



ECLIPSE *collection*

СКРЫТЫЕ ПЕТЛИ ДЛЯ
МЕЖКОМНАТНЫХ ДВЕРЕЙ



Open, Close, Live

Невидимы снаружи, улучшают дизайн двери

AGB представляет ECLIPSE: выбор скрытых петель для межкомнатных дверей, сочетающий в себе дизайн, технологическую функциональность и простоту установки.

Скрытые петли для межкомнатных дверей	5
Скрытые петли для тяжелых дверей	45
Скрытые петли для тяжелых дверей со встроенным доводчиком	75
Принадлежности	91

КОМПЛЕКСНЫЙ ПОСТАВЩИК



одна точка обращения
по качеству и обслуживанию.



Вся фурнитура двери с
соответствующей отделкой.



сокращение времени
управления.

ПЕРСОНАЛИЗАЦИЯ



индивидуальный
набор комплектующих.



замки и петли с вашим
логотипом.



индивидуальные отделки.

AGB: ПАРТНЕР С КОМПЛЕКСНЫМ ВЗГЛЯДОМ НА СИСТЕМУ ДВЕРИ

НОВУ-ХАУ ОТ СПЕЦИАЛИСТОВ



Более 70 лет опыта.



лучшие решения.



строгие испытания в AGBLab.

100% Made in Italy



4 завода в Италии.



исследования, разработка и
творческое вдохновение.



партнерство и совместное
развитие.

РЕГУЛИРОВКИ



Диапазон регулировок серии Eclipse разработан так, чтобы обеспечить стабильность, долговечность и простоту в использовании (всего один ключ для всех параметров). Это подтверждается циклическими испытаниями, проведенными в соответствии с нормами EN 1935, и нормативами Германии EAD 020001-01-0405.

АССОРТИМЕНТ



Небольшое количество артикулов дает широкий выбор применения для межкомнатных дверей, алюминиевых, противопожарных, реверсивных и дверей заподлицо со стеной. Полный набор шаблонов для каждой модели.

ПРЕИМУЩЕСТВА СЕРИИ ECLIPSE ДЛЯ ЛЮБЫХ МЕЖКОМНАТНЫХ ДВЕРЕЙ

ОТДЕЛКИ



Серия Eclipse предлагает до 10 вариантов отделки. Возможно заказать петли с индивидуальной отделкой при сохранении высокого уровня сопротивления коррозии. Все отделочные материалы прошли испытания в солевом тумане согласно нормам EN 9227.

Простота управления и установки



Весь модельный ряд Eclipse состоит из петель универсального открывания. Кроме того, створка и коробка двери могут быть подготовлены по отдельности и соединены по месту установки. Управление заказами, складом и установкой стало проще и быстрее.

Скрытые
петли для
межкомнатных
дверей

Скрытые петли для межкомнатных дверей



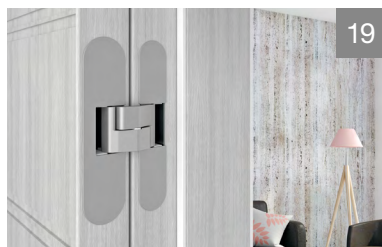
Eclipse 3.0



Eclipse 3.2



Eclipse 3.3



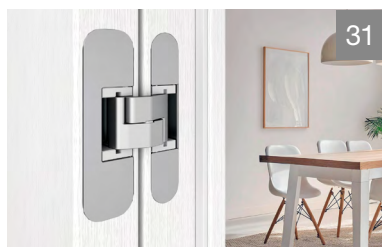
Eclipse 3.1



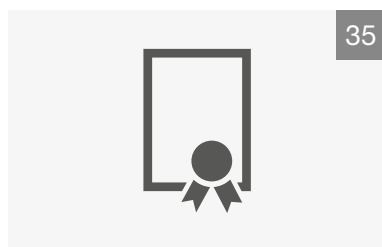
Eclipse 3.41



Eclipse 3.4



Eclipse 3.44



Сертификаты

Eclipse	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ						ПРИМЕНЕНИЕ			СЕРТИФИКАТЫ		
	НАГРУЗКА	РЕГУЛИРОВКИ	ОТКРЫВАНИЕ	ВЫЛЕТ	ДОСТУПНЫ НАКЛАДКИ		ДВЕРЬ ЗАПОДЛИЦО С ПРИТВОРОМ	ДВЕРЬ ЗАПОДЛИЦО БЕЗ ПРИТВОРА	АЛЮМИН-ЕВАЯ ДВЕРЬ ЗАПОДЛИЦО	ОГНЕ И ДЫМОСТОЙКОСТЬ ДВЕРЕЙ	EAD 020001-01-0405 EN 1935	UL LISTED
3.0	x3 = 60 кг	3	180°	14 мм		●	●	●	●	60 минут	●	60 минут
	x2 = 40 кг											
3.2	x3 = 60 кг	3	180°	14 мм	●		●	●	●	60 минут	●	60 минут
	x2 = 40 кг											
3.3	x3 = 60 кг	3	180°	14 мм	●		●	●	●	60 минут		60 минут
	x2 = 40 кг											
3.1	x3 = 60 кг	3	180°	14 мм		●		●	●	60 минут	●	60 минут
	x2 = 40 кг											
3.41	x3 = 60 кг	3	180°	14 мм	●			●	●			
	x2 = 40 кг											
3.4	x3 = 60 кг	3	180°	14 мм	●			●	●	60 минут	●	60 минут
	x2 = 40 кг											
3.44	x3 = 60 кг	3	180°	14 мм	●			●	●			
	x2 = 40 кг											

Eclipse 3.0

Для межкомнатных алюминиевых и деревянных дверей заподлицо

Скрытая петля для дверей заподлицо с внутренним притвором и без него. Подходят для алюминиевых рам благодаря 4 мм толщине крепления петли. Полностью невидима благодаря уменьшенным размерам. Простая установка и накладки с нахлестом. Подходит для противопожарных дверей.



60
МИНУТ



60
МИНУТ



Идеально даже для
алюминиевых рам.



Невидима благодаря
уменьшенным
размерам.



Для деревянных и
алюминиевых
дверей.

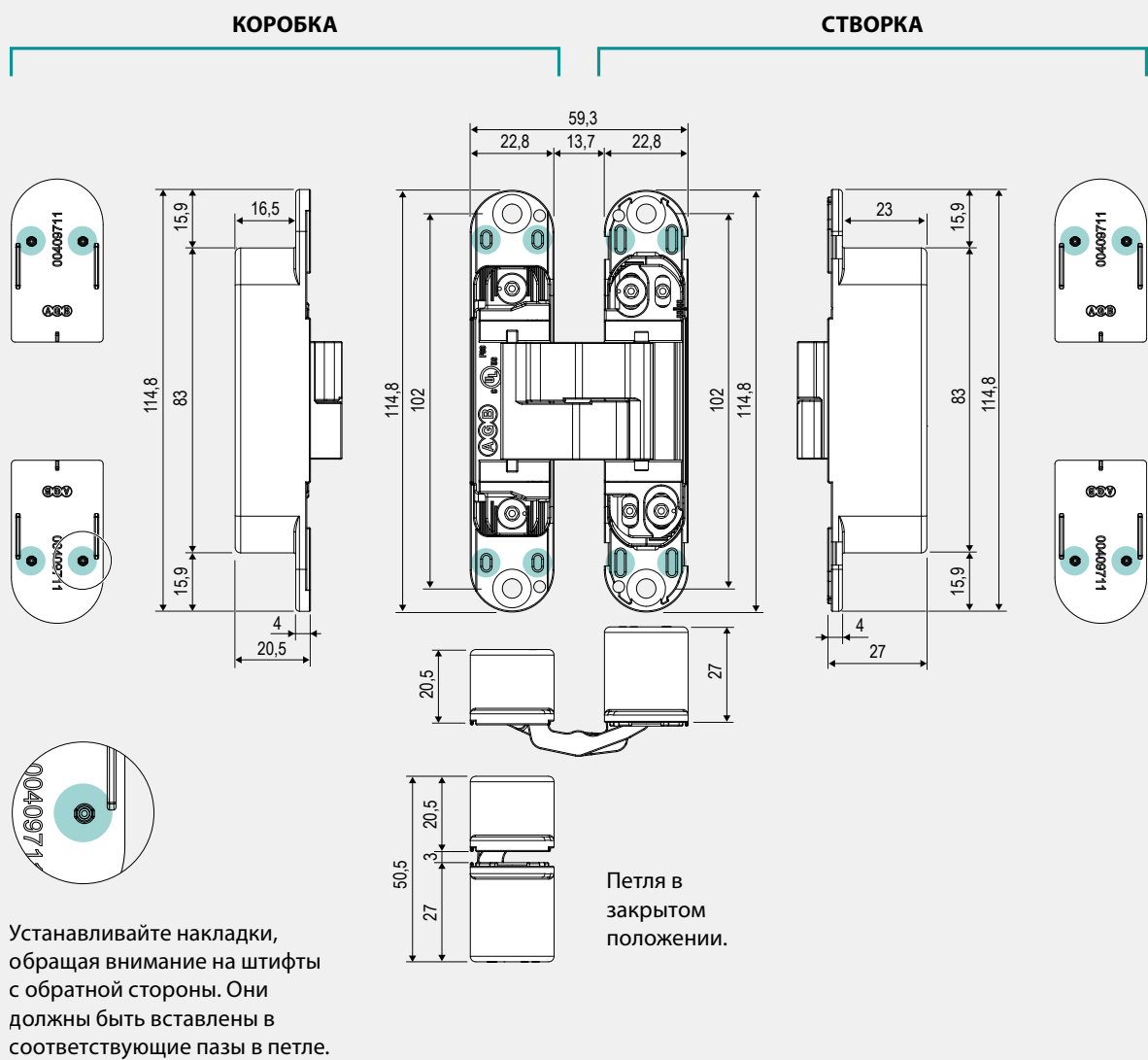


Три полностью
независимые
регулировки.

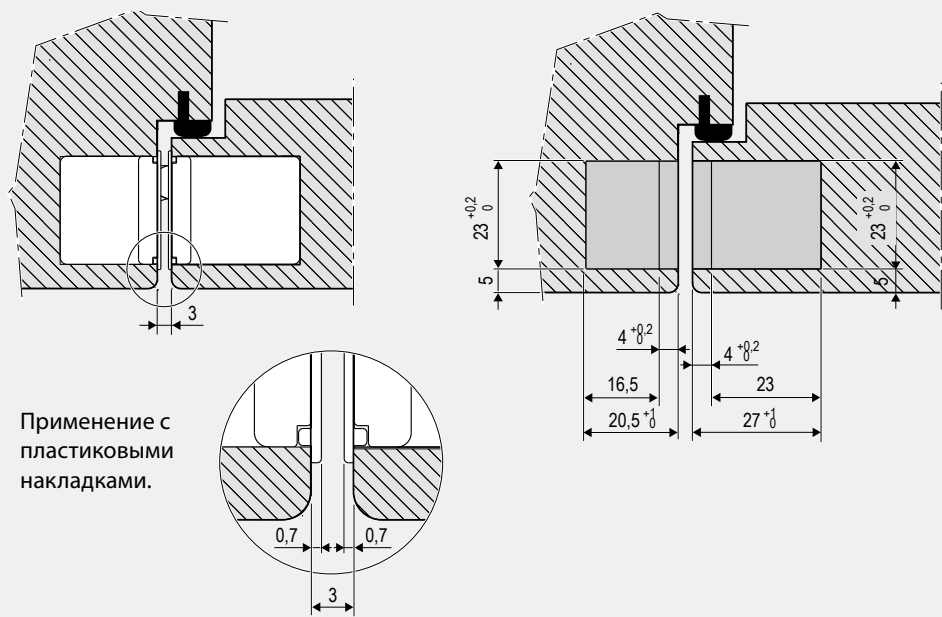


Накладки
с нахлестом.

Размеры петли

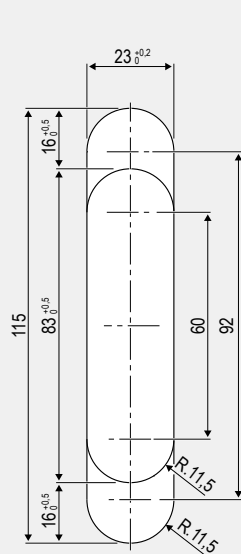


Применение петли

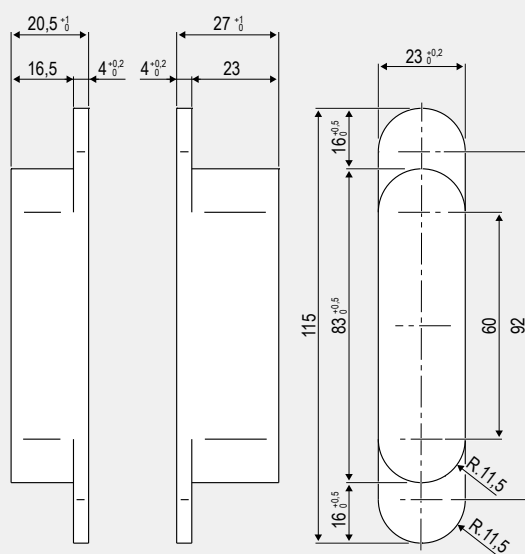


Чертеж фрезеровки

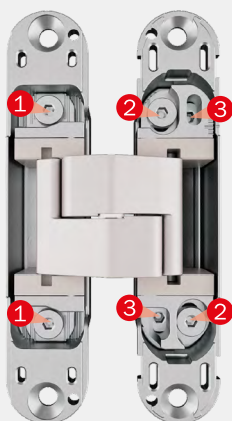
КОРОБКА



СТВОРКА



Регулировка петли



Пожалуйста, произведите регулировку петель шестигранным ключом 3 мм, как указано ниже:

- **±1 мм притвор:**
ослабив винты ❶ подвиньте тело петли, после чего затяните винты.
- **±2 мм по вертикали:**
ослабив винты ❷ используйте отвертку или клин, подходящий для петель Eclipse, арт. E30200.89.01. После этого затяните винты.
- **±1,5 мм по горизонтали:**
поворачивая винты ❸.

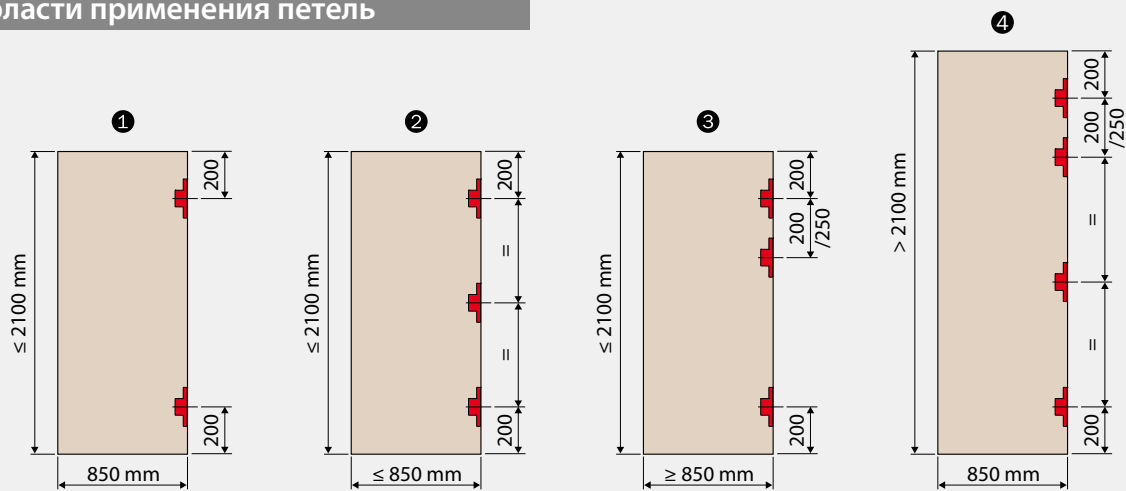
Отделки

03. Brass plated PVD
06. Nickel plated PVD
22. Enamelled bronze plated
23. Matt brass plated

34. Matt chromium plated
42. Light bronze plated
91. White
93. Matt black



Области применения петель

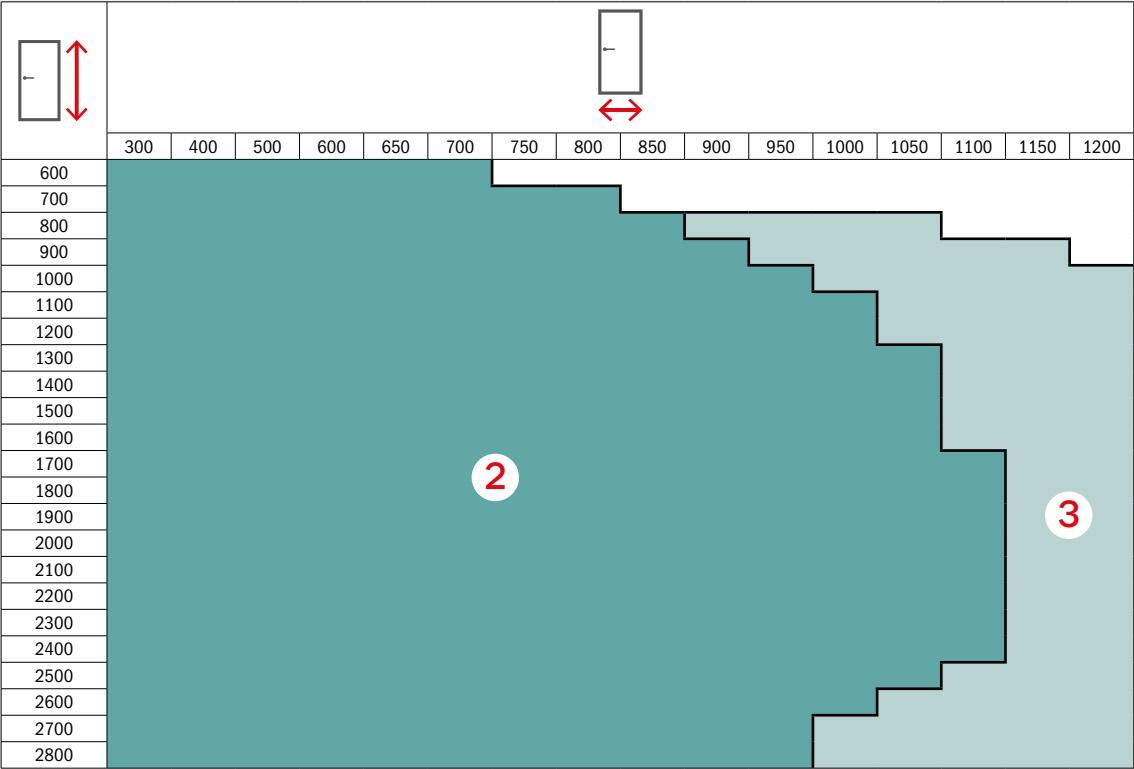


- 1 Грузоподъемность двух петель составляет 40 кг. В любом случае, если высота двери превышает 1600 мм, мы рекомендуем установить третью петлю посередине, чтобы уменьшить деформацию.
- 2 Грузоподъемность трех петель 60 кг.
- 3 Грузоподъемность трех петель составляет 60 кг. При использовании внешнего дверного доводчика (A) или при установке в местах с интенсивным движением рекомендуется использовать третью петлю, расположенную сверху.
- 4 Четвертая петля рекомендуется при использовании верхнего дверного доводчика (A) и дверных уплотнений (B).

АКСЕССУАРЫ СТОРОННИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

- Верхний доводчик двери (A)
- Уплотнители дверей (B)
- Дверной ограничитель для пола (C)
Установите его на расстоянии не менее 75% ширины створки от петель в направлении замка.

Испытания проведены с хвойной древесиной и креплением петли саморезами в соответствии с технической спецификацией*



* Технические спецификации доступны на сайте: www.agb.it.
Двери с удельным весом 15 кг/м².

Eclipse 3.2

Петля для дверей заподлицо с внутренним притвором и без него

Скрытая петля для дверей заподлицо с внутренним притвором и без него и для алюминиевых рам, благодаря 4мм толщине крепления петли.



60
МИНУТ



60
МИНУТ



Идеально даже
для алюминиевых
рам.



Невидима благодаря
уменьшенным
размерам.



Для деревянных
и алюминиевых
дверей.

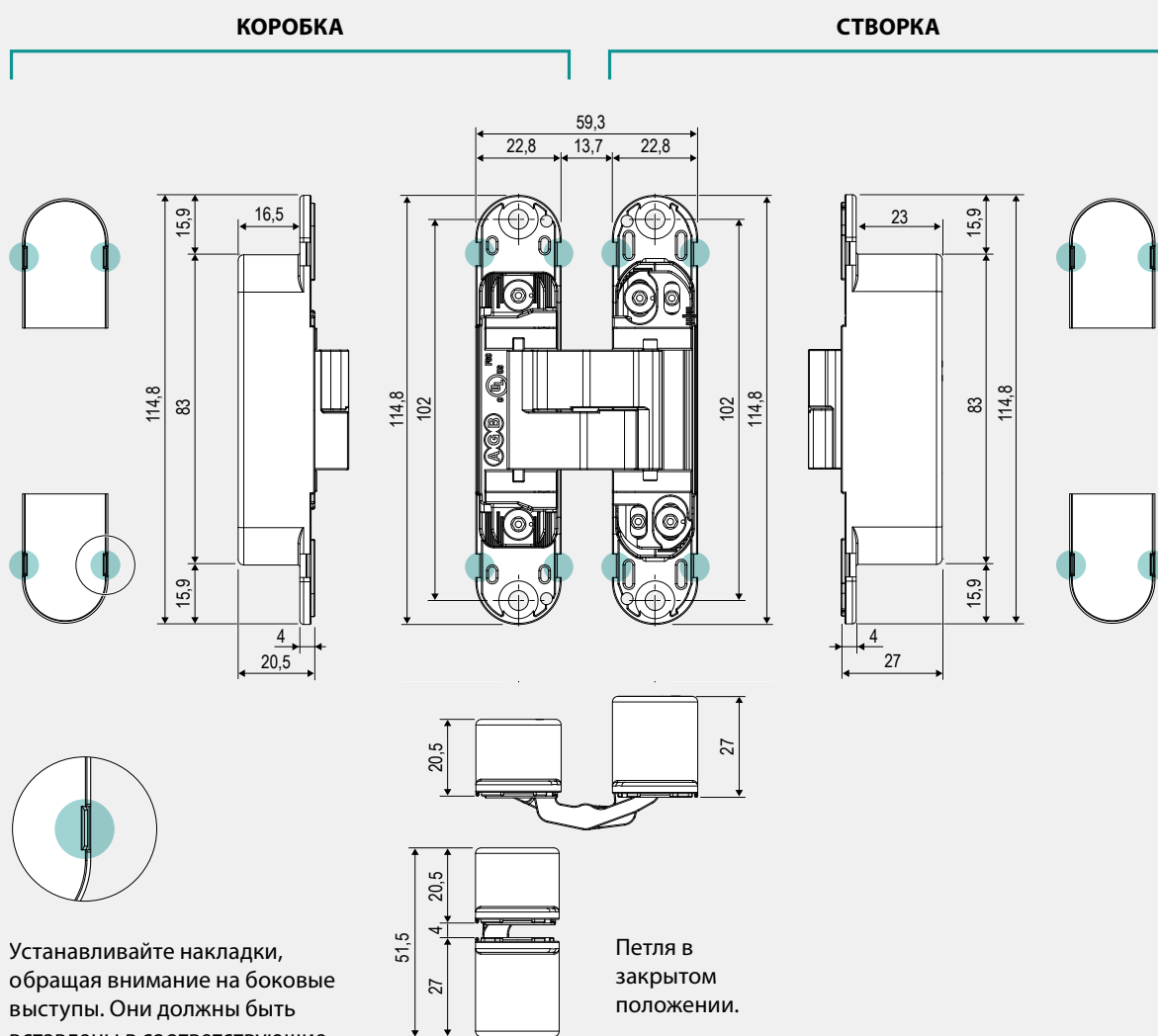


Три полностью
независимые
регулировки.

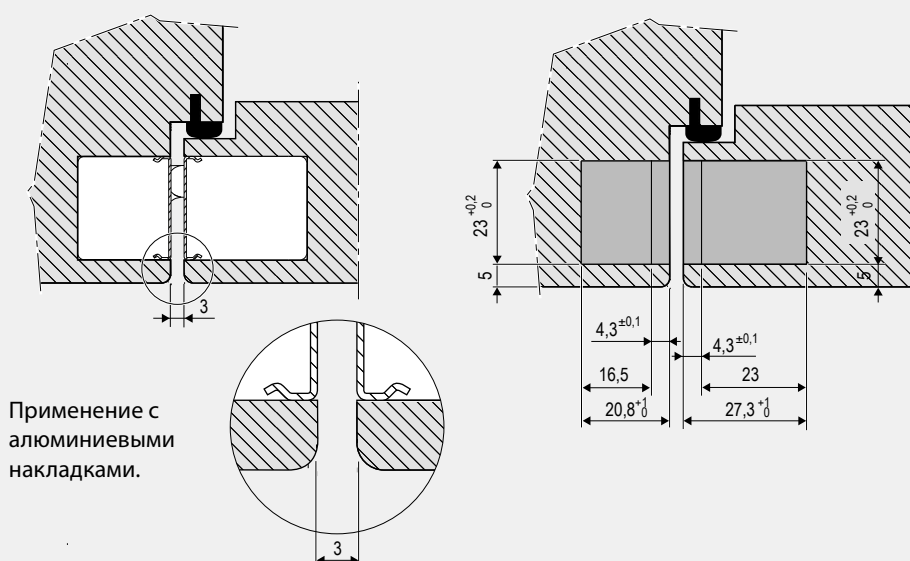


Металлические
или пластиковые
Накладки заподлицо.

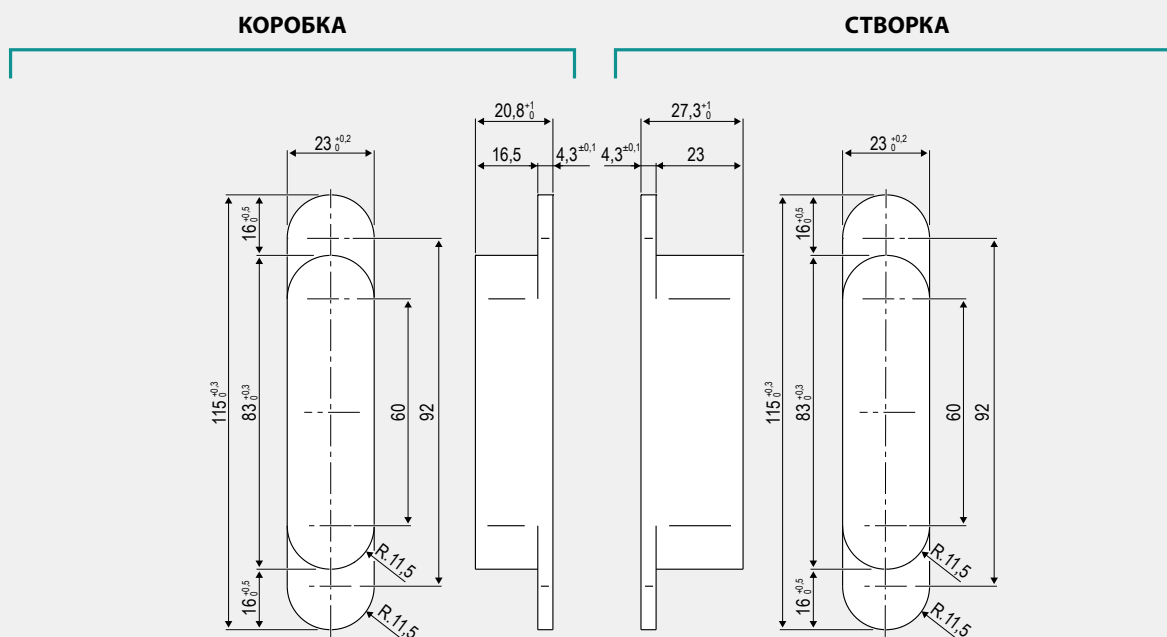
Размеры петли



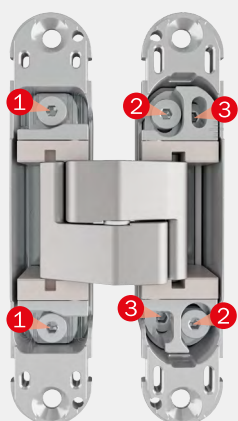
Применение петли



Чертеж фрезеровки



Регулировка петли



Пожалуйста, произведите регулировку петель шестигранным ключом 3 мм, как указано ниже:

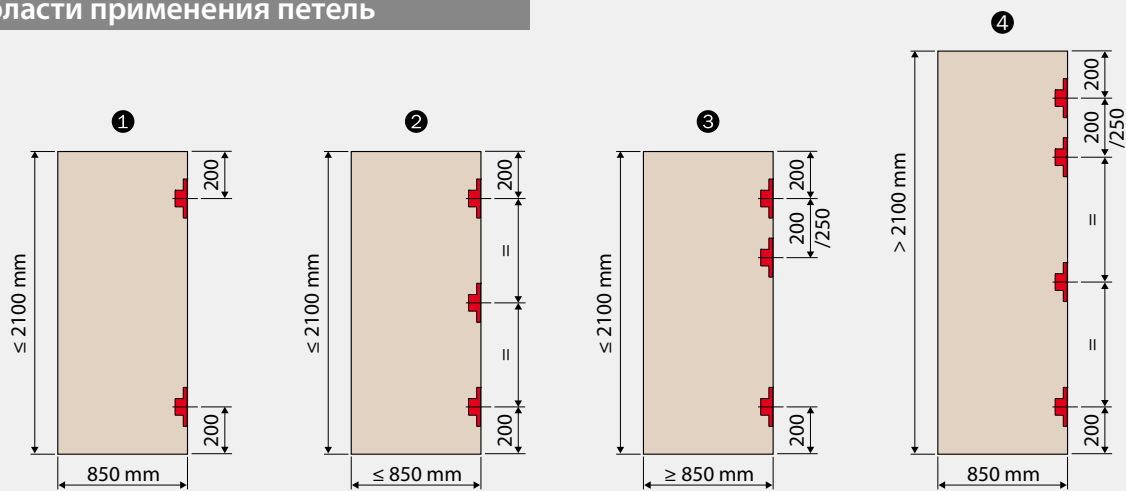
- **±1 мм притвор:**
ослабив винты ❶ подвиньте тело петли, после чего затяните винты.
- **±2 мм по вертикали:**
ослабив винты ❷ используйте отвертку или клин, подходящий для петель Eclipse, арт. E30200.89.01. После этого затяните винты.
- **±1,5 мм по горизонтали:**
поворачивая винты ❸.

Отделки

- 03. Brass plated PVD
- 06. Nickel plated PVD
- 13. Satin nickel plated
- 22. Enamelled bronze plated
- 23. Matt brass plated
- 34. Matt chromium plated
- 42. Light bronze plated
- 72. Matt antique brass plated
- 91. White
- 93. Matt black



Области применения петель

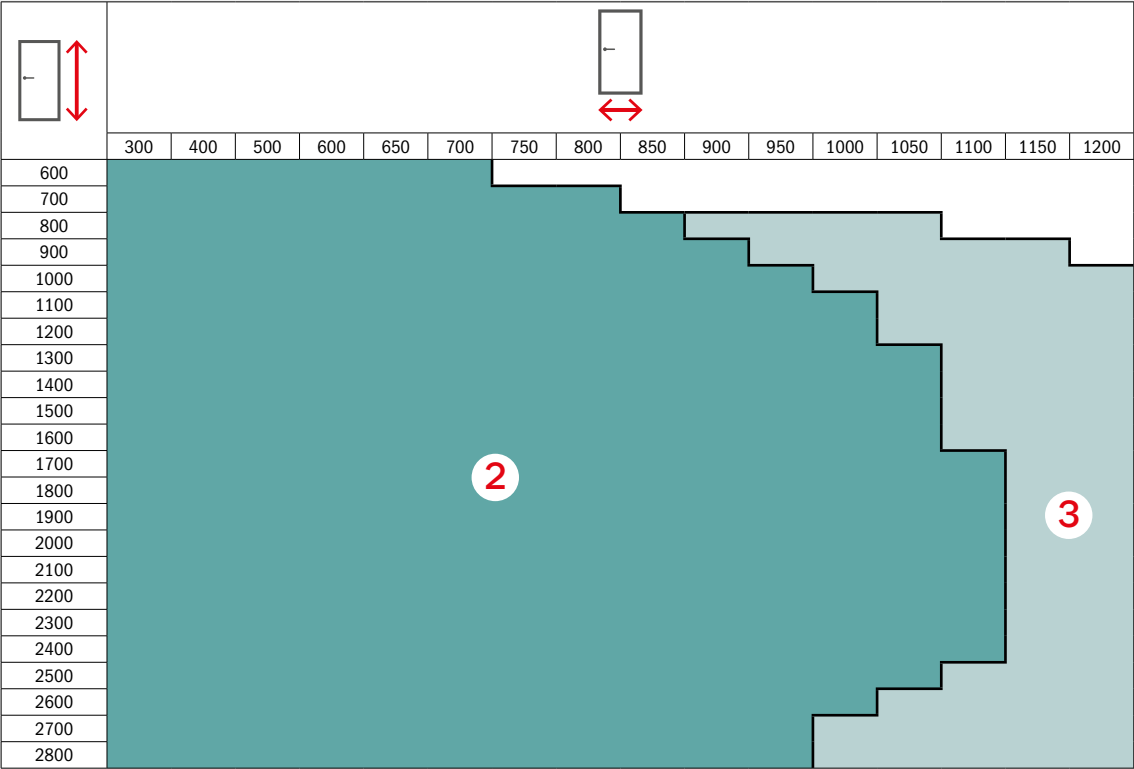


- 1 Грузоподъемность двух петель составляет 40 кг. В любом случае, если высота двери превышает 1600 мм, мы рекомендуем установить третью петлю посередине, чтобы уменьшить деформацию.
- 2 Грузоподъемность трех петель 60 кг.
- 3 Грузоподъемность трех петель составляет 60 кг. При использовании внешнего дверного доводчика (A) или при установке в местах с интенсивным движением рекомендуется использовать третью петлю, расположенную сверху.
- 4 Четвертая петля рекомендуется при использовании верхнего дверного доводчика (A) и дверных уплотнений (B).

АКСЕССУАРЫ СТОРОННИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

- Верхний доводчик двери (A)**
- Уплотнители дверей (B)**
- Дверной ограничитель для пола (C)**
Установите его на расстоянии не менее 75% ширины створки от петель в направлении замка.

Испытания проведены с хвойной древесиной и креплением петли саморезами в соответствии с технической спецификацией*



* Технические спецификации доступны на сайте: www.agb.it.
Двери с удельным весом 15 кг/м².

Eclipse 3.3

Петля для дверей заподлицо с внутренним притвором и без него и уменьшенной коробкой

Eclipse 3.3 - это скрытая петля с уменьшенной до 17,6 мм глубиной фрезеровки для дверей в стиле минимализм. Петля также удобна при ремонте помещений.



60
МИНУТ



60
МИНУТ



Идеально даже для
алюминиевых рам.



Невидима благодаря
уменьшенным
размерам.



Для деревянных и
алюминиевых дверей.

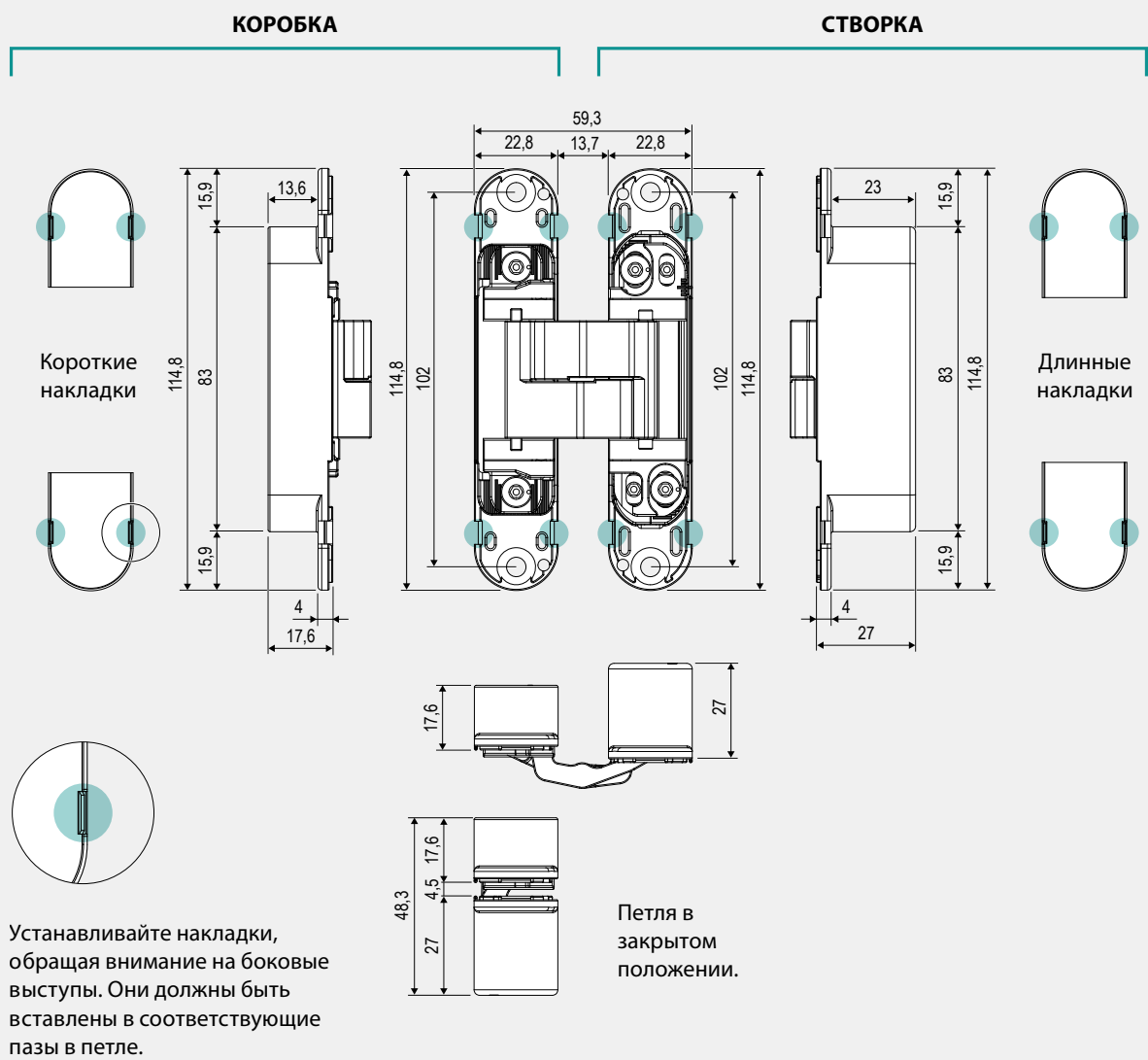


Три полностью
независимые
регулировки.

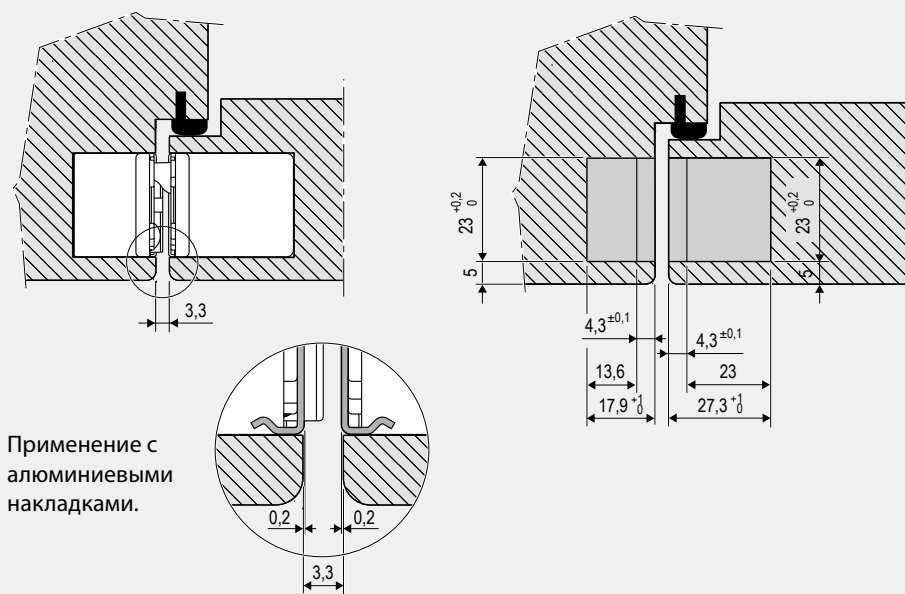


Накладки
заподлицо.

Размеры петли

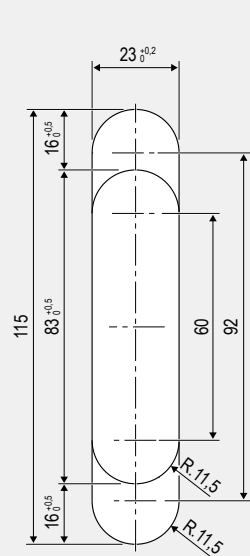


Применение петли

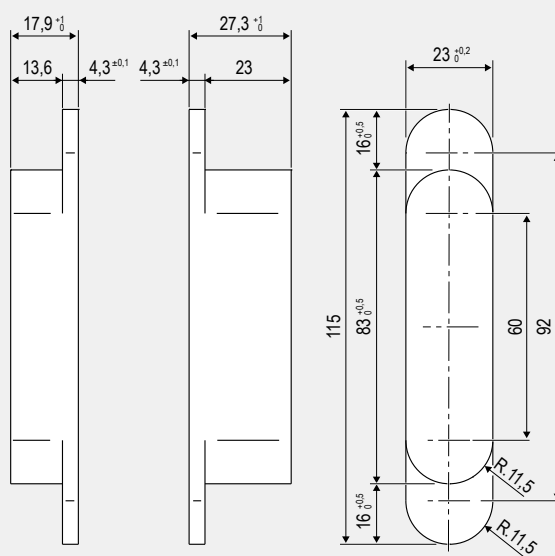


Чертеж фрезеровки

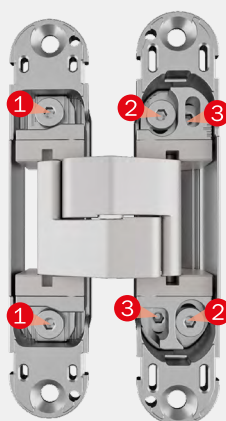
КОРОБКА



СТВОРКА



Регулировка петли



Пожалуйста, произведите регулировку петель шестигранным ключом 3 мм, как указано ниже:

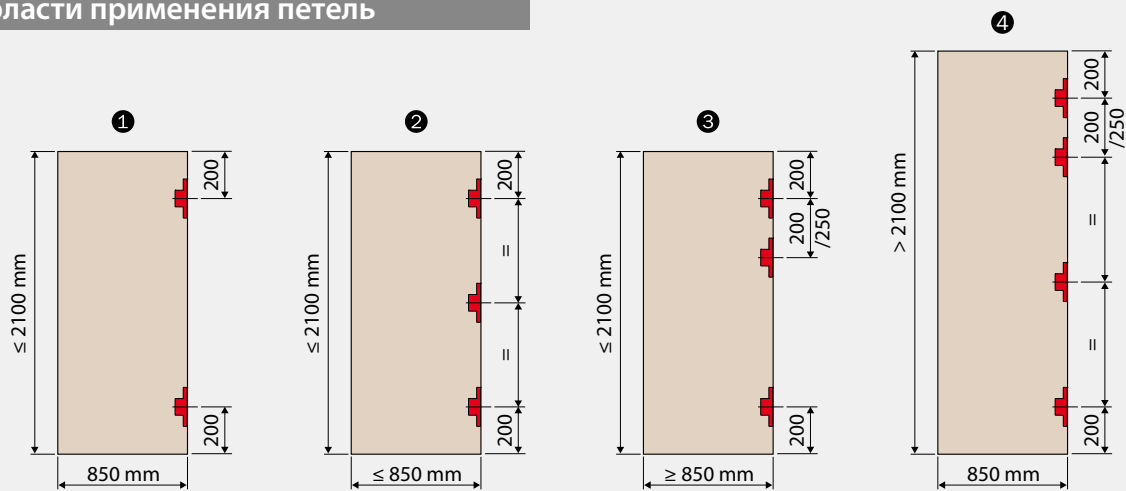
- **±1 мм притвор:**
ослабив винты ❶ подвиньте тело петли, после чего затяните винты.
- **±2 мм по вертикали:**
ослабив винты ❷ используйте отвертку или клин, подходящий для петель Eclipse, арт. E30200.89.01. После этого затяните винты.
- **+2/-1 мм по горизонтали:**
поворачивая винты ❸.

Отделки

- 03. Brass plated PVD
- 06. Nickel plated PVD
- 34. Matt chromium plated
- 91. White
- 93. Matt black



Области применения петель

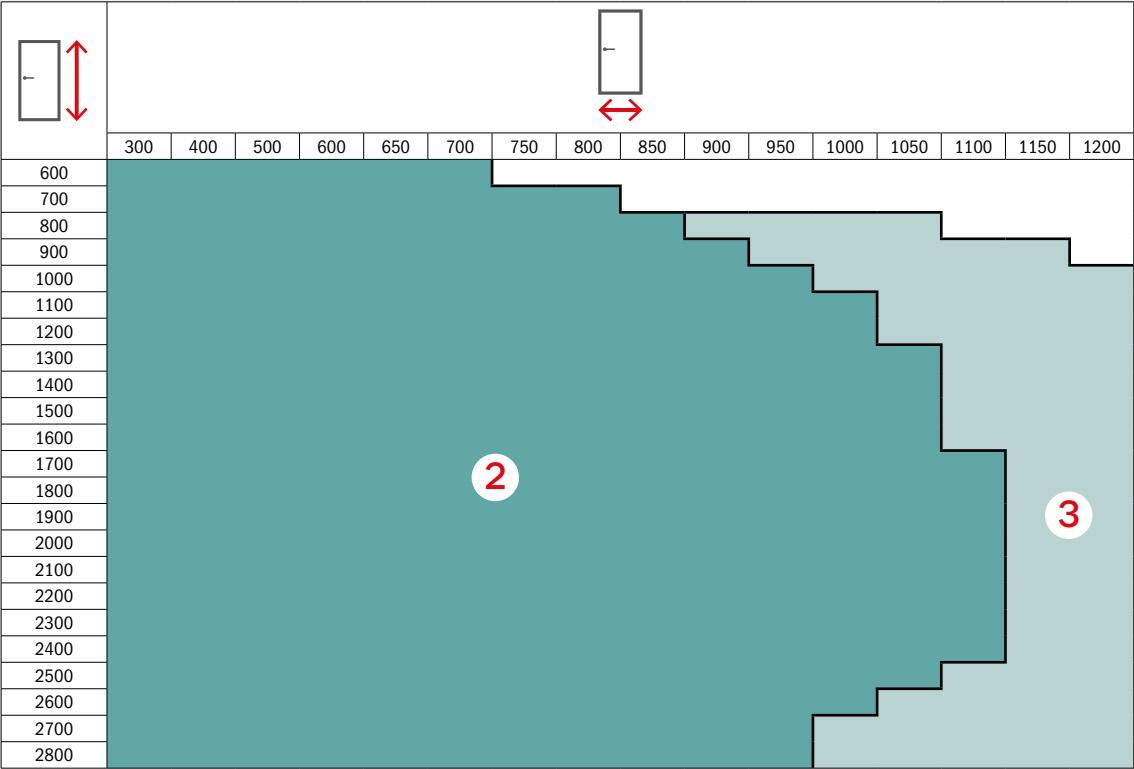


- 1 Грузоподъемность двух петель составляет 40 кг. В любом случае, если высота двери превышает 1600 мм, мы рекомендуем установить третью петлю посередине, чтобы уменьшить деформацию.
- 2 Грузоподъемность трех петель 60 кг.
- 3 Грузоподъемность трех петель составляет 60 кг. При использовании внешнего дверного доводчика (А) или при установке в местах с интенсивным движением рекомендуется использовать третью петлю, расположенную сверху.
- 4 Четвертая петля рекомендуется при использовании верхнего дверного доводчика (А) и дверных уплотнений (В).

АКССУАРЫ СТОРОННИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

- Верхний доводчик двери (А)
- Уплотнители дверей (В)
- Дверной ограничитель для пола (С)
Установите его на расстоянии не менее 75% ширины створки от петель в направлении замка.

Испытания проведены с хвойной древесиной и креплением петли саморезами в соответствии с технической спецификацией*



* Технические спецификации доступны на сайте: www.agb.it.
Двери с удельным весом 15 кг/м².

Eclipse 3.1

Петля для дверей заподлицо толщиной 38-40 мм

Подходит для дверей заподлицо толщиной 38-40 мм. Eclipse 3.1 позволяет сохранить неизменной высоту ручки даже при перевороте створки. Три полностью независимые регулировки шестигранным ключом 3 мм.



Неизменная высота ручки даже при повороте створки по вертикальной оси.



Исполнение дверей заподлицо с четвертью и без нее с одинаковой фрезеровкой коробки.



Для деревянных и алюминиевых дверей.

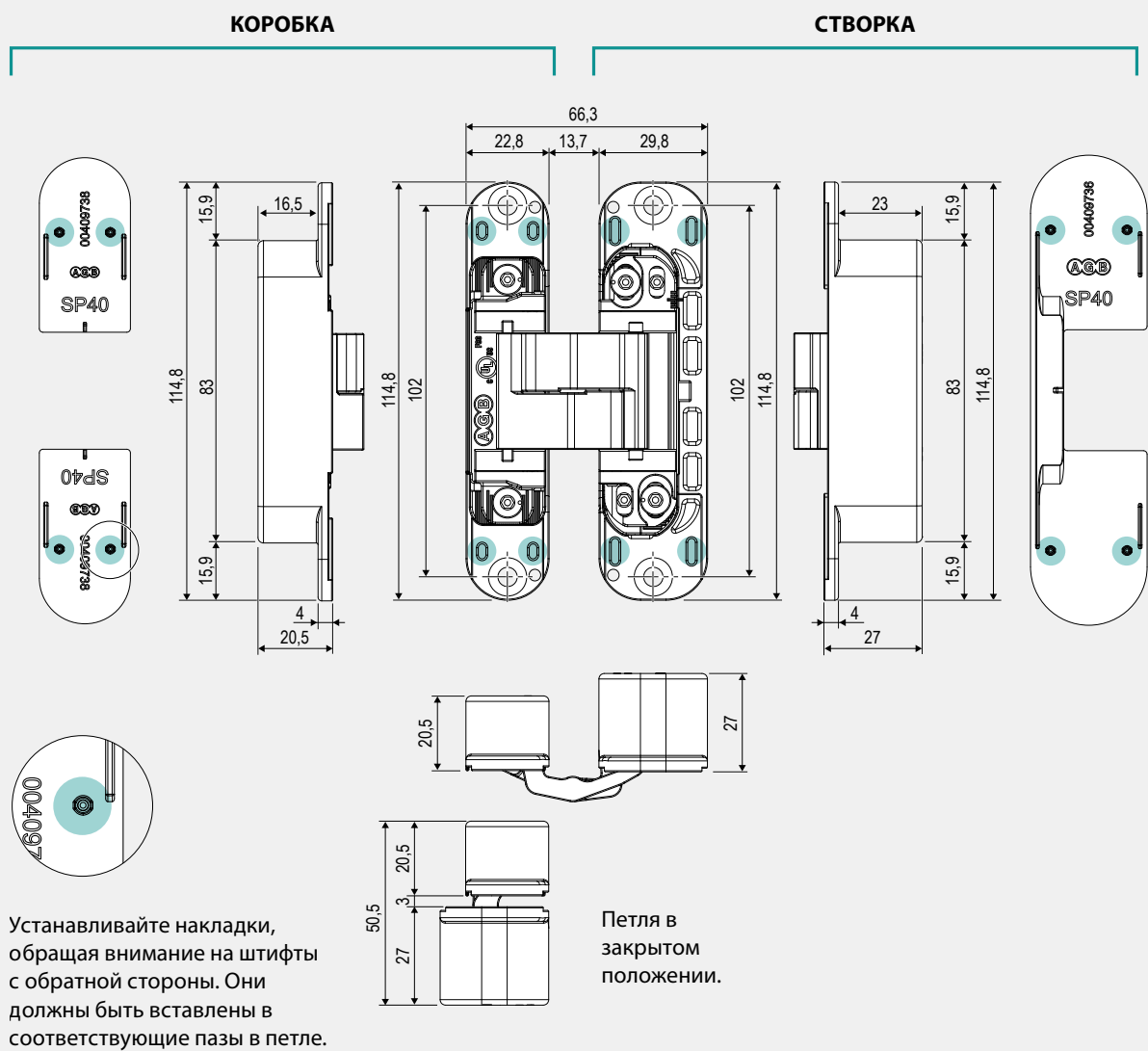


Три полностью независимые регулировки.

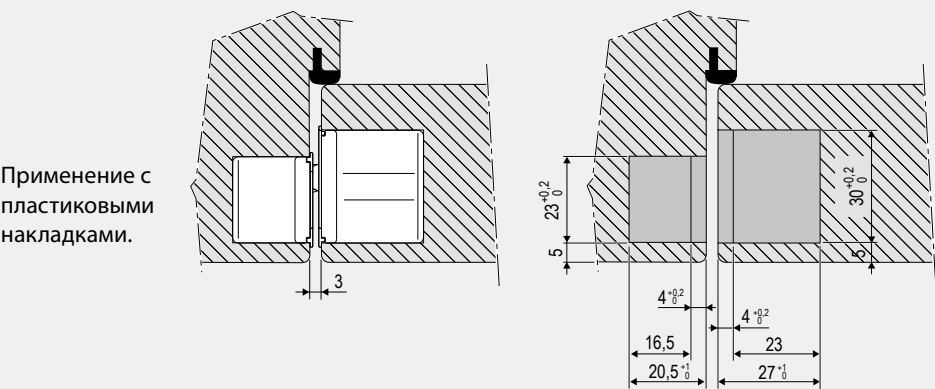


Накладки с нахлестом.

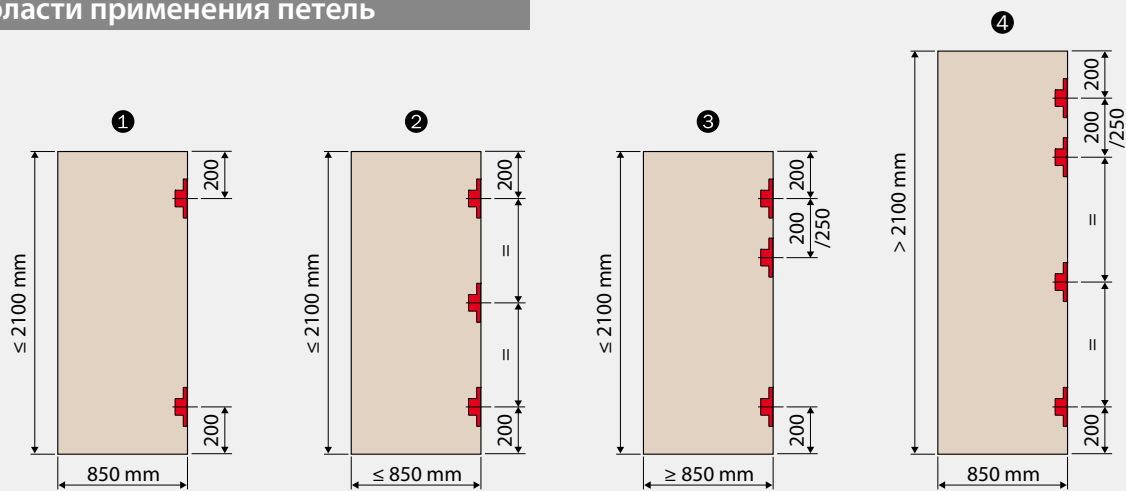
Размеры петли



Применение петли



Области применения петель

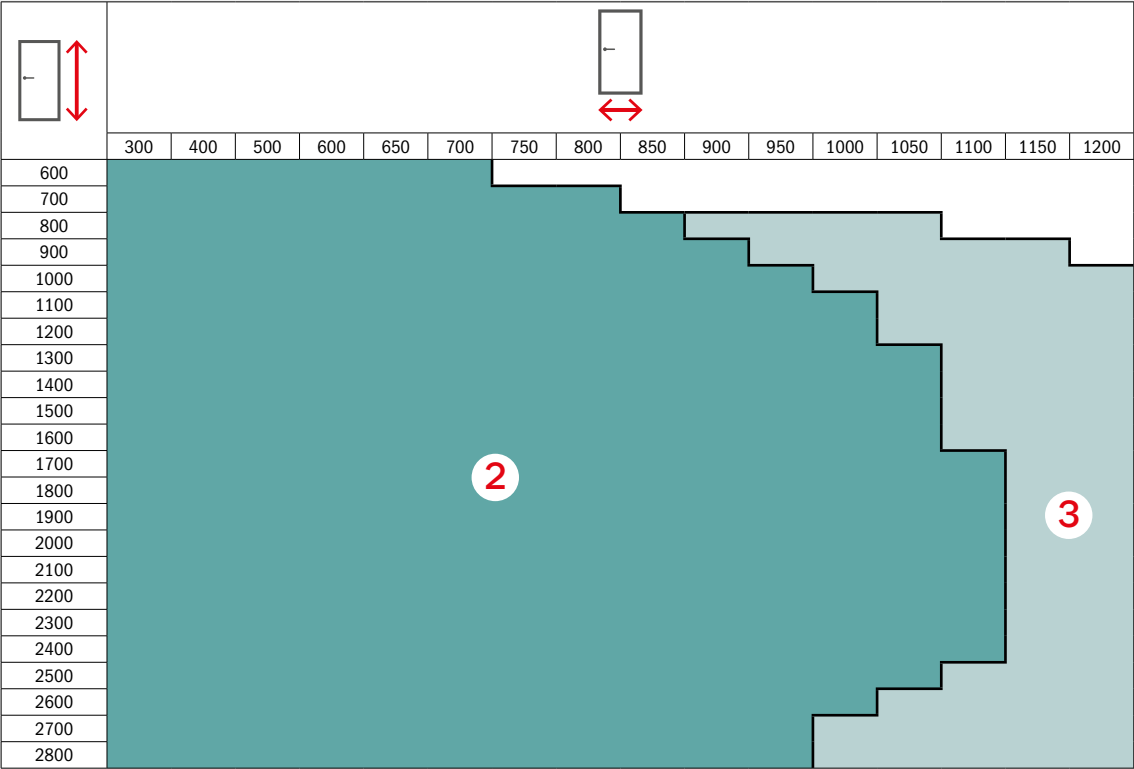


- 1 Грузоподъемность двух петель составляет 40 кг. В любом случае, если высота двери превышает 1600 мм, мы рекомендуем установить третью петлю посередине, чтобы уменьшить деформацию.
- 2 Грузоподъемность трех петель 60 кг.
- 3 Грузоподъемность трех петель составляет 60 кг. При использовании внешнего дверного доводчика (А) или при установке в местах с интенсивным движением рекомендуется использовать третью петлю, расположенную сверху.
- 4 Четвертая петля рекомендуется при использовании верхнего дверного доводчика (А) и дверных уплотнений (В).

АКССУАРЫ СТОРОННИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

- Верхний доводчик двери (А)
- Уплотнители дверей (В)
- Дверной ограничитель для пола (С)
Установите его на расстоянии не менее 75% ширины створки от петель в направлении замка.

Испытания проведены с хвойной древесиной и креплением петли саморезами в соответствии с технической спецификацией*



* Технические спецификации доступны на сайте: www.agb.it.
Двери с удельным весом 15 кг/м².

Eclipse 3.41

Петля для дверей заподлицо толщиной 38-40 мм

Eclipse 3.41 - это минимальная скрытая петля, которая позволяет изменять сторону открывания, сохраняя высоту ручки даже при повороте створки. Накладка на коробке выполнена цельной, что упрощает установку. Регулировки по трём осям полностью независимы с помощью единого шестигранного ключа. Также подходит для алюминиевых рам благодаря 4 мм креплению петли.



До 40 кг с двумя петлями,
60 кг с тремя петлями.



Для деревянных
и алюминиевых
дверей.

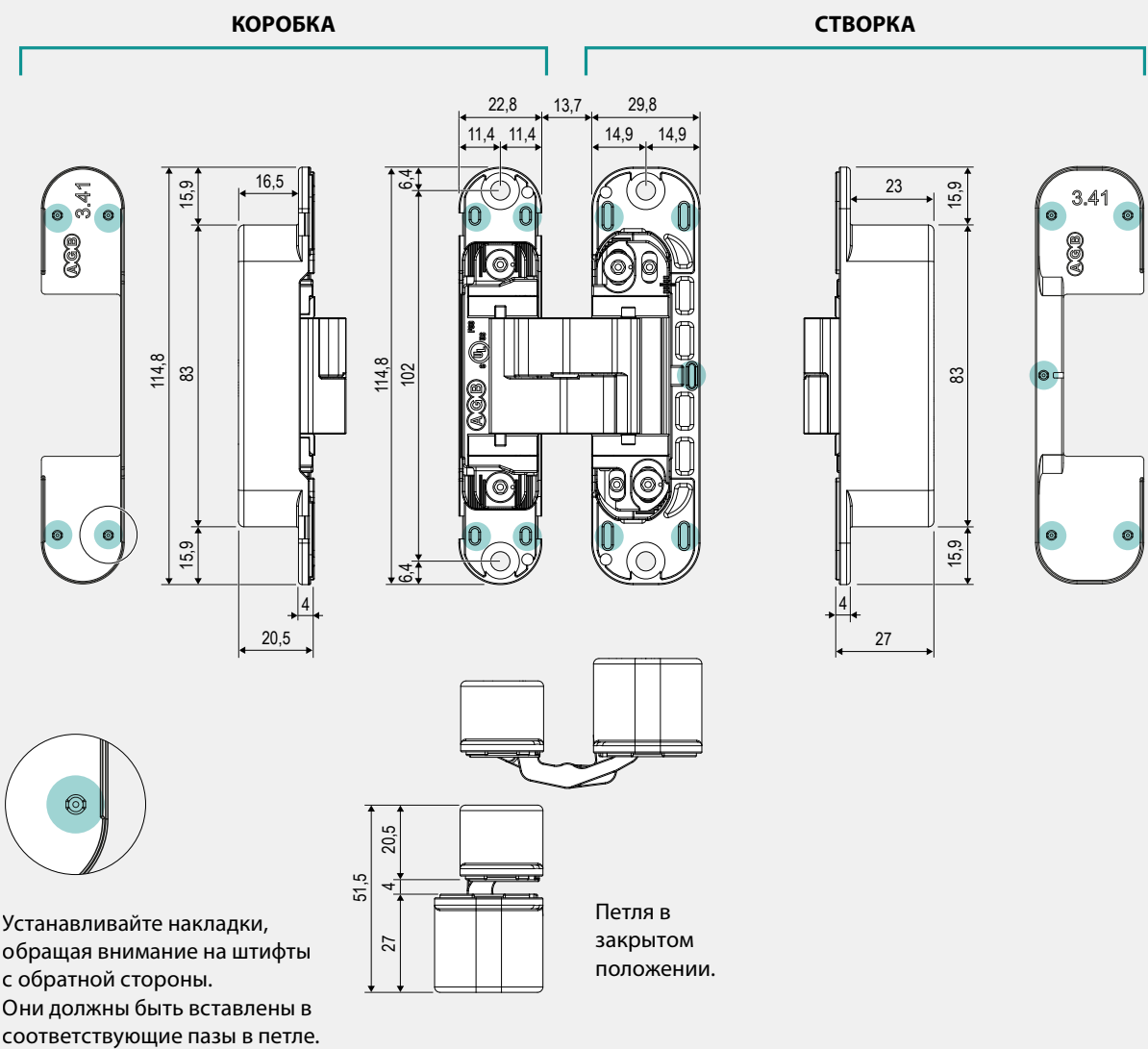


Три полностью
независимые
регулировки.

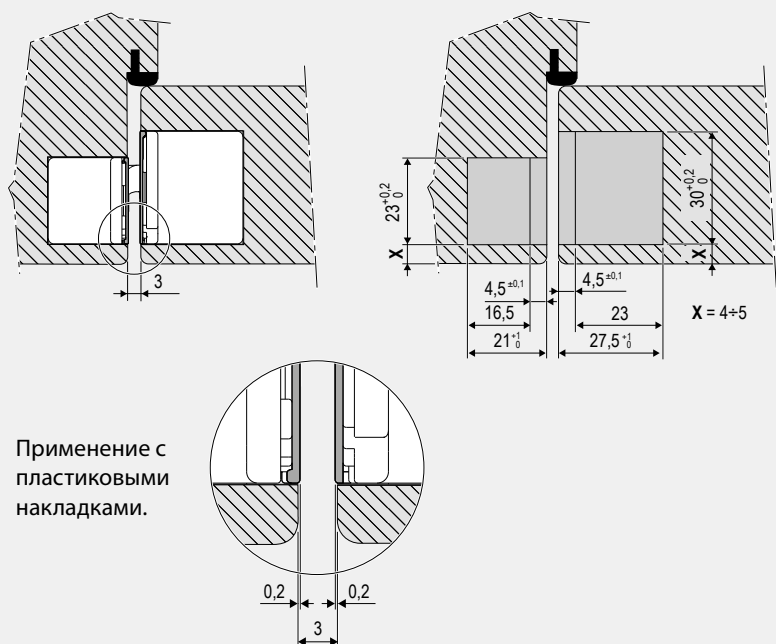


Накладки
заподлицо.

Размеры петли



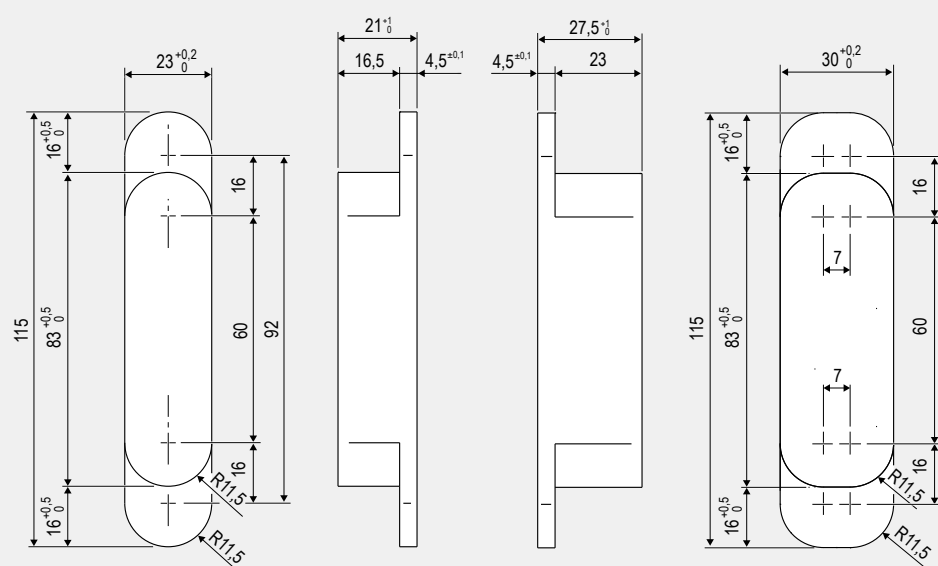
Применение петли



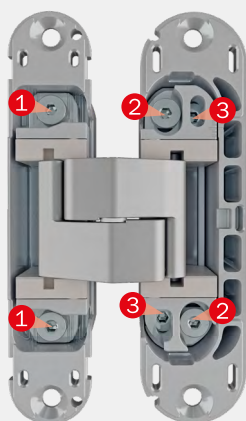
Чертеж фрезеровки

КОРОБКА

СТВОРКА



Регулировка петли



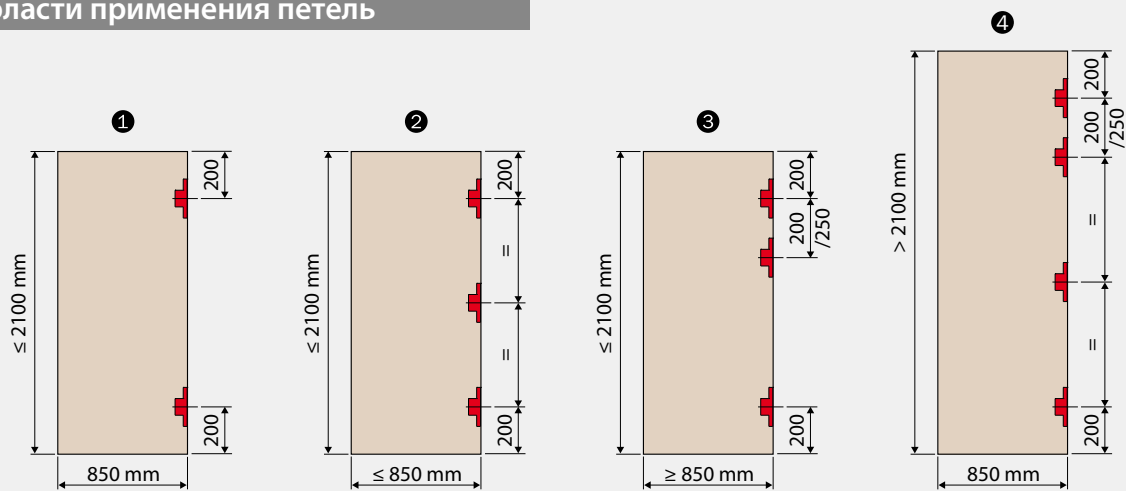
Пожалуйста, произведите регулировку петель шестигранным ключом 3 мм, как указано ниже:

- **±1 мм притвор:**
ослабив винты ❶ подвиньте тело петли, после чего затяните винты.
- **±2 мм по вертикали:**
ослабив винты ❷ используйте отвертку или клин, подходящий для петель Eclipse, арт. E30200.89.01. После этого затяните винты.
- **±1,5 мм по горизонтали:**
поворачивая винты ❸.

Отделки



Области применения петель

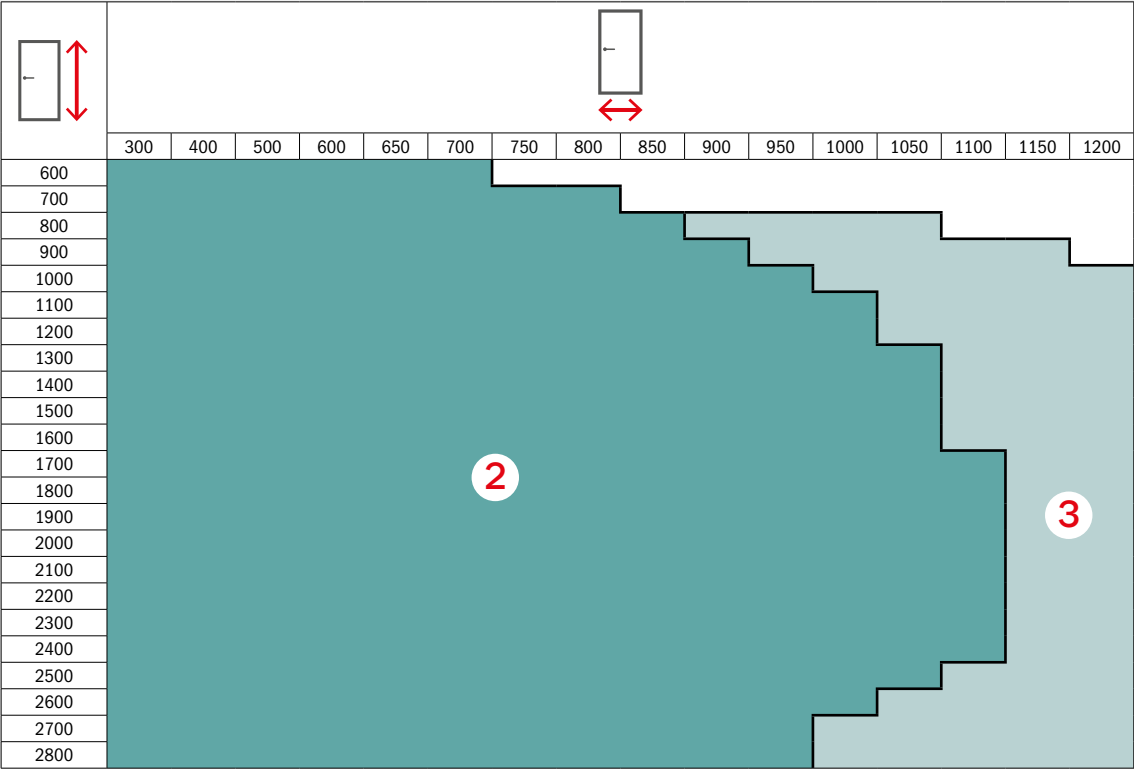


- 1 Грузоподъемность двух петель составляет 40 кг. В любом случае, если высота двери превышает 1600 мм, мы рекомендуем установить третью петлю посередине, чтобы уменьшить деформацию.
- 2 Грузоподъемность трех петель 60 кг.
- 3 Грузоподъемность трех петель составляет 60 кг. При использовании внешнего дверного доводчика (A) или при установке в местах с интенсивным движением рекомендуется использовать третью петлю, расположенную сверху.
- 4 Четвертая петля рекомендуется при использовании верхнего дверного доводчика (A) и дверных уплотнений (B).

АКСЕССУАРЫ СТОРОННИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

- Верхний доводчик двери (A)
- Уплотнители дверей (B)
- Дверной ограничитель для пола (C)
Установите его на расстоянии не менее 75% ширины створки от петель в направлении замка.

Испытания проведены с хвойной древесиной и креплением петли саморезами в соответствии с технической спецификацией*



* Технические спецификации доступны на сайте: www.agb.it.
Двери с удельным весом 15 кг/м².

Eclipse 3.4

Петля для дверей заподлицо толщиной 38-40 мм

Eclipse 3.4 - это минимальная скрытая петля, которая позволяет изменять сторону открывания, сохраняя высоту ручки даже при повороте створки. Регулировки по трем осям полностью независимы с помощью единого шестигранного ключа. Также подходит для алюминиевых рам благодаря 4 мм креплению петли.



Неизменная высота ручки даже при повороте створки по вертикальной оси для толщины 38-40 мм.



Исполнение дверей заподлицо с четвертью и без нее с одинаковой фрезеровкой коробки.



Для деревянных и алюминиевых дверей.

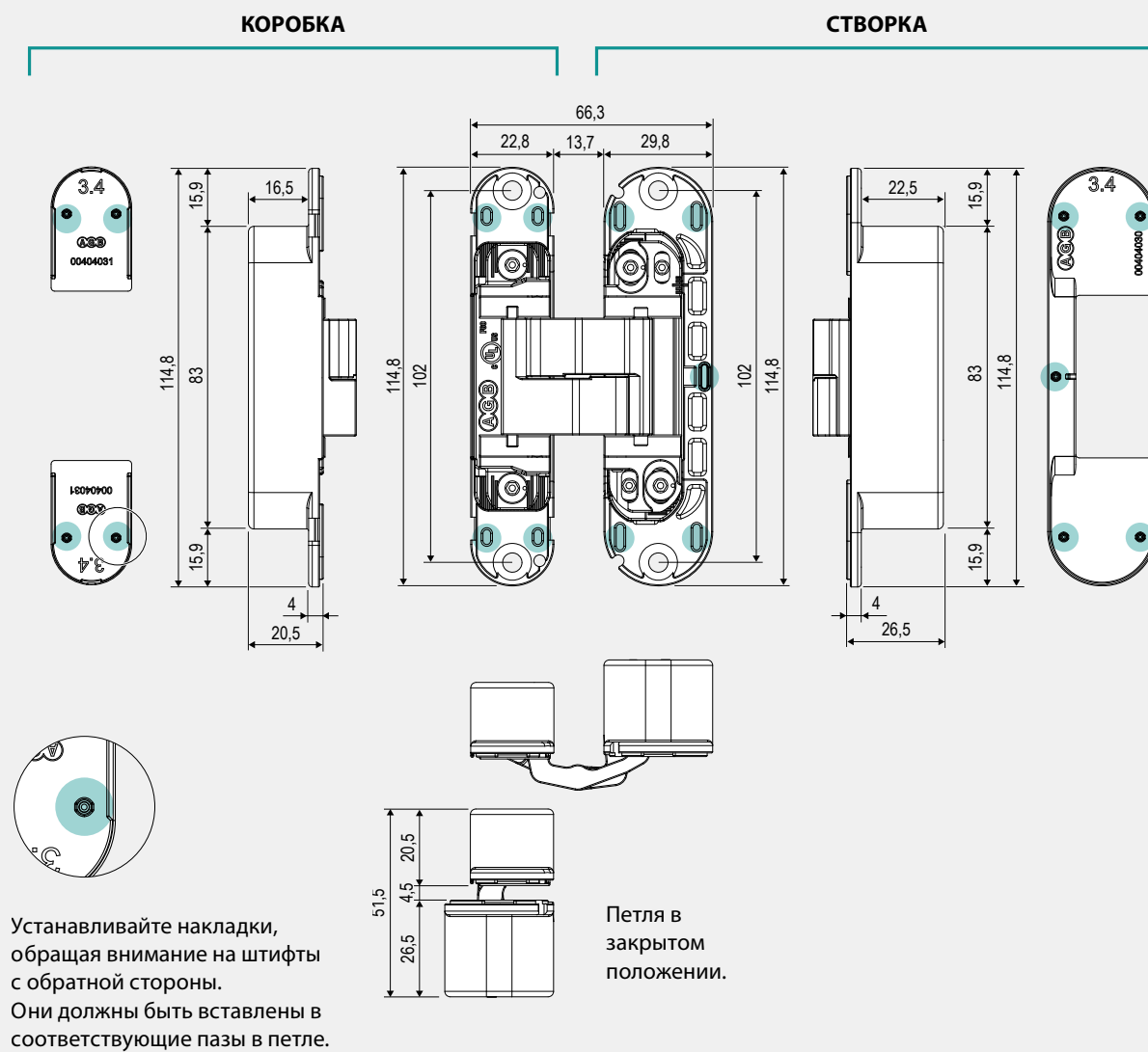


Три полностью независимые регулировки.



Накладки заподлицо.

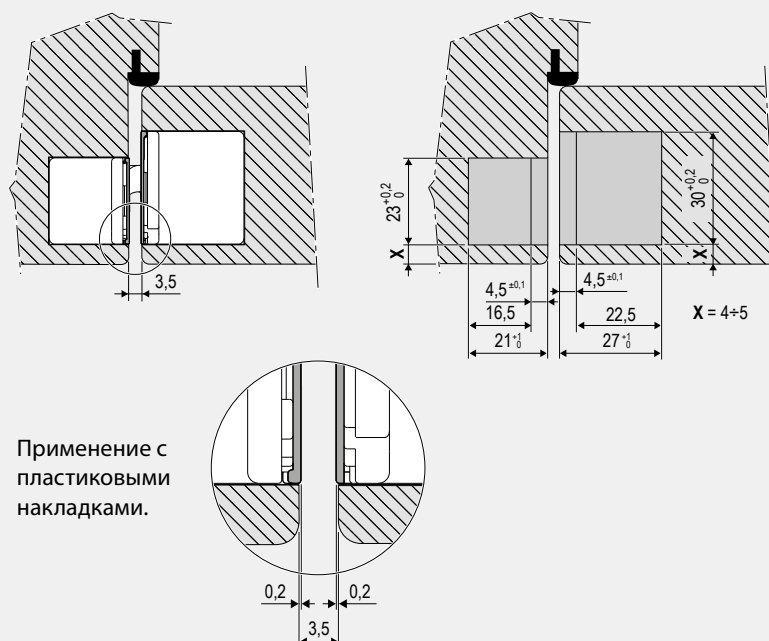
Размеры петли



Устанавливайте накладки, обращая внимание на штифты с обратной стороны. Они должны быть вставлены в соответствующие пазы в петле.

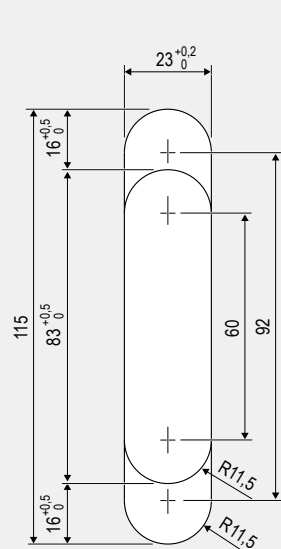
Петля в
закрытом
положении.

Применение петли

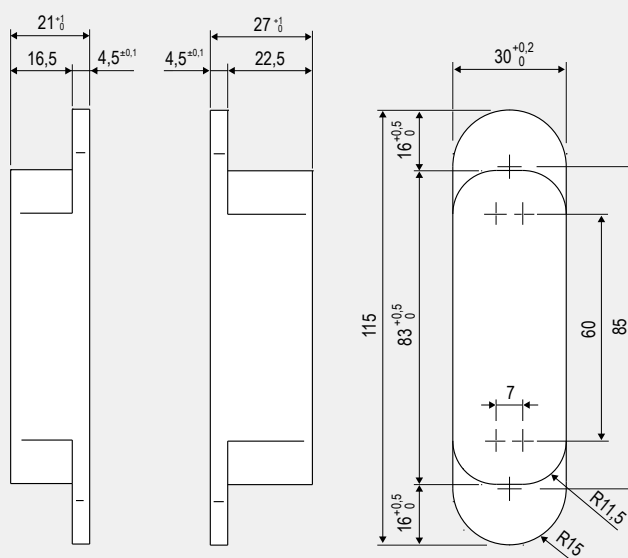


Чертеж фрезеровки

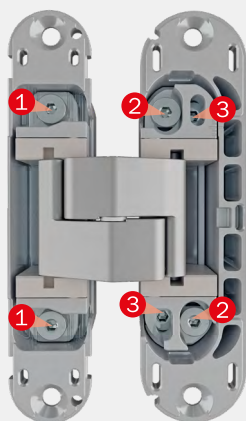
КОРОБКА



СТВОРКА



Регулировка петли



Пожалуйста, произведите регулировку петель шестигранным ключом 3 мм, как указано ниже:

- **±1 мм притвор:**
ослабив винты ① подвиньте тело петли, после чего затяните винты.
- **±2 мм по вертикали:**
ослабив винты ② используйте отвертку или клин, подходящий для петель Eclipse, арт. E30200.89.01. После этого затяните винты.
- **±1,5 мм по горизонтали:**
поворачивая винты ③.

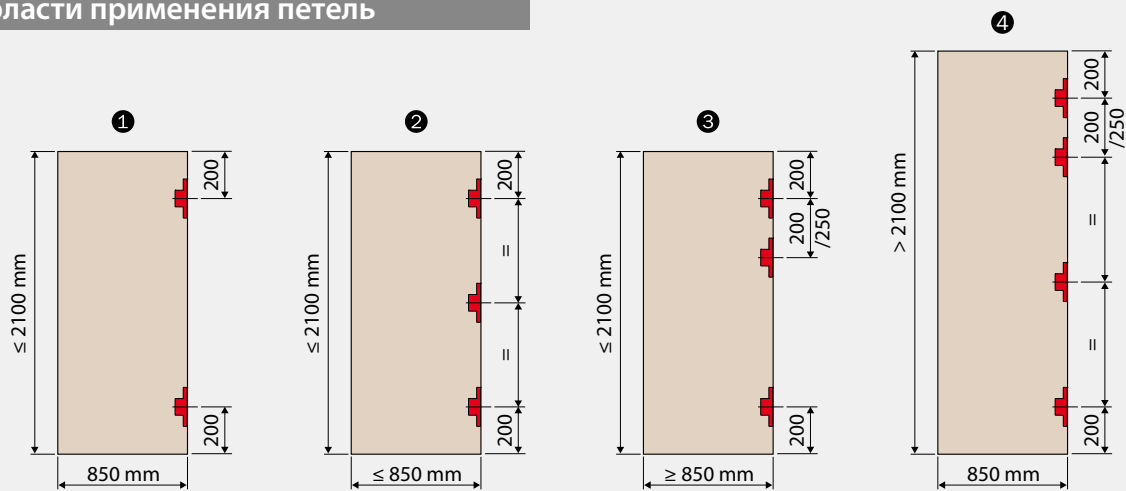
Отделки

03. Brass plated PVD
06. Nickel plated PVD
22. Enamelled bronze plated
34. Matt chromium plated



42. Light bronze plated
91. White
93. Matt black

Области применения петель

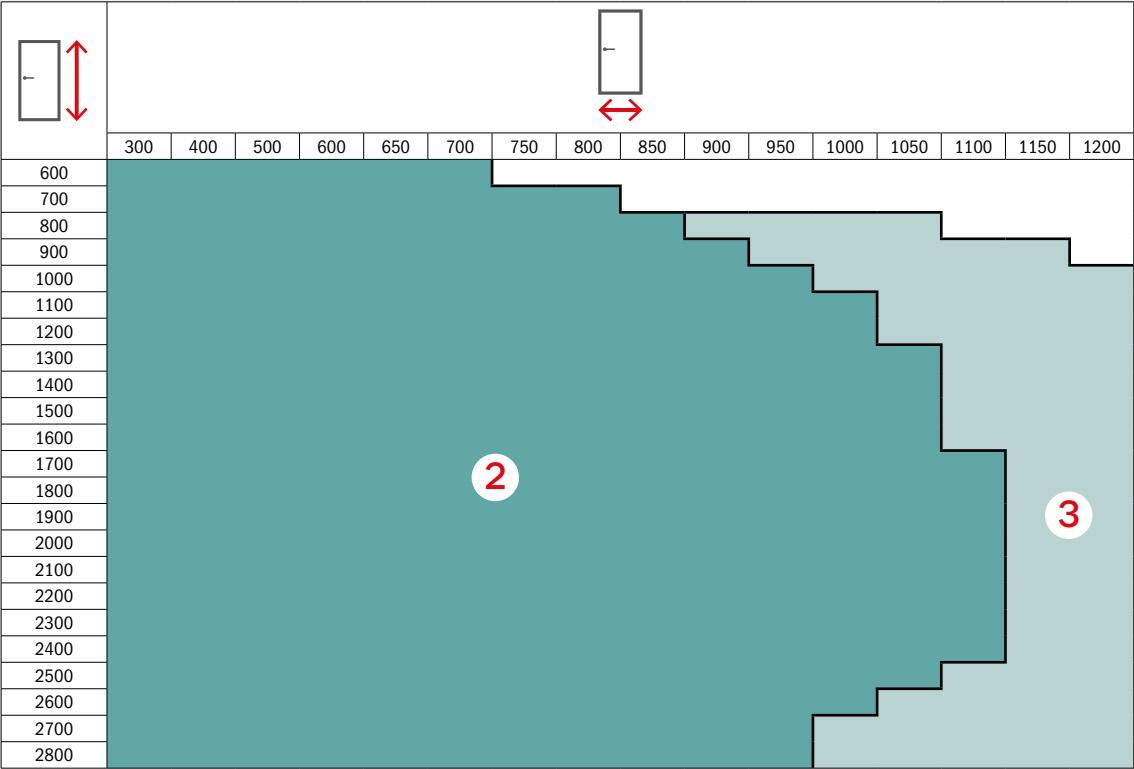


- 1 Грузоподъемность двух петель составляет 40 кг. В любом случае, если высота двери превышает 1600 мм, мы рекомендуем установить третью петлю посередине, чтобы уменьшить деформацию.
- 2 Грузоподъемность трех петель 60 кг.
- 3 Грузоподъемность трех петель составляет 60 кг. При использовании внешнего дверного доводчика (А) или при установке в местах с интенсивным движением рекомендуется использовать третью петлю, расположенную сверху.
- 4 Четвертая петля рекомендуется при использовании верхнего дверного доводчика (А) и дверных уплотнений (В).

АКСЕССУАРЫ СТОРОННИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

- Верхний доводчик двери (А)**
- Уплотнители дверей (В)**
- Дверной ограничитель для пола (С)**
Установите его на расстоянии не менее 75% ширины створки от петель в направлении замка.

Испытания проведены с хвойной древесиной и креплением петли саморезами в соответствии с технической спецификацией*



* Технические спецификации доступны на сайте: www.agb.it.
Двери с удельным весом 15 кг/м².

Eclipse 3.44

Петля для дверей заподлицо толщиной 44 мм

Подходит для дверей заподлицо толщиной 44 мм. Eclipse 3.44 позволяет сохранить неизменной высоту ручки даже при перевороте створки.

Три полностью независимые регулировки шестигранным ключом 3 мм.



Неизменная высота ручки даже при повороте створки по вертикальной оси.



Исполнение дверей заподлицо с четвертью и без нее с одинаковой фрезеровкой коробки.



Для деревянных и алюминиевых дверей.

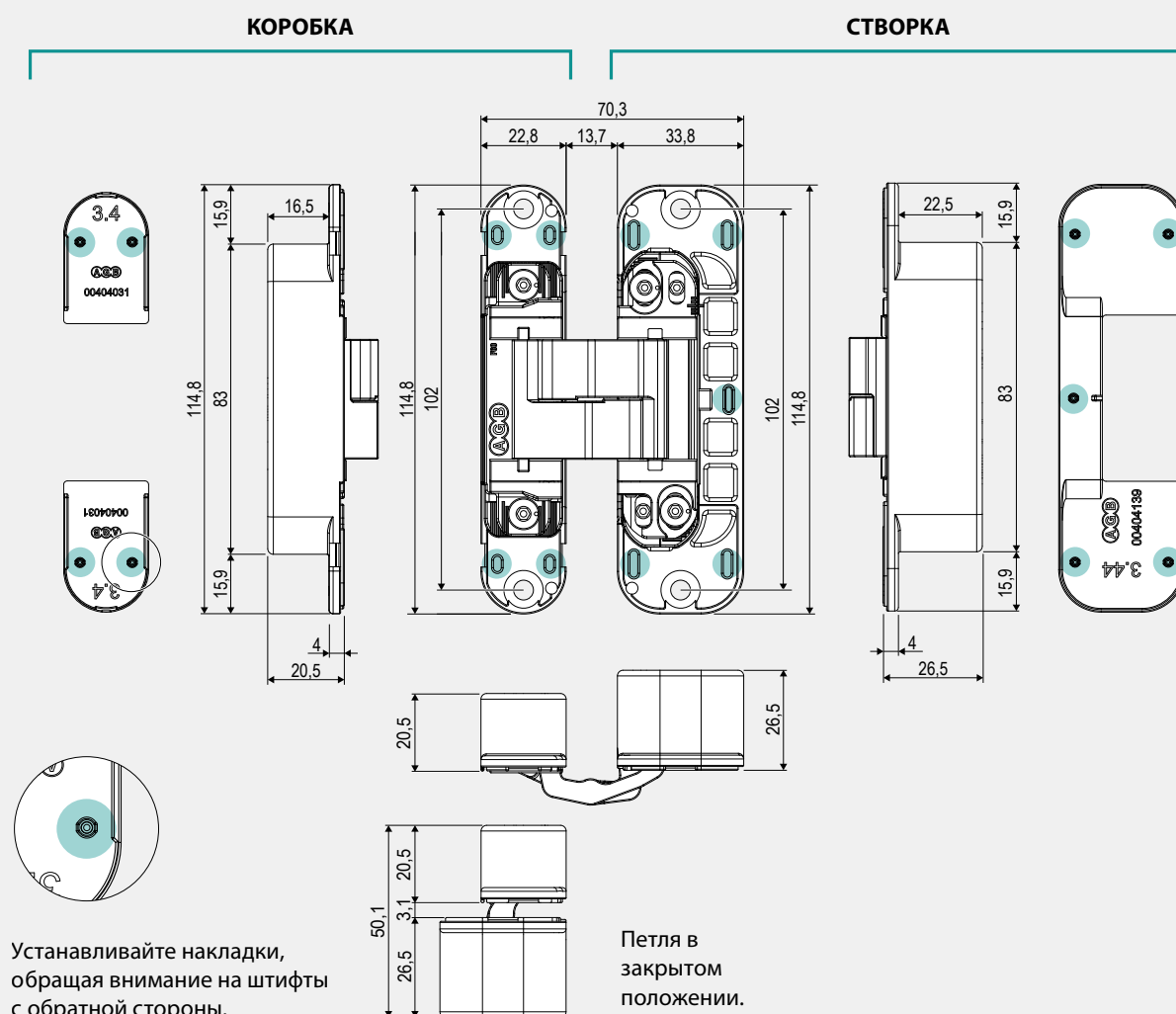


Три полностью независимые регулировки.

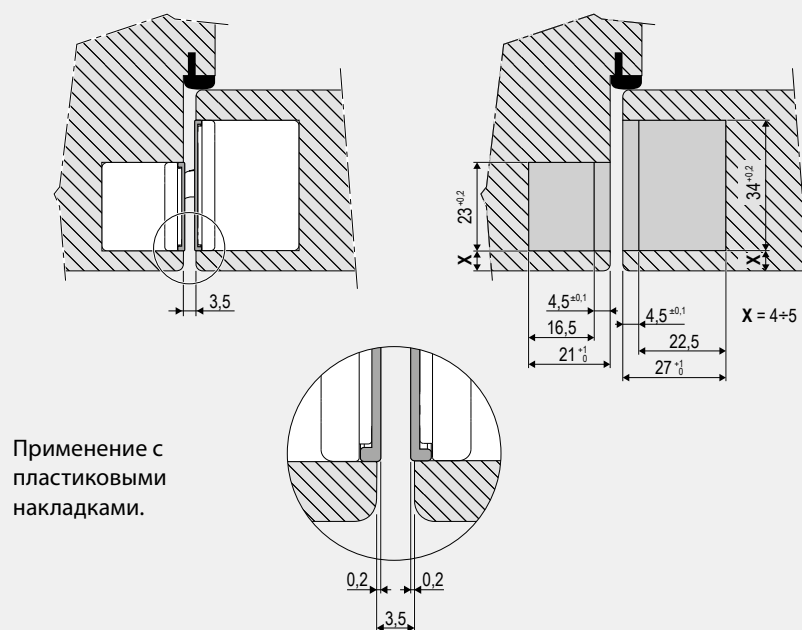


Накладки с нахлестом.

Размеры петли

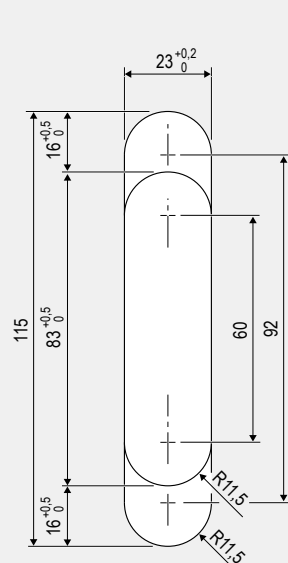


Применение петли

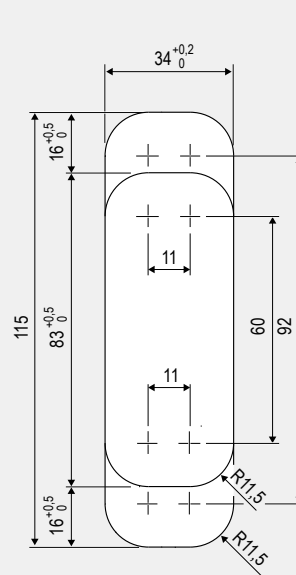


Чертеж фрезеровки

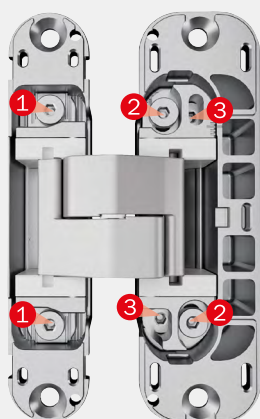
КОРОБКА



СТВОРКА



Регулировка петли



Пожалуйста, произведите регулировку петель шестигранным ключом 3 мм, как указано ниже:

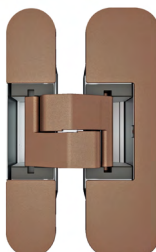
- **±1 мм притвор:**
ослабив винты ❶ подвиньте тело петли, после чего затяните винты.
- **±2 мм по вертикали:**
ослабив винты ❷ используйте отвертку или клин, подходящий для петель Eclipse, арт. E30200.89.01. После этого затяните винты.
- **±1,5 мм по горизонтали:**
поворачивая винты ❸.

Отделки

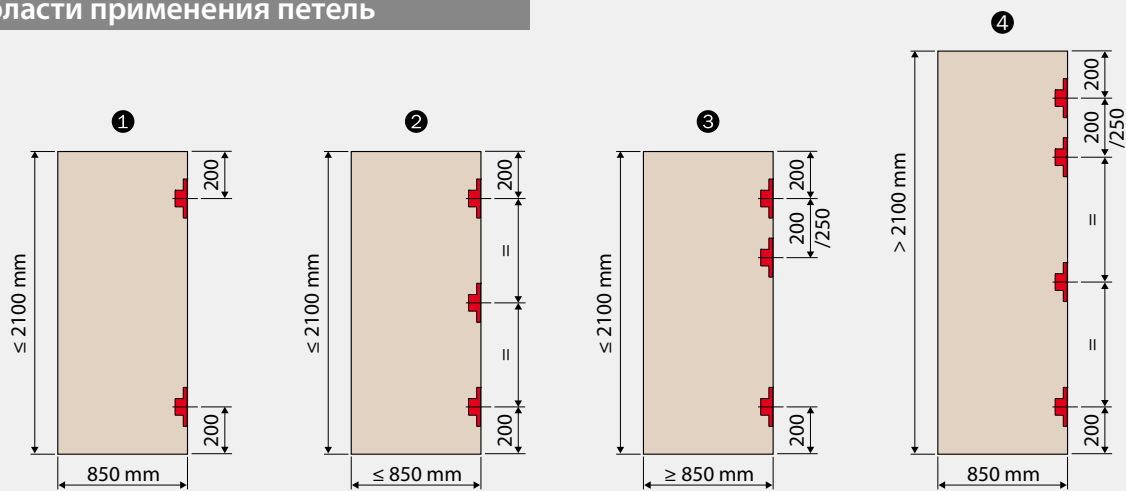
- 03. Brass plated PVD
- 06. Nickel plated PVD
- 34. Matt chromium plated



- 42. Light bronze plated
- 91. White
- 93. Matt black



Области применения петель

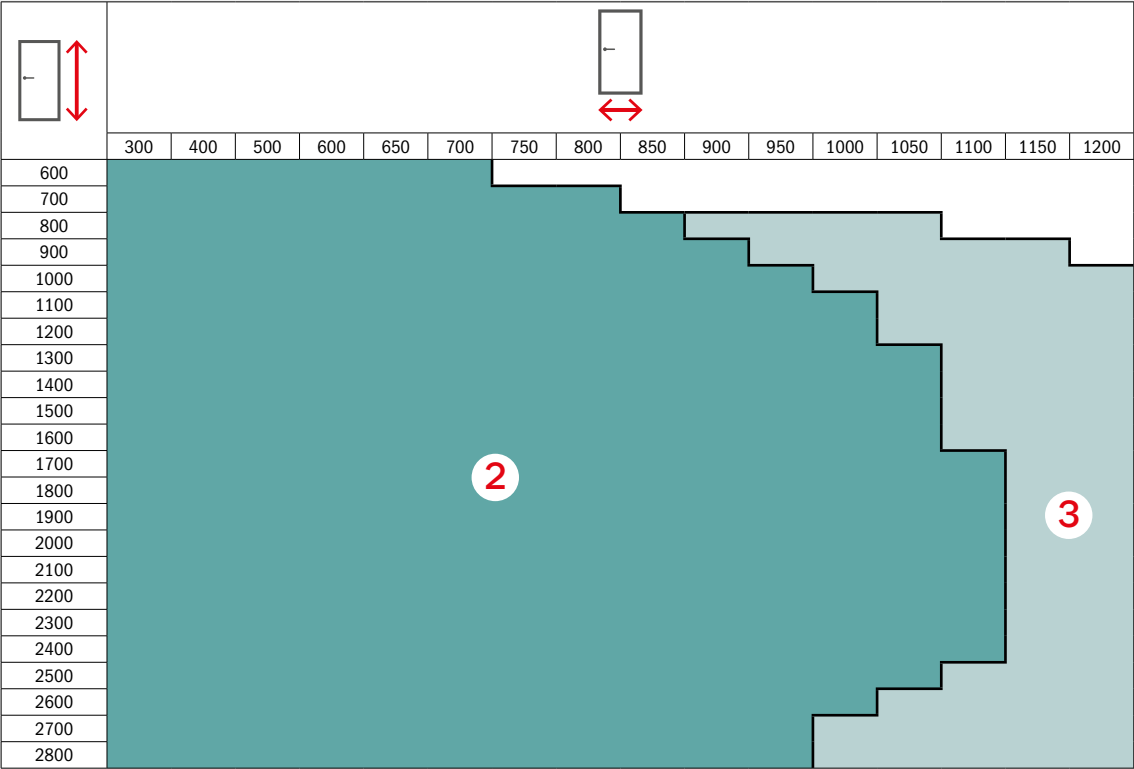


- 1 Грузоподъемность двух петель составляет 40 кг. В любом случае, если высота двери превышает 1600 мм, мы рекомендуем установить третью петлю посередине, чтобы уменьшить деформацию.
- 2 Грузоподъемность трех петель 60 кг.
- 3 Грузоподъемность трех петель составляет 60 кг. При использовании внешнего дверного доводчика (А) или при установке в местах с интенсивным движением рекомендуется использовать третью петлю, расположенную сверху.
- 4 Четвертая петля рекомендуется при использовании верхнего дверного доводчика (А) и дверных уплотнений (В).

АКСЕССУАРЫ СТОРОННИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

- Верхний доводчик двери (А)**
- Уплотнители дверей (В)**
- Дверной ограничитель для пола (С)**
Установите его на расстоянии не менее 75% ширины створки от петель в направлении замка.

Испытания проведены с хвойной древесиной и креплением петли саморезами в соответствии с технической спецификацией*



* Технические спецификации доступны на сайте: www.agb.it.
Двери с удельным весом 15 кг/м².

Eclipse 3.0

Evidence of performance

Multi-axis hinges and window hinges
according to EAD 020001-01-0405 : 2017

Test report

N° 16-001926-PR01

(PB-G02-03-en-03)



Client
ALBAN GIACOMO spa
Via De Gasperi 75
36060 Romano D'Ezzellino VI
Italy

Product
Multi-axis concealed hinge

Designation
ECLIPSE 3

Performance-relevant product details

Hinge height:	114.8 mm
Hinge material:	Aluminium
Opening angle:	180°
max. door leaf weight:	40 kg
Range of application:	unrebated doors

Maintenance and installation
According to maintenance and installation instruction from hardware manufacturer.

Special features
-/-

Basis

EAD 020001-01-0405 : 2017

Testing standards:

EAD 020001-01-0405 : 2017
EN 1935 : 2002

Correspond/s to the national standard/s (e.g. DIN EN)

Representation



Instructions for use

This test report serves to demonstrate the specifications of hinges according to EAD 020001-01-0405 : 2017. This test report does **not** replace the EC Certificate of Conformity.

The conditions and requirements set out in EAD 020001-01-0405 : 2017 for identification and evaluation of conformity of construction products shall be observed.

Validity

The data and results given relate solely to the tested/described specimen. The classification will be valid as long as the product remains unchanged and the above bases have not changed. The result can be extrapolated in accordance with the specifications given in the product standard under the manufacturer's responsibility. This test/evaluation does not allow any statement to be made on further characteristics of the present structure regarding performance and quality, in particular the effects of weathering and ageing.

Notes on publication

The ift-Guidance Sheet "Advertising with ift test documents" applies. The cover sheet can be used as an abstract.

The report contains a total of 11 pages.

Result

Classification according to EAD 020001-01-0405 : 2017

Category of use	Durability	Test door mass	Fire resistance	Safety	Corrosion resistance	Protection	Hinge grade
2	7	2	0	1	4	0	7

ift Rosenheim

28.03.2018

Translation dated 11.02.2022

signed
Florian Luge
Deputy Head of Testing Department
Security/Safety Testing

signed
Erwin Heimbuchner
Operating Testing Officer
Security/Safety Testing

This document is valid without a signature. The original document n°16-001926-PR01 (PB-G02-03-de-03) dated 28.03.2018 remains legally binding.

Eclipse 3.0



60
МИНУТ

EN 1634



ift Rosenheim GmbH
Notifizierte Produktzertifizierungsstelle
Gutenstetter Str. 2 ♦ 90449 Nürnberg

Alban Giacomo spa
Via A. De Gasperi 75
36060 Romano d'Ezzelino (VI)
Italien

Your ref.	6026531
Your letter dated	
Our ref.	mue
Phone	+49 (8031) 261-2463
E-Mail	muders@ift-rosenheim.de
Nuremberg	16 12 2019

Confirmation Letter for "Eclipse 3.0"

Dear Sirs,

on 25.06.2019 a fire resistance test was conducted on the doorset "X 544"; the exposed face was the opening face. Test duration was 60 minutes.
The thermal insulation criteria were fulfilled for 60 minutes, integrity was maintained for 60 minutes.

"X 544" is a hinged doorset made from timber and derived timber products, classified EI₂60. The dimensions of the door leaves were (W x H) 952 mm x 2421 mm with an overall thickness of the door leaf of 70 mm.

For further details refer to the test report 19-002399-PR01 issued by ift Rosenheim.

The suitability of "Eclipse 3.0" (E302000234), produced by the company Alban Giacomo spa for installation in this door construction has been successfully verified by the fire resistance test as per EN 1634-1 for a test duration of 60 minutes.

Use of the "Eclipse 3.0" in door constructions other than those tested must be verified separately.

Best regards
ift Rosenheim

pp Erich Muders, M. Sc
Project Engineer
Certification & Surveillance Body

Eclipse 3.2



60
МИНУТ



ift Rosenheim GmbH
Notifizierte Produktzertifizierungsstelle
Gutenstetter Str. 2 ♦ 90449 Nürnberg

Alban Giacomo spa
Via A. De Gasperi 75
36060 Romano d'Ezzelino (VI)
Italien

Your ref. 6026531
Your letter dated
Our ref. mue
Phone +49 (8031) 261-2463
E-Mail muders@ift-rosenheim.de
Nuremberg 17 12 2019

Confirmation Letter for "Eclipse 3.2"

Dear Sirs,

on 25.06.2019 a fire resistance test was conducted on the doorset "X 546"; the exposed face was the opening face. Test duration was 60 minutes.
The thermal insulation criteria were fulfilled for 60 minutes, integrity was maintained for 60 minutes.

"X 546" is a hinged doorset made from timber and derived timber products, classified EI₂60. The dimensions of the door leaves were (W x H) 952 mm x 2421 mm with an overall thickness of the door leaf of 70 mm.

For further details refer to the test report 19-002399-PR03 issued by ift Rosenheim.

The suitability of "Eclipse 3.2" (E302000634), produced by the company Alban Giacomo spa for installation in this door construction has been successfully verified by the fire resistance test as per EN 1634-1 for a test duration of 60 minutes.

Use of the "Eclipse 3.2" in door constructions other than those tested must be verified separately.

Best regards
ift Rosenheim

pp Erich Muders, M. Sc
Project Engineer
Certification & Surveillance Body

Eclipse 3.3



60
МИНУТ

EN 1634



ift Rosenheim GmbH
Notifizierte Produktzertifizierungsstelle
Gutenstetter Str. 2 ♦ 90449 Nürnberg

Alban Giacomo spa
Via A. De Gasperi 75
36060 Romano d'Ezzelino (VI)
Italien

Your ref.	6026531
Your letter dated	
Our ref.	mue
Phone	+49 (8031) 261-2463
E-Mail	muders@ift-rosenheim.de
Nuremberg	17 12 2019

Confirmation Letter for "Eclipse 3.3"

Dear Sirs,

on 25.06.2019 a fire resistance test was conducted on the doorset "X 546"; the exposed face was the opening face. Test duration was 60 minutes.
The thermal insulation criteria were fulfilled for 60 minutes, integrity was maintained for 60 minutes.

"X 546" is a hinged doorset made from timber and derived timber products, classified EI₂60. The dimensions of the door leaves were (W x H) 952 mm x 2421 mm with an overall thickness of the door leaf of 70 mm.

For further details refer to the test report 19-002399-PR03 issued by ift Rosenheim.

The suitability of "Eclipse 3.3" (E302000734), produced by the company Alban Giacomo spa for installation in this door construction has been successfully verified by the fire resistance test as per EN 1634-1 for a test duration of 60 minutes.

Use of the "Eclipse 3.3" in door constructions other than those tested must be verified separately.

Best regards
ift Rosenheim

pp Erich Muders, M. Sc
Project Engineer
Certification & Surveillance Body

Eclipse 3.1

Evidence of performance

Multi-axis hinges and window hinges according to EAD 020001-01-0405 : 2017

Expert Statement

N° 16-001926-PR02 (GAS-G02-03-en-01)



Client **ALBAN GIACOMO spa**
Via De Gasperi 75
36060 Romano D'Ezzellino VI
Italy

Basis

EAD 020001-01-0405 : 2017

Testing standards:

EAD 020001-01-0405 : 2017

EN 1935 : 2002

Correspond/s to the national
standard/s (e.g. DIN EN)

Construction product	Multi-axis concealed hinge		
Type	ECLIPSE 3.1		
Product description	Hinge height:	115 mm	
	Hinge material:	Aluminium	
	Opening angle:	180°	
	max. door leaf weight:	40 kg	
Material			
Maintenance and installation	According to maintenance and installation instruction from hardware manufacturer.		

Test report n° 16-001926-PR01
(PB-G02-03-de-03) dated
28.03.2018

Design sheets in Annex 1

Validity

Validity of the comparative
consideration expires with expiry
of any one of the above items
referred to as basis (standards or
test reports).

Result Classification according to EAD 020001-01-0405 : 2017

Category of use	Durability	Test door mass	Fire resistance	Safety	Corrosion resistance	Protection	Hinge grade
2	7	2	0	1	4	0	7

Notes on publication

The "Guidance Sheet for the Use
of ift Test Documents" applies.

The cover sheet can be used as
an abstract.

ift Rosenheim

26.06.2018

Translation dated 05.10.2021

signed
Konrad Querengässer, Dipl.-Ing. (FH)
Head of Testing Department
Security/Safety Testing

signed
Florian Luge
Operating Testing Officer
Security/Safety Testing

This document is valid without a signature. The original document n° 16-001926-PR02 (GAS-G02-03-de-01) dated 26.06.2018 remains legally binding.

Contents

The report contains a total of
6 pages.

Cover sheet

Comparative consideration

1 Order

2 Basis

3 Evaluation

4 Results and statement

Annex 1 (4 pages)

Eclipse 3.1



60
МИНУТ

EN 1634



ift Rosenheim GmbH
Notifizierte Produktzertifizierungsstelle
Gutenstetter Str. 2 ♦ 90449 Nürnberg

Alban Giacomo spa
Via A. De Gasperi 75
36060 Romano d'Ezzelino (VI)
Italien

Your ref.	6026531
Your letter dated	
Our ref.	mue
Phone	+49 (8031) 261-2463
E-Mail	muders@ift-rosenheim.de
Nuremberg	17 12 2019

Confirmation Letter for "Eclipse 3.1"

Dear Sirs,

on 25.06.2019 a fire resistance test was conducted on the doorset "X 546"; the exposed face was the opening face. Test duration was 60 minutes.
The thermal insulation criteria were fulfilled for 60 minutes, integrity was maintained for 60 minutes.

"X 546" is a hinged doorset made from timber and derived timber products, classified EI₂60. The dimensions of the door leaves were (W x H) 952 mm x 2421 mm with an overall thickness of the door leaf of 70 mm.

For further details refer to the test report 19-002399-PR03 issued by ift Rosenheim.

The suitability of "Eclipse 3.1" (E302009334), produced by the company Alban Giacomo spa for installation in this door construction has been successfully verified by the fire resistance test as per EN 1634-1 for a test duration of 60 minutes.

Use of the "Eclipse 3.1" in door constructions other than those tested must be verified separately.

Best regards
ift Rosenheim

pp Erich Muders, M. Sc
Project Engineer
Certification & Surveillance Body

Eclipse 3.4



60
МИНУТ



ift Rosenheim GmbH
Notifizierte Produktzertifizierungsstelle
Gutenstetter Str. 2 ♦ 90449 Nürnberg

Alban Giacomo spa
Via A. De Gasperi 75
36060 Romano d'Ezzelino (VI)
Italien

Your ref. 6026531
Your letter dated
Our ref. mue
Phone +49 (8031) 261-2463
E-Mail muders@ift-rosenheim.de
Nuremberg 17 12 2019

Confirmation Letter for "Eclipse 3.4"

Dear Sirs,

on 25.06.2019 a fire resistance test was conducted on the doorset "X 546"; the exposed face was the opening face. Test duration was 60 minutes.
The thermal insulation criteria were fulfilled for 60 minutes, integrity was maintained for 60 minutes.

"X 546" is a hinged doorset made from timber and derived timber products, classified EI₂60. The dimensions of the door leaves were (W x H) 952 mm x 2421 mm with an overall thickness of the door leaf of 70 mm.

For further details refer to the test report 19-002399-PR03 issued by ift Rosenheim.

The suitability of "Eclipse 3.4" (E302006034), produced by the company Alban Giacomo spa for installation in this door construction has been successfully verified by the fire resistance test as per EN 1634-1 for a test duration of 60 minutes.

Use of the "Eclipse 3.4" in door constructions other than those tested must be verified separately.

Best regards
ift Rosenheim

pp Erich Muders, M. Sc
Project Engineer
Certification & Surveillance Body

CERTIFICATE OF COMPLIANCE

Certificate Number 20190930-R39790
Report Reference R39790-20190917
Issue Date 2019-SEPTEMBER-30

Issued to: AGB Alban Giacomo Spa
Via A. De Gasperi 75
36060 Romano d'Ezzelino VI ITALY

**This certificate confirms that
representative samples of** DOOR HINGES
See Addendum Page

Have been investigated by UL in accordance with the
Standard(s) indicated on this Certificate.

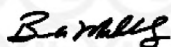
Standard(s) for Safety: UL10C - STANDARD FOR POSITIVE PRESSURE FIRE
TESTS OF DOOR ASSEMBLIES
UL10B - STANDARD FOR FIRE TESTS OF DOOR
ASSEMBLIES
CAN/ULC-S104 - FIRE TESTS OF DOOR ASSEMBLIES

Additional Information: See the UL Online Certifications Directory at
<https://iq.ulprospector.com> for additional information.

This *Certificate of Compliance* does not provide authorization to apply the UL Mark. Only the UL Follow-Up
Services Procedure provides authorization to apply the UL Mark.

Only those products bearing the UL Mark should be considered as being UL Certified and covered under UL's
Follow-Up Services.

Look for the UL Certification Mark on the product.



Bruce Mahrenholz, Director North American Certification Program
UL LLC

Any information and documentation involving UL Mark services are provided on behalf of UL LLC (UL) or any authorized licensee of UL. For questions, please
contact a local UL Customer Service Representative at <http://ul.com/aboutul/locations/>



Eclipse 3.0, Eclipse 3.1, Eclipse 3.2, Eclipse 3.3, Eclipse 3.4



60
минут

CERTIFICATE OF COMPLIANCE

Certificate Number 20190930-R39790
Report Reference R39790-20190917
Issue Date 2019-SEPTEMBER-30

This is to certify that representative samples of the product as specified on this certificate were tested according to the current UL requirements.

Models/Products:

USL, CNL Models Type Eclipse 3.0, Eclipse 3.1, Eclipse 3.2, Eclipse 3.2 HD, Eclipse 3.3, Eclipse 3.4, Eclipse 3.4 HD and Eclipse 3.5 for use on swinging type fire doors of types wood / composite type rated up to and including 1 hour with a minimum thickness of 70 mm, incorporating active bolts and studs, for doors (leaf) limited to 952 mm wide x 2421 mm high.

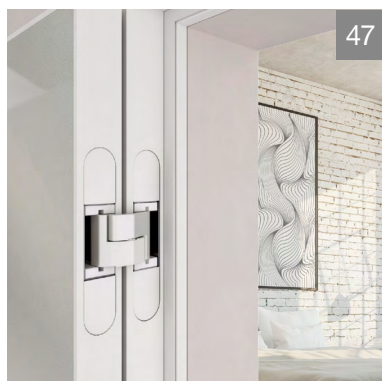
Bruce Mahrenholz, Director North American Certification Program
UL LLC

Any information and documentation involving UL Mark services are provided on behalf of UL LLC (UL) or any authorized licensee of UL. For questions, please contact a local UL Customer Service Representative at <http://ul.com/aboutul/locations/>

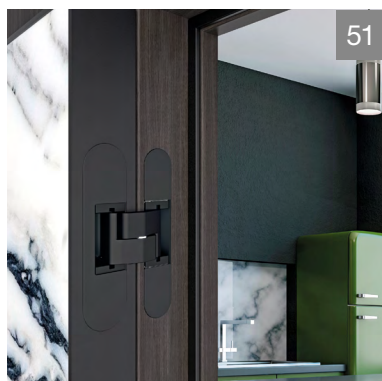


Скрытые петли для тяжелых дверей

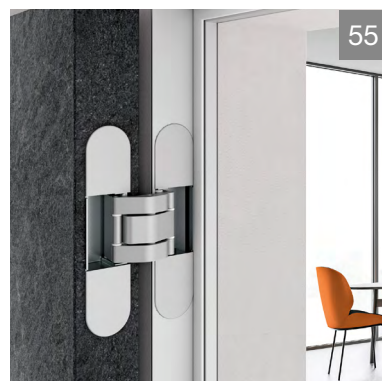
Скрытые петли для тяжелых дверей



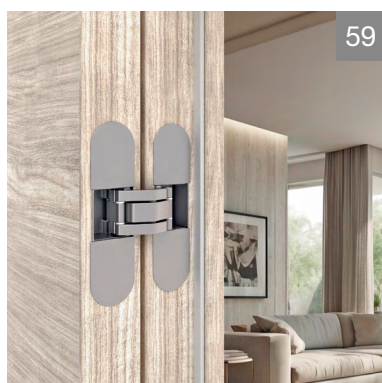
Eclipse 3.2 HD



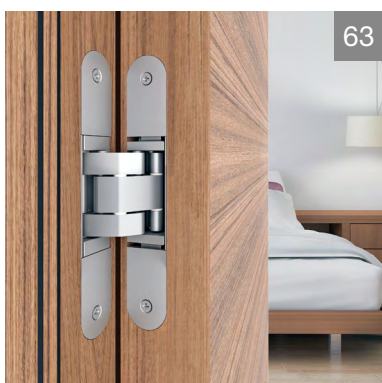
Eclipse 3.4 HD



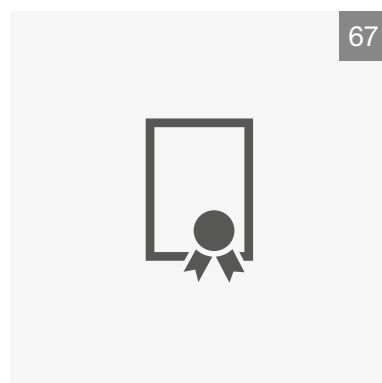
Eclipse 2.1



Eclipse 2.2



Eclipse 5.0



Сертификаты

Eclipse	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ						ПРИМЕНЕНИЕ			СЕРТИФИКАТЫ		
	НАГРУЗКА	РЕГУЛИРОВКИ	ОТКРЫВАНИЕ	ВЫЛЕТ	ДОСТУПНЫ НАКЛАДКИ		ДВЕРЬ ЗАПОДЛИЦО С ПРИТВОРОМ	ДВЕРЬ ЗАПОДЛИЦО БЕЗ ПРИТВОРА	АЛЮМИНИЕВАЯ ДВЕРЬ ЗАПОДЛИЦО	ОГНЕ И ДЫМОСТОЙКОСТЬ ДВЕРЕЙ	EAD 020001-01-0405 EN 1935	UL LISTED
3.2 HD	x3 = 80 кг	3	180°	14 мм	●		●	●	●	60 минут		60 минут
	x2 = 60 кг											
3.4 HD	x3 = 80 кг	3	180°	14 мм	●			●	●	60 минут		60 минут
	x2 = 60 кг											
2.1	x3 = 80 кг	3	180°	19 мм	●			●	●	60 минут		
	x2 = 60 кг											
2.2	x3 = 80 кг	3	180°	19 мм		●		●				
	x2 = 60 кг											
5.0	x3 = 130 кг	3	180°	18 мм	●			●		44 минут		
	x2 = 100 кг											

Eclipse 3.2 HD

Петли высокой несущей способности для межкомнатных дверей заподлицо

Скрытая петля со стальными рычагами для тяжелых створок. Подходит для применения с верхним дверным доводчиком и дверным упором на полу. Eclipse 3.2 HD была разработана для дверей заподлицо с притвором или без него и для алюминиевых дверей, благодаря толщине крепления петли 4 мм. Eclipse 3.2 HD с накладками заподлицо доступна в широком диапазоне отделки.



Стальные рычаги,
идеально для тяжелых
дверей.



До 60 кг с двумя петлями,
80 кг с тремя петлями.



Для деревянных и
алюминиевых дверей.

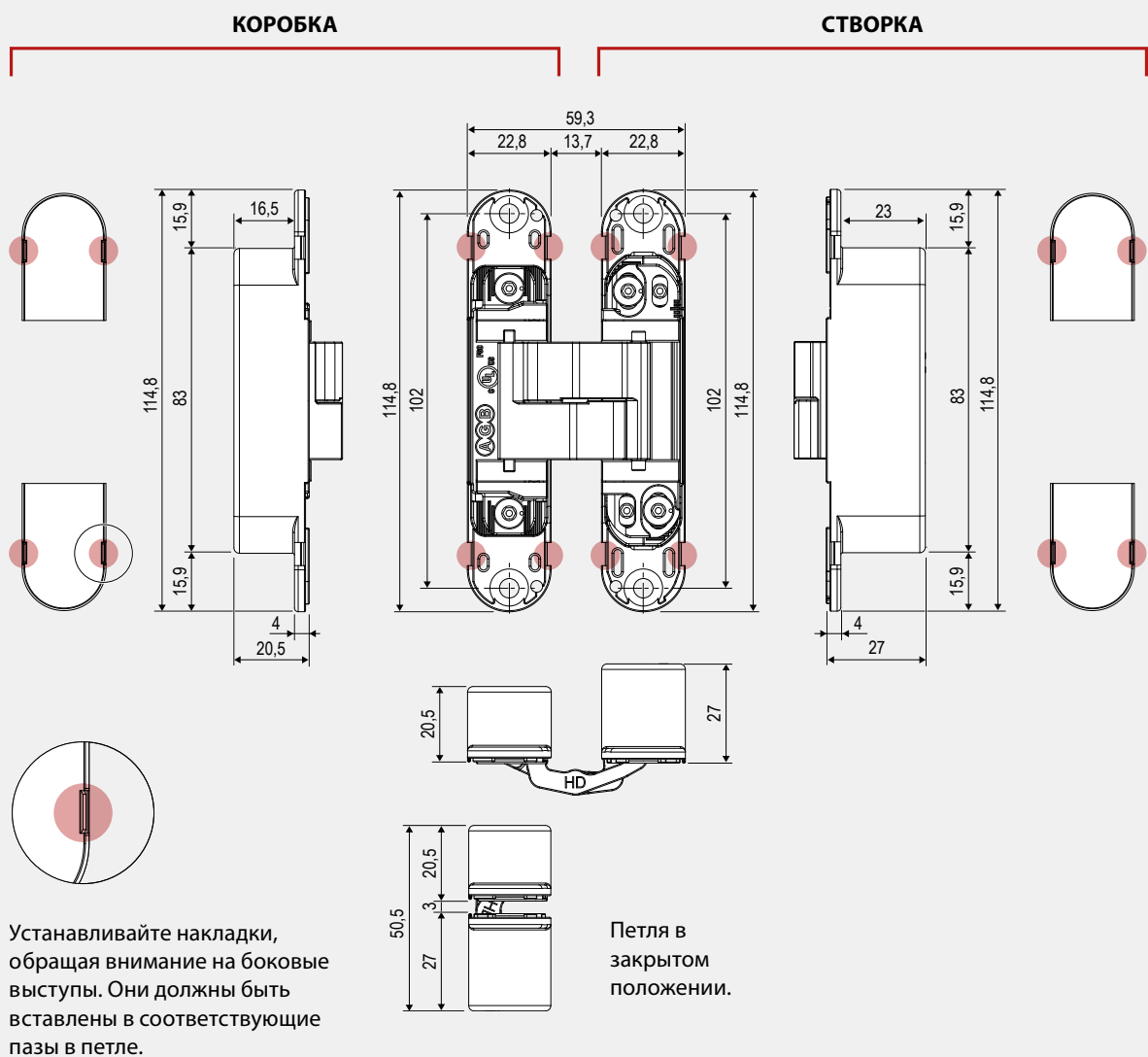


Три полностью
независимые
регулировки.

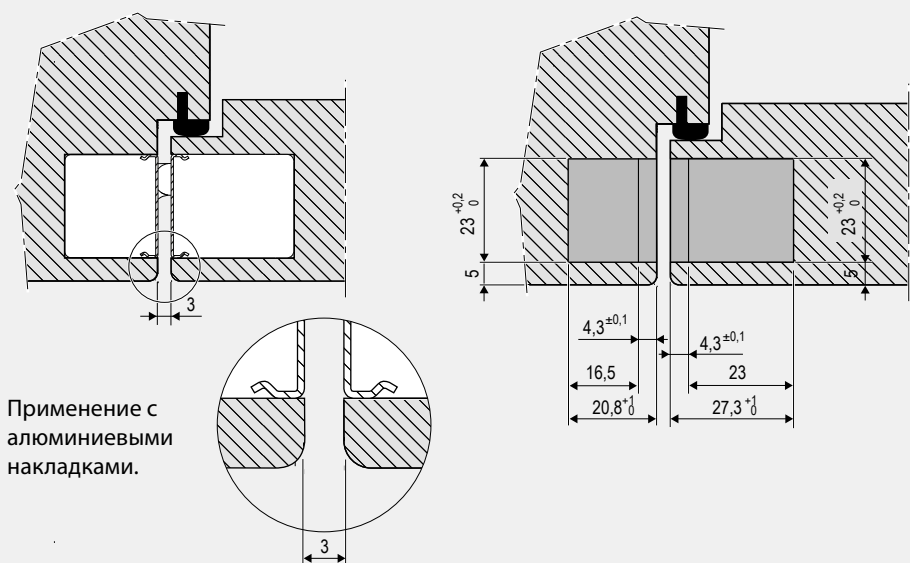


Накладки
заподлицо.

Размеры петли



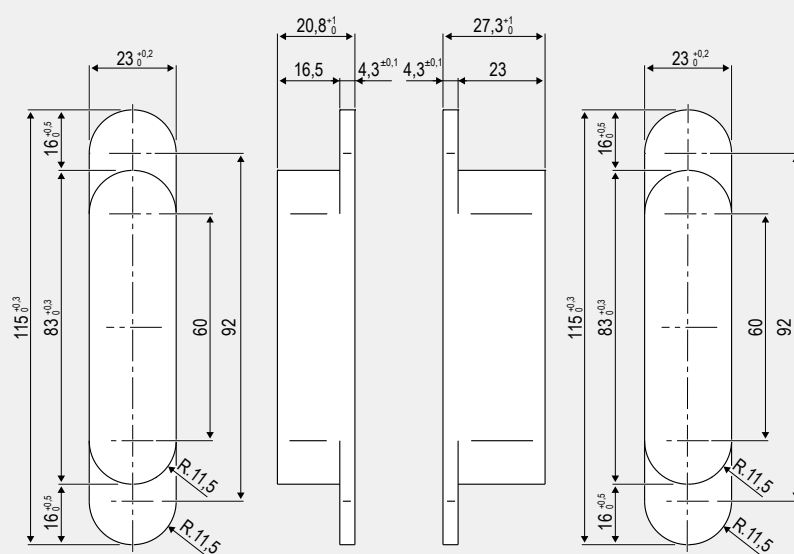
Применение петли



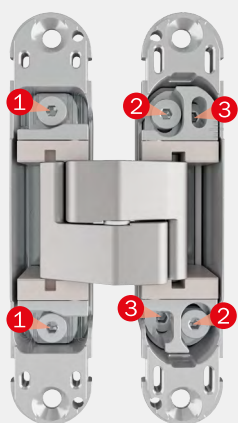
Чертеж фрезеровки

КОРОБКА

СТВОРКА



Регулировка петли



Пожалуйста, произведите регулировку петель шестигранным ключом 3 мм, как указано ниже:

- **±1 мм притвор:**
ослабив винты ❶ подвиньте тело петли, после чего затяните винты.
- **±2 мм по вертикали:**
ослабив винты ❷ используйте отвертку или клин, подходящий для петель Eclipse, арт. E30200.89.01. После этого затяните винты.
- **±1,5 мм по горизонтали:**
поворачивая винты ❸.

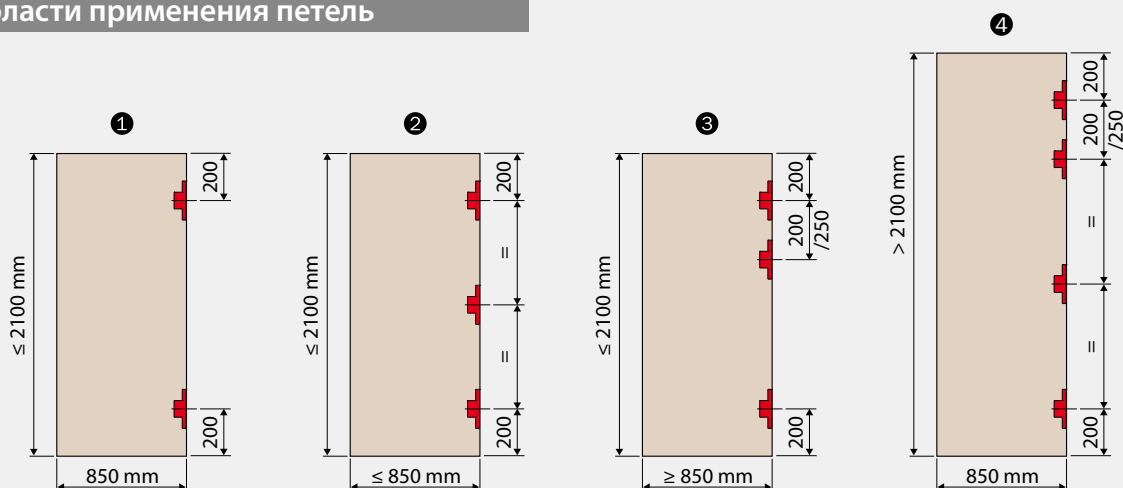
Отделка

- 03. Brass plated PVD
- 06. Nickel plated PVD
- 22. Enamelled bronze plated
- 23. Matt brass plated

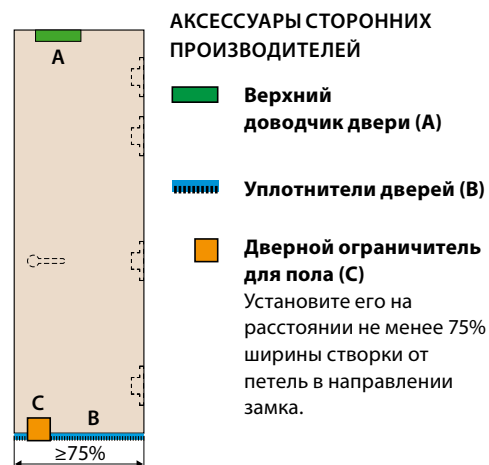
- 34. Matt chromium plated
- 42. Light bronze plated
- 91. White
- 93. Matt black



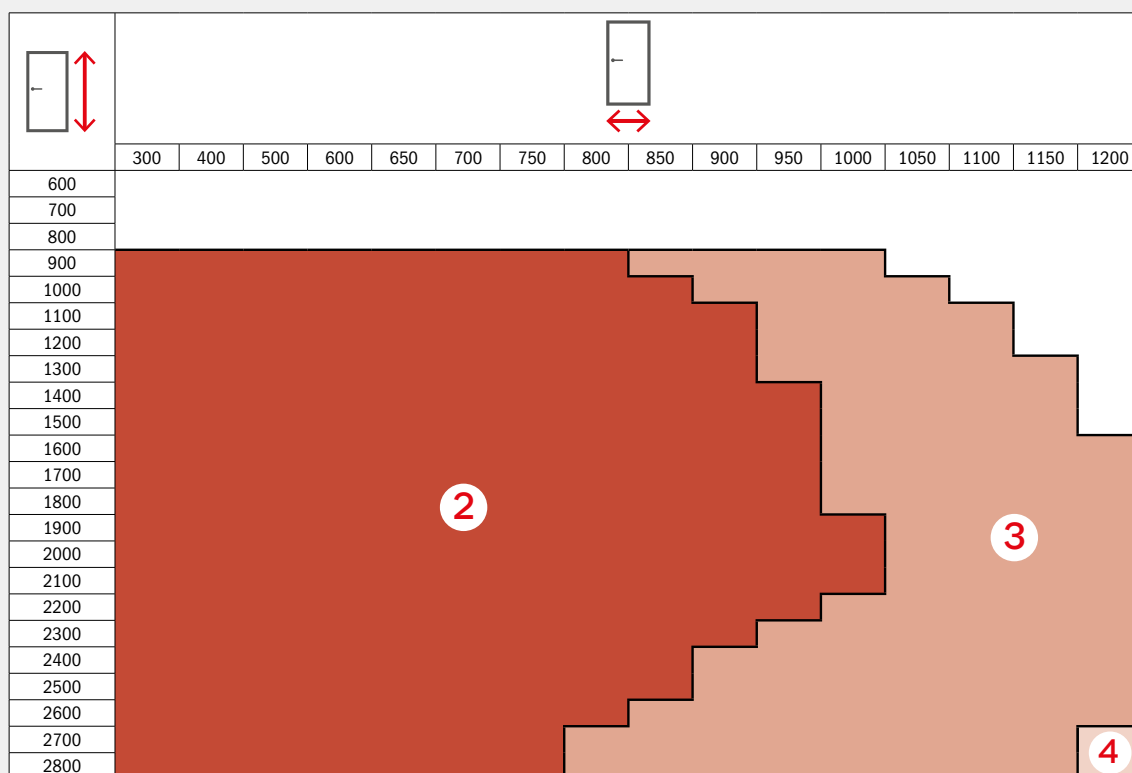
Области применения петель



- ❶ Грузоподъемность двух петель составляет 60 кг. В любом случае, если высота двери превышает 1600 мм, мы рекомендуем установить третью петлю посередине, чтобы уменьшить деформацию.
- ❷ Грузоподъемность трех петель 80 кг.
- ❸ Грузоподъемность трех петель составляет 80 кг. При использовании внешнего дверного доводчика (А) или при установке в местах с интенсивным движением рекомендуется использовать третью петлю, расположенную сверху.
- ❹ Четвертая петля рекомендуется при использовании верхнего дверного доводчика (А) и дверных уплотнений (В).



**Испытания проведены с хвойной древесиной и креплением
петли саморезами в соответствии с технической спецификацией***



* Технические спецификации доступны на сайте: www.agb.it.
Двери с удельным весом 25 кг/м².

Eclipse 3.4 HD

Петли высокой несущей способности для межкомнатных дверей заподлицо толщиной 38-40 мм



Скрытая петля со стальными рычагами для тяжелых створок. Подходит для применения с верхним дверным доводчиком и дверным упором на полу. Eclipse 3.4 HD идеальна для дверей заподлицо в створках толщиной 38-40 мм, где высота ручки должна быть неизменна. Три полностью независимые регулировки одним шестигранным ключом. Eclipse 3.4 HD с накладками заподлицо доступна в широком диапазоне отделок. Также подходит для алюминиевых коробок, благодаря толщине крепления петли 4 мм.



Стальные рычаги, идеально для тяжелых дверей.



До 60 кг с двумя петлями, 80 кг с тремя петлями.



Неизменная высота ручки даже при повороте створки по вертикальной оси.



Для деревянных и алюминиевых дверей.

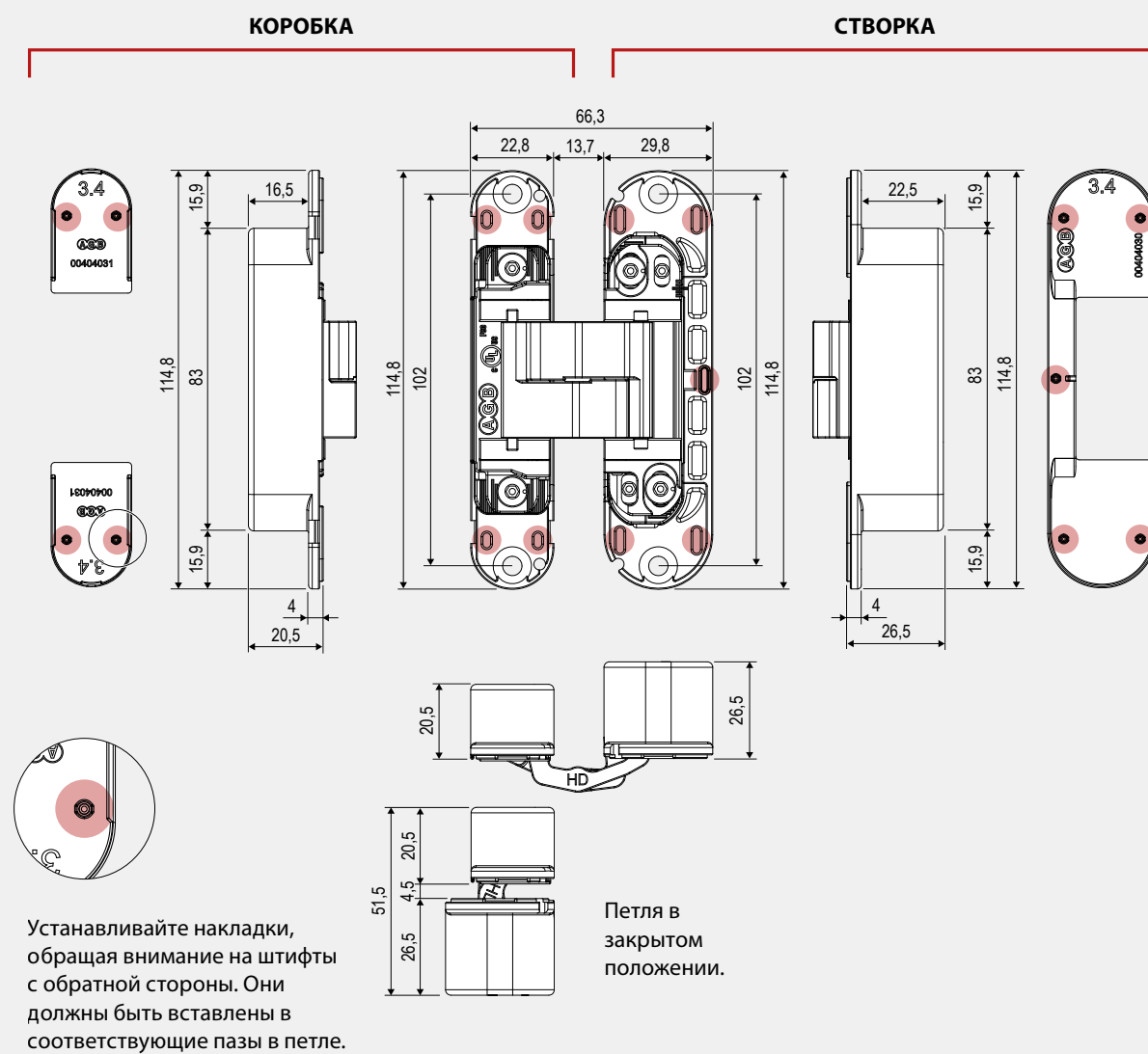


Три полностью независимые регулировки.

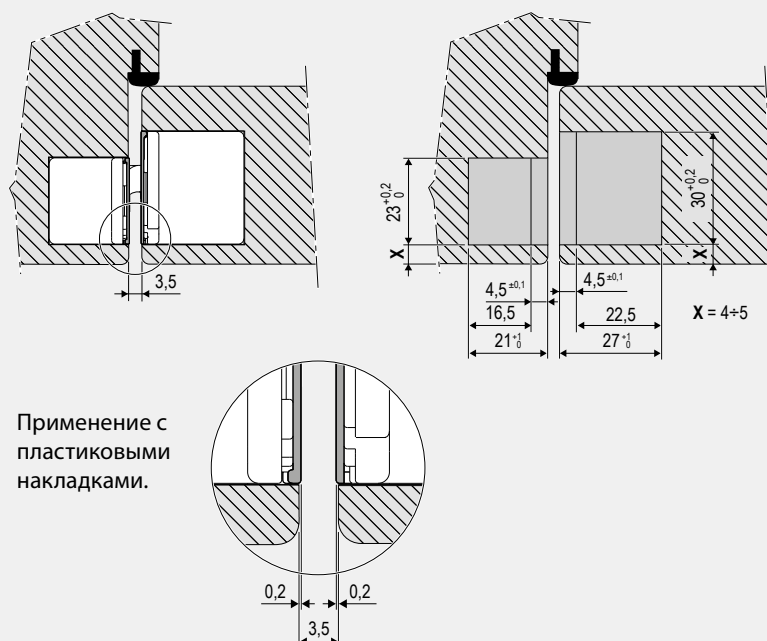


Накладки заподлицо.

Размеры петли

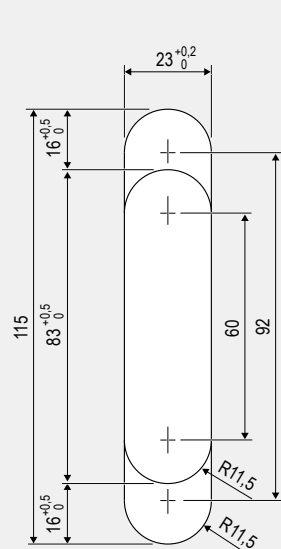


Применение петли

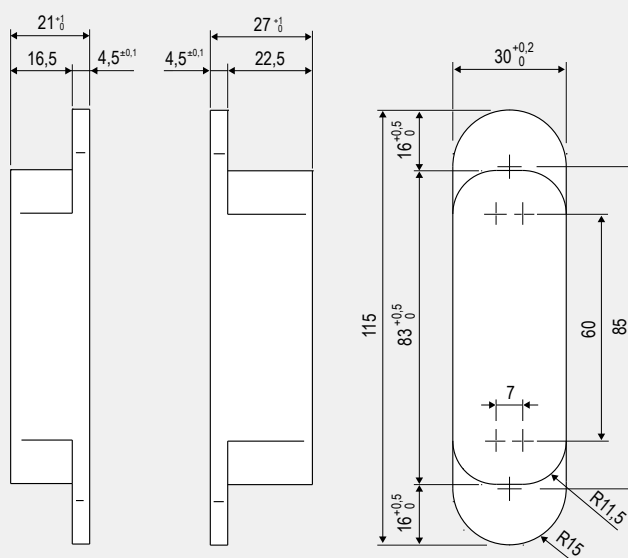


Чертеж фрезеровки

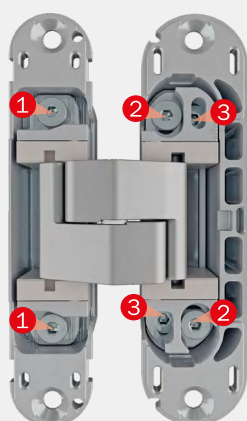
КОРОБКА



СТВОРКА



Регулировка петли



Пожалуйста, произведите регулировку петель шестигранным ключом 3 мм, как указано ниже:

- **±1 мм притвор:**
ослабив винты ❶ подвиньте тело петли, после чего затяните винты.
- **±2 мм по вертикали:**
ослабив винты ❷ используйте отвертку или клин, подходящий для петель Eclipse, арт. E30200.89.01. После этого затяните винты.
- **±1,5 мм по горизонтали:**
поворачивая винты ❸.

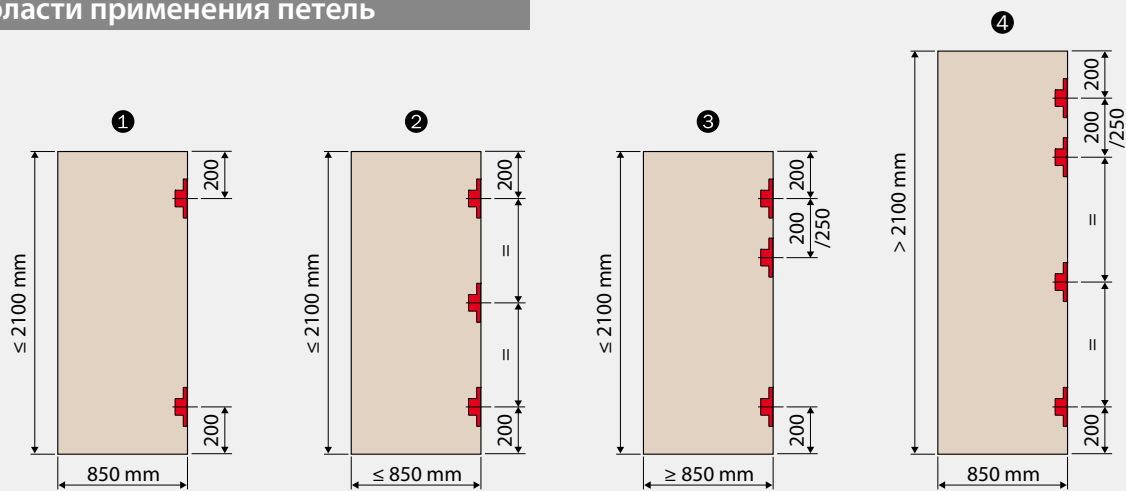
Отделки

- 03. Brass plated PVD
- 06. Nickel plated PVD
- 22. Enamelled bronze plated
- 34. Matt chromium plated



- 42. Light bronze plated
- 91. White
- 93. Matt black

Области применения петель

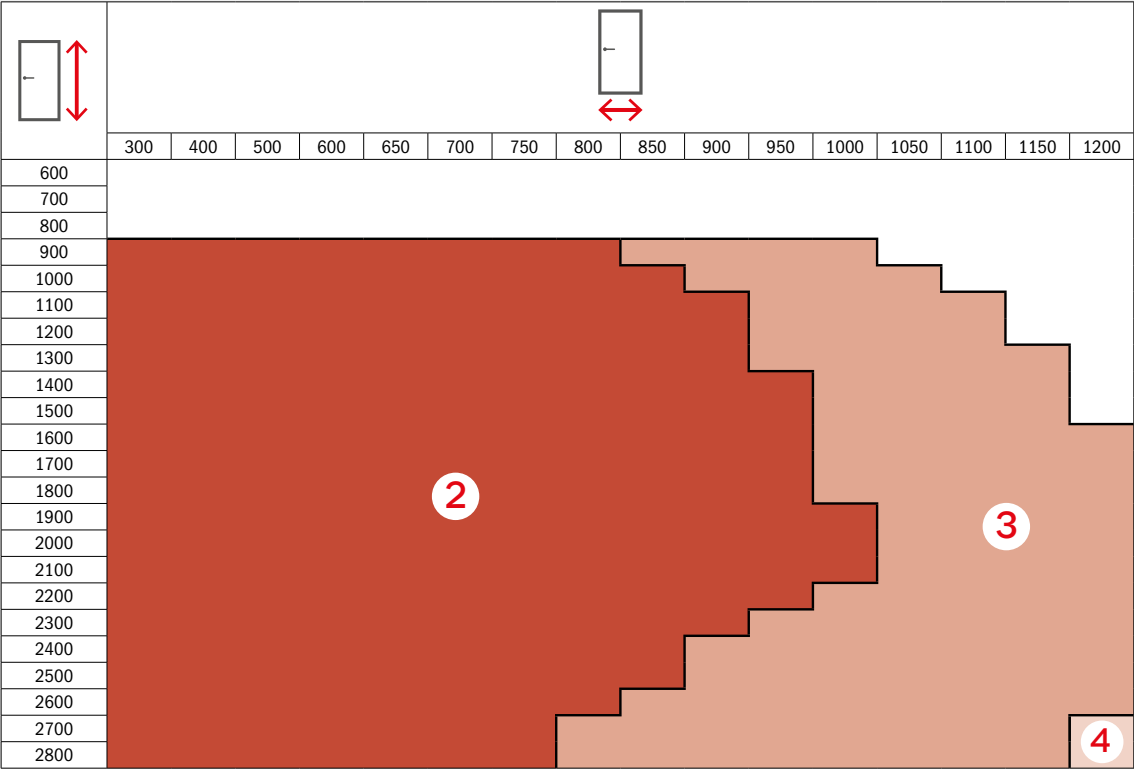


- 1 Грузоподъемность двух петель составляет 60 кг. В любом случае, если высота двери превышает 1600 мм, мы рекомендуем установить третью петлю посередине, чтобы уменьшить деформацию.
- 2 Грузоподъемность трех петель 80 кг.
- 3 Грузоподъемность трех петель составляет 80 кг. При использовании внешнего дверного доводчика (A) или при установке в местах с интенсивным движением рекомендуется использовать третью петлю, расположенную сверху.
- 4 Четвертая петля рекомендуется при использовании верхнего дверного доводчика (A) и дверных уплотнений (B).

АКСЕССУАРЫ СТОРОННИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

- Верхний доводчик двери (A)
- Уплотнители дверей (B)
- Дверной ограничитель для пола (C)
Установите его на расстоянии не менее 75% ширины створки от петель в направлении замка.

Испытания проведены с хвойной древесиной и креплением петли саморезами в соответствии с технической спецификацией*



* Технические спецификации доступны на сайте: www.agb.it.
Двери с удельным весом 25 кг/м².

Eclipse 2.1

Для деревянных и алюминиевых дверей заподлицо

Скрытая петля для межкомнатных дверей современного дизайна. Eclipse 2.1 предлагает широкие регулировки по трем осям. Открывание створки плавное и точное до 180°. Накладки скрывают регулировочные винты и сохраняют дизайн даже когда дверь открыта. Eclipse 2.1 отличается высокой несущей способностью, до 60 кг на 2 петли.



Eclipse 2.1



До 60 кг с двумя петлями,
80 кг с тремя петлями.



Три полностью
независимые
регулировки.



Для деревянных и
алюминиевых дверей.

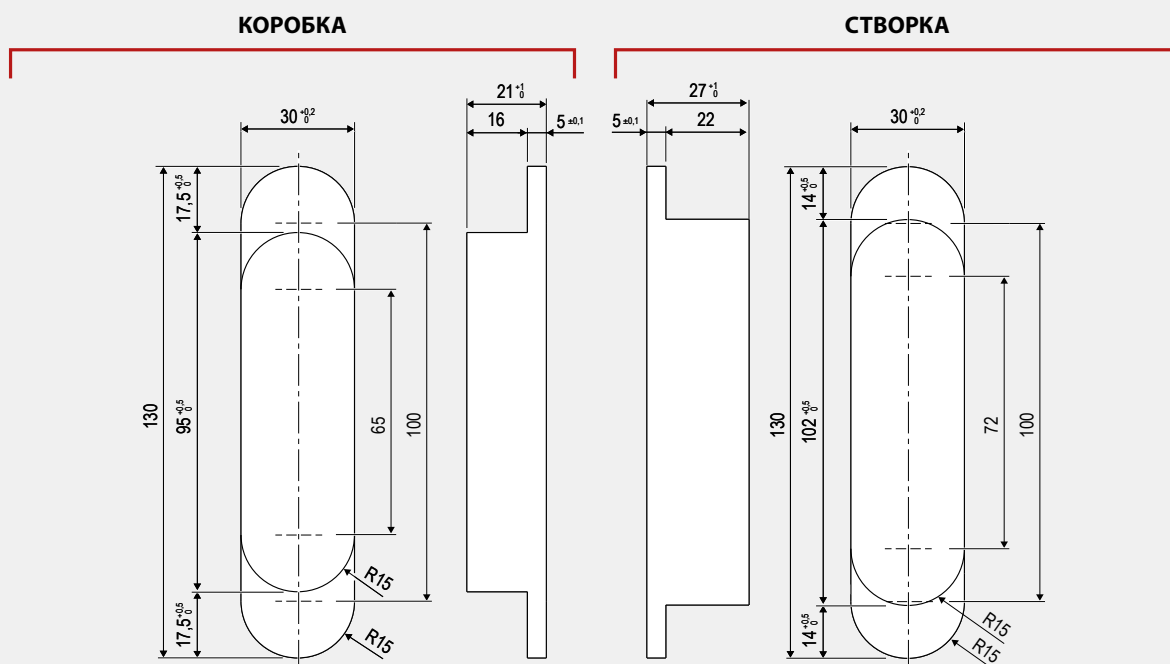


Идеально для
створок покрытых
стеклами

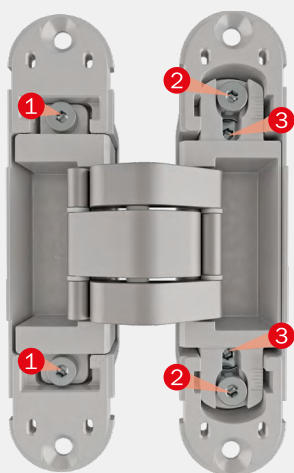


Металлические
накладки заподлицо

Чертеж фрезеровки



Регулировка петли



Пожалуйста, отрегулируйте петли одну за другой шестигранным ключом 3 мм; достигните желаемой регулировки с помощью двух винтов поочередно и небольшими движениями.

• **±1 мм притвор:**

ослабив винты ❶ подвиньте тело петли, после чего затяните винты.

• **±2 мм по вертикали:**

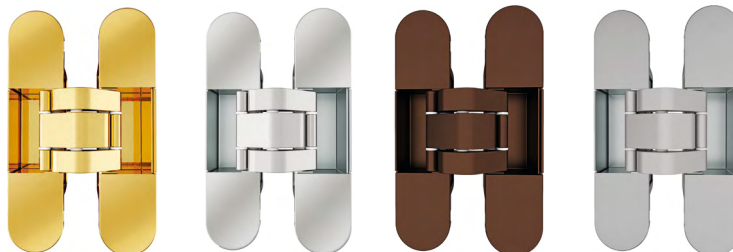
ослабив винты ❷ используйте отвертку или клин, подходящий для петель Eclipse, арт. E30200.89.01. После этого затяните винты.

• **±1,5 мм по горизонтали:**

поворачивая винты ❸.

Отделки

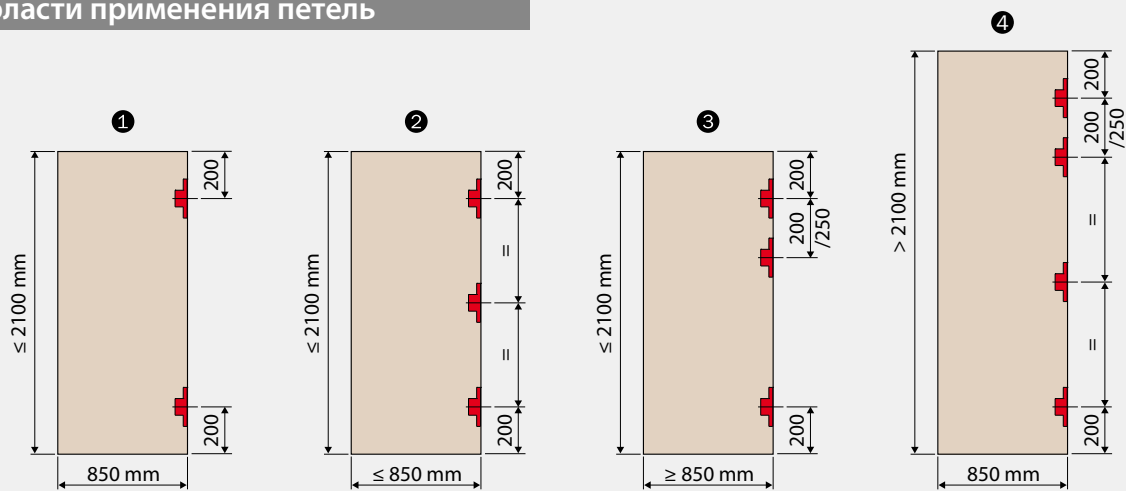
- 03. Brass plated PVD
- 06. Nickel plated PVD
- 22. Enamelled bronze plated
- 34. Matt chromium plated



- 42. Light bronze plated
- 91. White
- 93. Matt black



Области применения петель

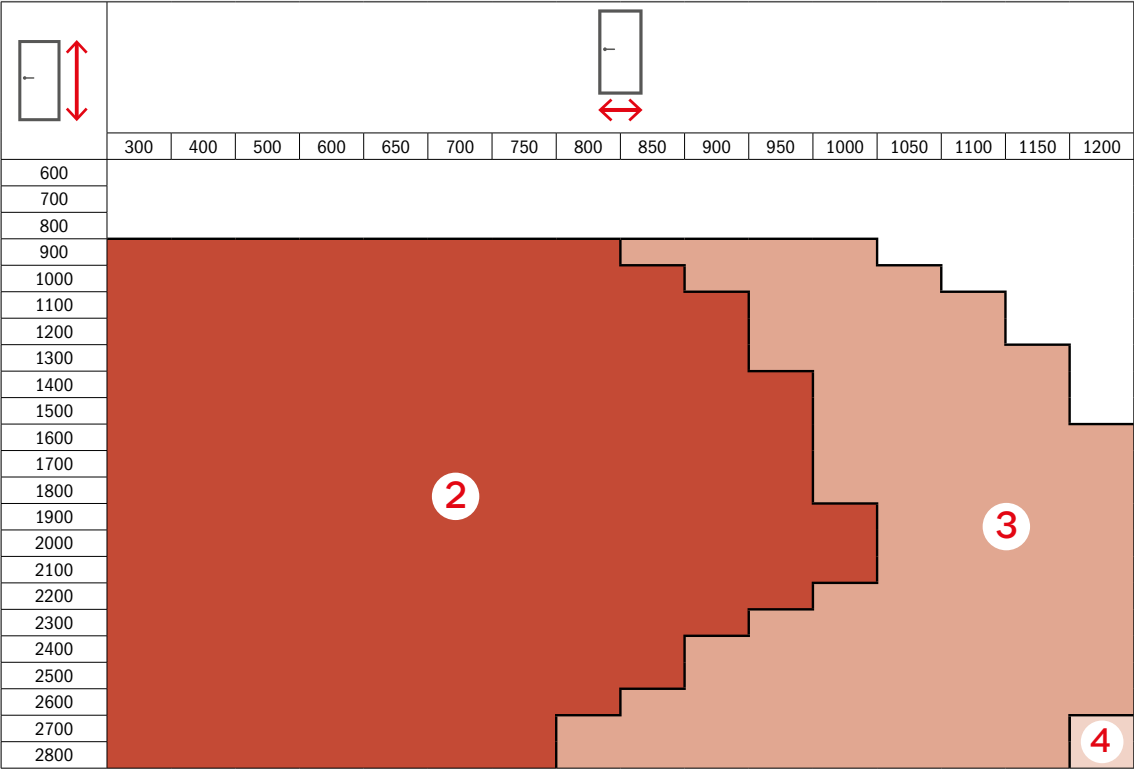


- 1 Грузоподъемность двух петель составляет 60 кг. В любом случае, если высота двери превышает 1600 мм, мы рекомендуем установить третью петлю посередине, чтобы уменьшить деформацию.
- 2 Грузоподъемность трех петель 80 кг.
- 3 Грузоподъемность трех петель составляет 80 кг. При использовании внешнего дверного доводчика (А) или при установке в местах с интенсивным движением рекомендуется использовать третью петлю, расположенную сверху.
- 4 Четвертая петля рекомендуется при использовании верхнего дверного доводчика (А) и дверных уплотнений (В).

АКСЕССУАРЫ СТОРОННИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

- Верхний доводчик двери (А)
- Уплотнители дверей (В)
- Дверной ограничитель для пола (С)
Установите его на расстоянии не менее 75% ширины створки от петель в направлении замка.

Испытания проведены с хвойной древесиной и креплением петли саморезами в соответствии с технической спецификацией*



* Технические спецификации доступны на сайте: www.agb.it.
Двери с удельным весом 25 кг/м².

Eclipse 2.2

Для деревянных дверей заподлицо

Скрытая петля для межкомнатных дверей современного дизайна. Eclipse 2.2 предлагает широкие регулировки по трем осям. Открывание створки плавное и точное до 180°. Накладки скрывают регулировочные винты и сохраняют дизайн даже когда дверь открыта. Eclipse 2.2 отличается высокой несущей способностью, до 60 кг на 2 петли.



До 60 кг с двумя петлями,
80 кг с тремя петлями.



Вылет до
19 мм.



Для деревянных
дверей.

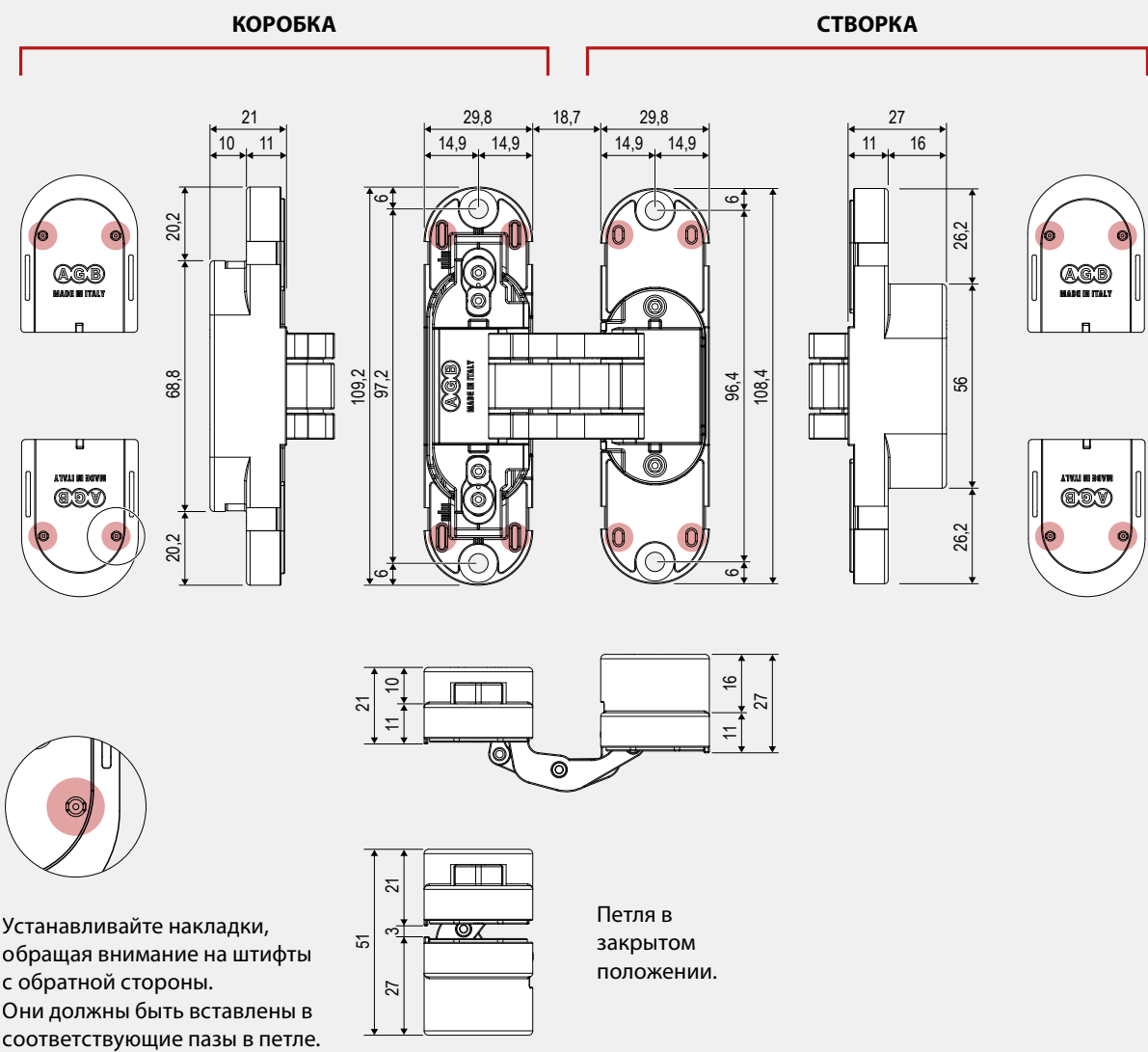


Три полностью
независимые
регулировки.

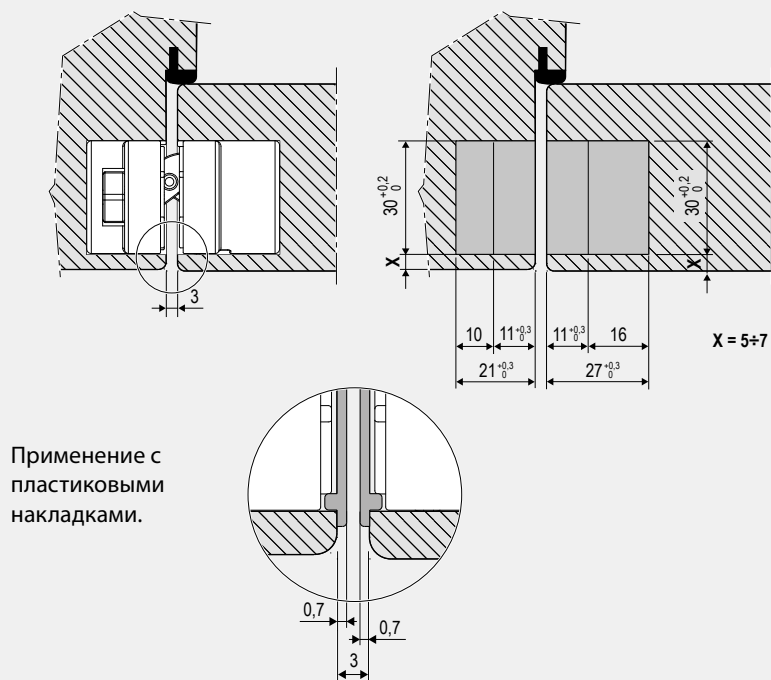


Накладки
с нахлестом.

Размеры петли

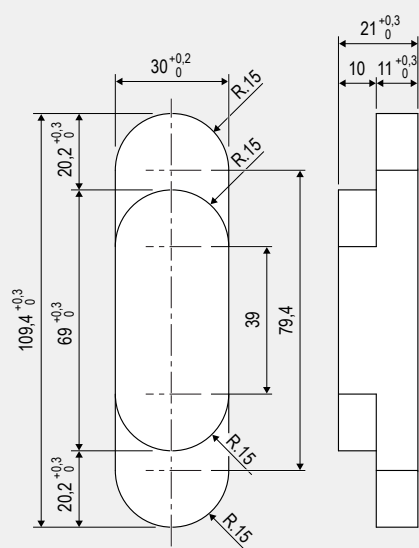


Применение петли

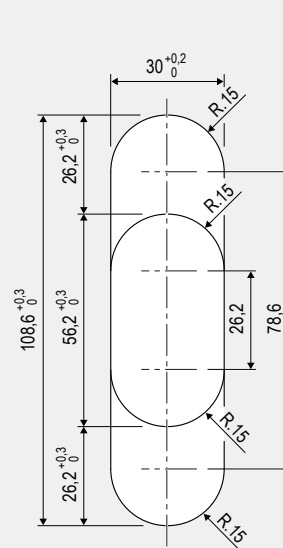


Чертеж фрезеровки

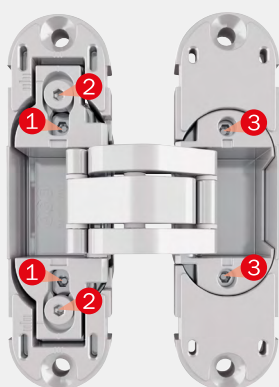
КОРОБКА



СТВОРКА



Регулировка петли



Пожалуйста, произведите регулировку петель шестигранным ключом 3 мм, как указано ниже:

- **±1 мм притвор:**
ослабив винты ❶ подвиньте тело петли, после чего затяните винты.
- **±2 мм по вертикали:**
ослабив винты ❷ используйте отвертку или клин, подходящий для петель Eclipse, арт. E30200.89.01. После этого затяните винты.
- **±1,5 мм по горизонтали:**
поворачивая винты ❸.

Отделки

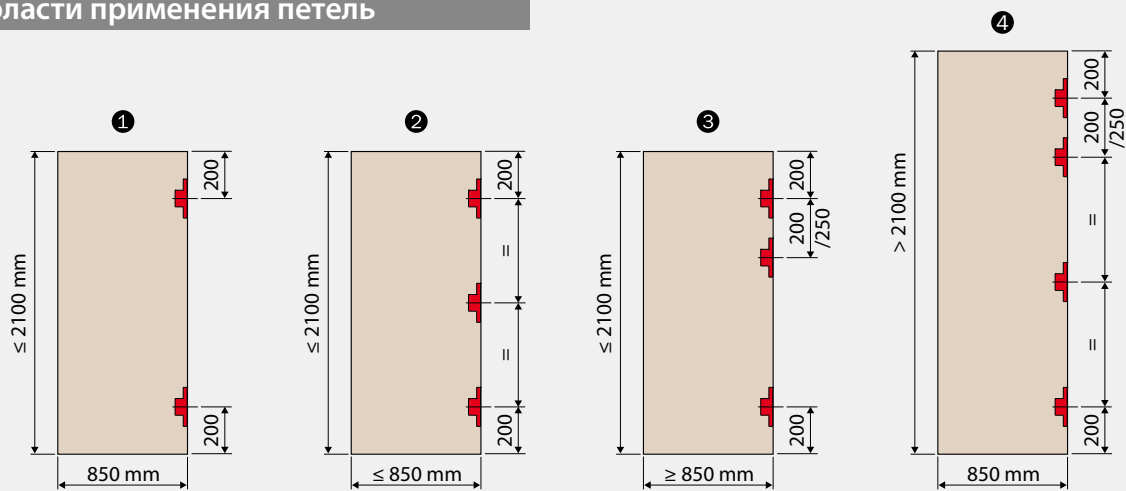
- 03. Brass plated PVD
- 06. Nickel plated PVD
- 22. Enamelled bronze plated
- 34. Matt chromium plated



- 42. Light bronze plated
- 91. White
- 93. Matt black



Области применения петель



- 1 Грузоподъемность двух петель составляет 60 кг. В любом случае, если высота двери превышает 1600 мм, мы рекомендуем установить третью петлю посередине, чтобы уменьшить деформацию.
- 2 Грузоподъемность трех петель 80 кг.
- 3 Грузоподъемность трех петель составляет 80 кг. При использовании внешнего дверного доводчика (А) или при установке в местах с интенсивным движением рекомендуется использовать третью петлю, расположенную сверху.
- 4 Четвертая петля рекомендуется при использовании верхнего дверного доводчика (А) и дверных уплотнений (В).

А

В

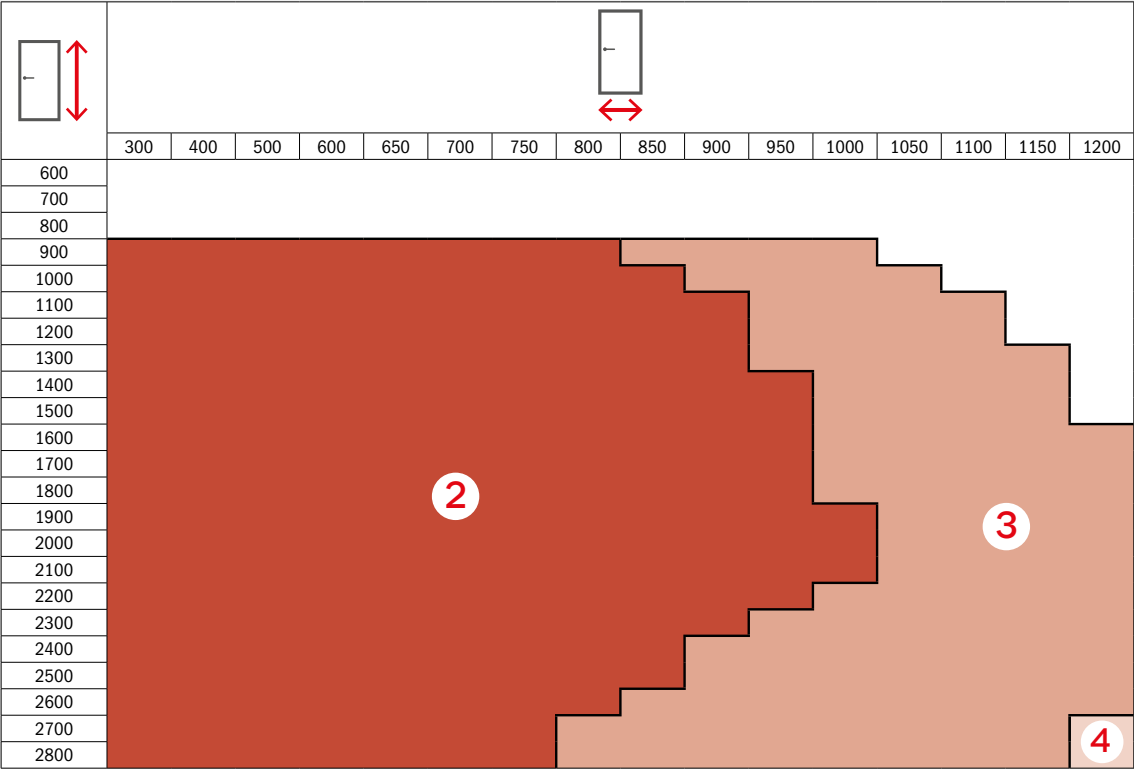
С

≥75%

АКСЕССУАРЫ СТОРОННИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

- Верхний доводчик двери (А)**
- Уплотнители дверей (В)**
- Дверной ограничитель для пола (С)**
Установите его на расстоянии не менее 75% ширины створки от петель в направлении замка.

Испытания проведены с хвойной древесиной и креплением петли саморезами в соответствии с технической спецификацией*



* Технические спецификации доступны на сайте: www.agb.it.
Двери с удельным весом 25 кг/м².

Eclipse 5.0

Петли высокой несущей способности для дверей заподлицо

Новая петля высокой несущей способности для дверей с тяжелыми створками заподлицо и для дверей гостиниц. Благодаря трем микрометрическим и независимым регулировкам, Eclipse 5.0 позволяет легко отрегулировать даже очень тяжелые двери.

Металлические накладки, закрепленные винтами, обеспечивают точную и долговечную посадку.



До 100 кг
с двумя петлями



Три микрометрические и независимые
регулировки. Простое управление тяжелой
створкой.

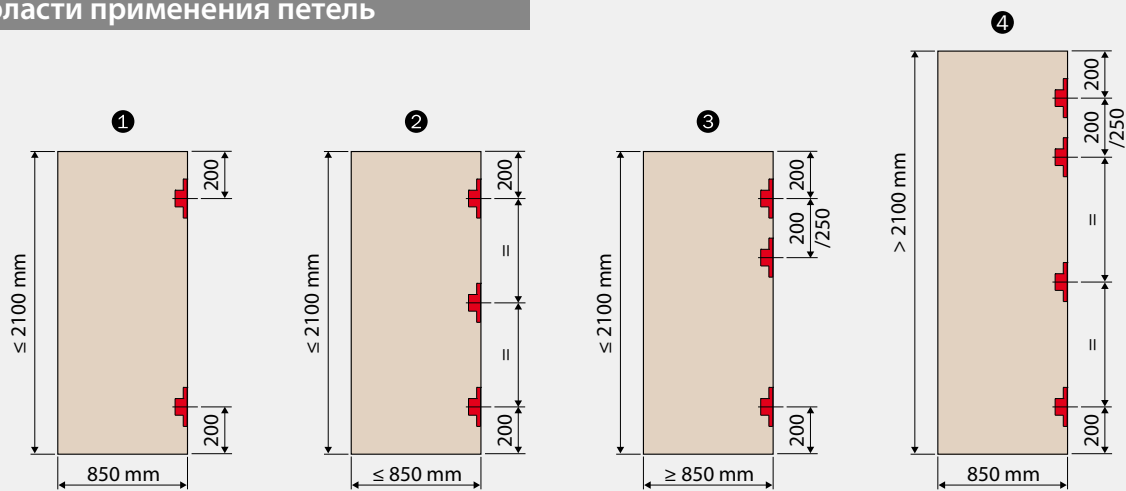


Отличное сочетание с
дверным доводчиком
или дверным упором.



Стальные накладки
заподлицо

Области применения петель

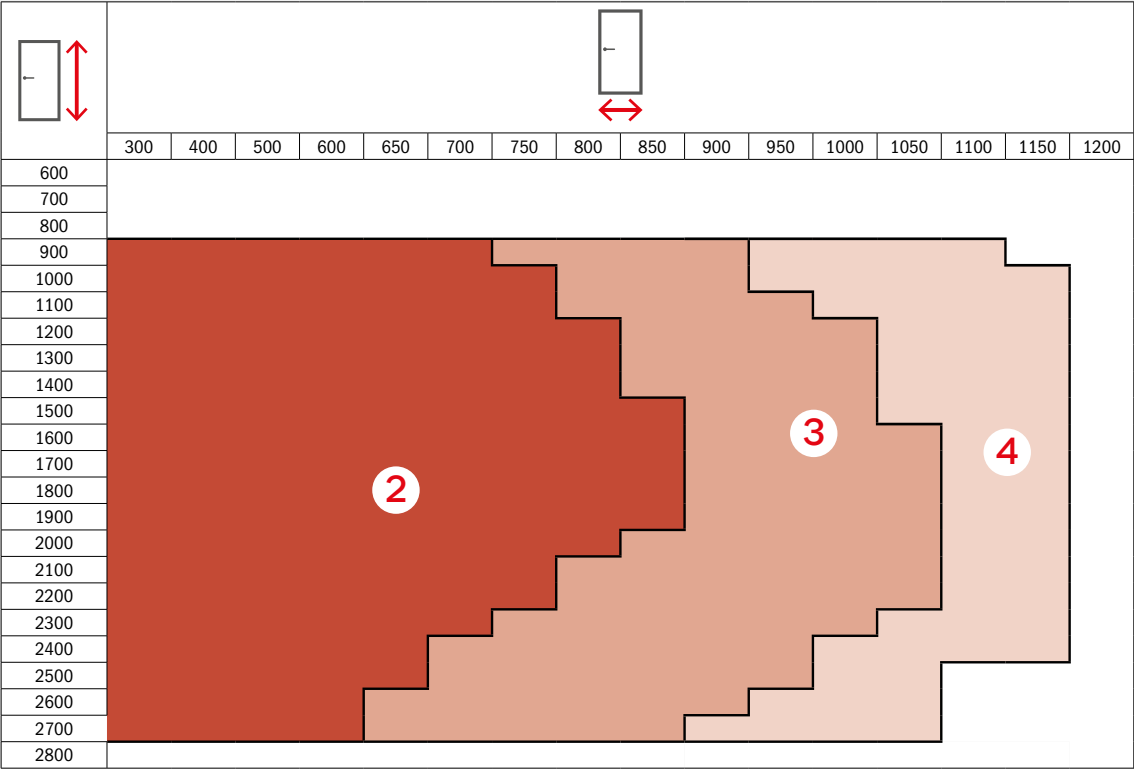


- 1 Грузоподъемность двух петель составляет 60 кг. В любом случае, если высота двери превышает 1600 мм, мы рекомендуем установить третью петлю посередине, чтобы уменьшить деформацию.
- 2 Грузоподъемность трех петель 80 кг.
- 3 Грузоподъемность трех петель составляет 80 кг. При использовании внешнего дверного доводчика (А) или при установке в местах с интенсивным движением рекомендуется использовать третью петлю, расположенную сверху.
- 4 Четвертая петля рекомендуется при использовании верхнего дверного доводчика (А) и дверных уплотнений (В).

АКСЕССУАРЫ СТОРОННИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

- Верхний доводчик двери (А)**
- Уплотнители дверей (В)**
- Дверной ограничитель для пола (С)**
Установите его на расстоянии не менее 75% ширины створки от петель в направлении замка.

Испытания проведены с хвойной древесиной и креплением петли саморезами в соответствии с технической спецификацией*



* Технические спецификации доступны на сайте: www.agb.it.
Двери с удельным весом 60 кг/м².

Eclipse 3.2 HD



60
МИНУТ

EN 1634



ift Rosenheim GmbH
Notifizierte Produktzertifizierungsstelle
Gutenstetter Str. 2 ♦ 90449 Nürnberg

Alban Giacomo spa
Via A. De Gasperi 75
36060 Romano d'Ezzelino (VI)
Italien

Your ref. 6026531
Your letter dated
Our ref. mue
Phone +49 (8031) 261-2463
E-Mail muders@ift-rosenheim.de
Nuremberg 17 12 2019

Confirmation Letter for "Eclipse 3.2 HD"

Dear Sirs,

on 25.06.2019 a fire resistance test was conducted on the doorset "X 546"; the exposed face was the opening face. Test duration was 60 minutes.
The thermal insulation criteria were fulfilled for 60 minutes, integrity was maintained for 60 minutes.

"X 546" is a hinged doorset made from timber and derived timber products, classified EI₂60. The dimensions of the door leaves were (W x H) 952 mm x 2421 mm with an overall thickness of the door leaf of 70 mm.

For further details refer to the test report 19-002399-PR03 issued by ift Rosenheim.

The suitability of "Eclipse 3.2 HD" (E302006134), produced by the company Alban Giacomo spa for installation in this door construction has been successfully verified by the fire resistance test as per EN 1634-1 for a test duration of 60 minutes.

Use of the "Eclipse 3.2 HD" in door constructions other than those tested must be verified separately.

Best regards
ift Rosenheim

pp Erich Muders, M. Sc
Project Engineer
Certification & Surveillance Body

Eclipse 3.4 HD



60
минут



ift Rosenheim GmbH
Notifizierte Produktzertifizierungsstelle
Gutenstetter Str. 2 ♦ 90449 Nürnberg

Alban Giacomo spa
Via A. De Gasperi 75
36060 Romano d'Ezzelino (VI)
Italien

Your ref. 6026531
Your letter dated
Our ref. mue
Phone +49 (8031) 261-2463
E-Mail muders@ift-rosenheim.de
Nuremberg 17 12 2019

Confirmation Letter for "Eclipse 3.4 HD"

Dear Sirs,

on 25.06.2019 a fire resistance test was conducted on the doorset "X 546"; the exposed face was the opening face. Test duration was 60 minutes.
The thermal insulation criteria were fulfilled for 60 minutes, integrity was maintained for 60 minutes.

"X 546" is a hinged doorset made from timber and derived timber products, classified EI₂60. The dimensions of the door leaves were (W x H) 952 mm x 2421 mm with an overall thickness of the door leaf of 70 mm.

For further details refer to the test report 19-002399-PR03 issued by ift Rosenheim.

The suitability of "Eclipse 3.4 HD" (E302006234), produced by the company Alban Giacomo spa for installation in this door construction has been successfully verified by the fire resistance test as per EN 1634-1 for a test duration of 60 minutes.

Use of the "Eclipse 3.4 HD" in door constructions other than those tested must be verified separately.

Best regards
ift Rosenheim

pp Erich Muders, M. Sc
Project Engineer
Certification & Surveillance Body

CERTIFICATE OF COMPLIANCE

Certificate Number 20190930-R39790
Report Reference R39790-20190917
Issue Date 2019-SEPTEMBER-30

Issued to: AGB Alban Giacomo Spa
Via A. De Gasperi 75
36060 Romano d'Ezzelino VI ITALY

**This certificate confirms that
representative samples of** DOOR HINGES
See Addendum Page

Have been investigated by UL in accordance with the
Standard(s) indicated on this Certificate.

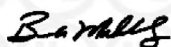
Standard(s) for Safety: UL10C - STANDARD FOR POSITIVE PRESSURE FIRE
TESTS OF DOOR ASSEMBLIES
UL10B - STANDARD FOR FIRE TESTS OF DOOR
ASSEMBLIES
CAN/ULC-S104 - FIRE TESTS OF DOOR ASSEMBLIES

Additional Information: See the UL Online Certifications Directory at
<https://iq.ulprospector.com> for additional information.

This *Certificate of Compliance* does not provide authorization to apply the UL Mark. Only the UL Follow-Up
Services Procedure provides authorization to apply the UL Mark.

Only those products bearing the UL Mark should be considered as being UL Certified and covered under UL's
Follow-Up Services.

Look for the UL Certification Mark on the product.



Bruce Mahrenholz, Director North American Certification Program
UL LLC

Any information and documentation involving UL Mark services are provided on behalf of UL LLC (UL) or any authorized licensee of UL. For questions, please
contact a local UL Customer Service Representative at <http://ul.com/aboutul/locations/>



Eclipse 3.2 HD, Eclipse 3.4 HD



60
минут

CERTIFICATE OF COMPLIANCE

Certificate Number 20190930-R39790
Report Reference R39790-20190917
Issue Date 2019-SEPTEMBER-30

This is to certify that representative samples of the product as specified on this certificate were tested according to the current UL requirements.

Models/Products:

USL, CNL Models Type Eclipse 3.0, Eclipse 3.1, Eclipse 3.2, Eclipse 3.2 HD, Eclipse 3.3, Eclipse 3.4, Eclipse 3.4 HD and Eclipse 3.5 for use on swinging type fire doors of types wood / composite type rated up to and including 1 hour with a minimum thickness of 70 mm, incorporating active bolts and studs, for doors (leaf) limited to 952 mm wide x 2421 mm high.

Bruce Mahrenholz, Director North American Certification Program
UL LLC

Any information and documentation involving UL Mark services are provided on behalf of UL LLC (UL) or any authorized licensee of UL. For questions, please contact a local UL Customer Service Representative at <http://ul.com/aboutul/locations/>



TESTING and RESEARCH



Laboratory: „F Plus“ OOD, ul. „Vitosha“, 2042 Kostenets, Sofiiska oblast
Office: bul. „Al.Stamboliyski“ 205, sgrada B, floor 3, off. 306B, Sofia 1000
Telephone: +359 878 112 112; e-mail: office@fplus-eu.com; www.fplus-eu.com

Out № 620
from 21.07.2023

To
**The representatives of Alban
Giacomo Spa**

On 16.12.2022 a fire resistance test was conducted on the doorset "Halspan 44 mm Prima". The fire impact was on the side of the hinges. Test duration was 70 minutes.

The thermal insulation criteria were fulfilled for 69 minutes, integrity was maintained for 70 minutes.

Halspan 44 mm Prima is a hinged door made from timber and derived timber products, classified EI1; EI260. The dimensions of the door leaves were (W x H) 2156 mm x 871 mm with an overall thickness of the door leaf of 56 mm.

The suitability of "Eclipse 2.1" (E302009234), produced by the company Alban Giacomo spa – Italy for installation in this door construction has been successfully verified by the fire resistance test as per EN 1634-1 for a test duration of 60 minutes.

For further details refer to the test report TR-391-01/29.05.2023 issued by F Plus Ltd.

The Halspan 44 mm Prima door, produced by the company YIANNAKIS KOKKINOS LTD. Has been successfully verified by the fire resistance test as per EN 1634-1;2014+A1:2018 for test duration of 70 minutes.

With respect,
Head of Laboratory
"Fplus" fire tests:

.....
/Assoc. Proff. Eng. Detelin Spassov, PhD/

21.07.2023

TESTING and RESEARCH



Laboratory: „F Plus“ OOD, ul. „Vitosha“, 2042 Kostenets, Sofiiska oblast
Office: bul. „Al.Stamboliyski“ 205, sgrada B, floor 3, off. 306B, Sofia 1000
Telephone: +359 878 112 112; e-mail: office@fplus-eu.com; www.fplus-eu.com

Out № 724
from 21.07.2025

**To
The representatives of
Alban Giacomo Spa**

On 04.02.2025 a fire resistance test was conducted on the doorset "Fortis EI60". The fire impact was bilateral. Test duration was 63 minutes.

The thermal insulation criteria were fulfilled for 64 minutes, integrity was maintained for 63 minutes.

Fortis EI60 is a hinged door made from timber and derived timber products, classified EI₁; EI₂ 60. The dimensions of the door leaves were (W x H) 2200 mm x 1000 mm with an overall thickness of the door leaf of 56 mm.

The suitability of "Eclipse 5.0" (E305010834), produced by the company Alban Giacomo spa– Italy for installation in this door construction has been successfully verified by the fire resistance test as per EN 1634-1 for a test duration of 60 minutes.

For further details refer to the test report TR-459-01/05.05.2025 issued by F Plus Ltd.

Additional information will be given in final reports issued from Fplus Testing and Research Laboratory.

With respect,
Head of Laboratory
"Fplus" fire tests:

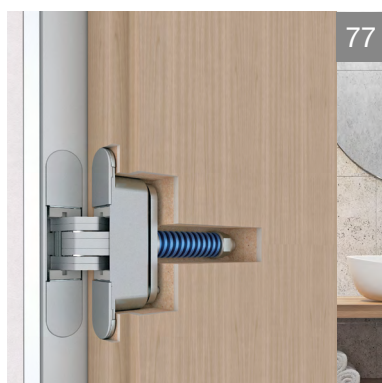
/Assoc. Proff. Eng. Detelin Spassov, PhD/

21.07.2025

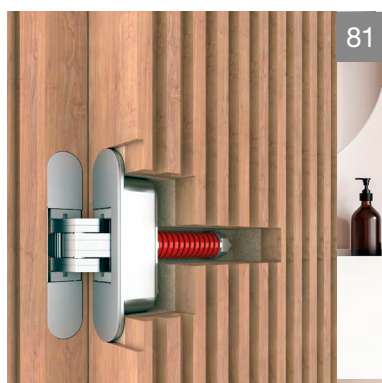


Скрытые петли
для тяжелых
дверей со
встроенным
доводчиком

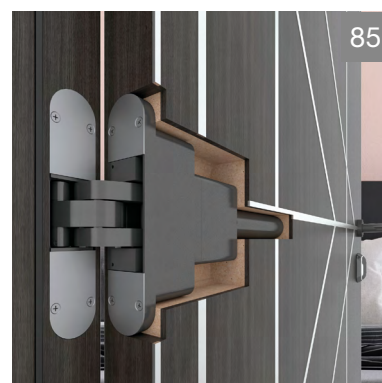
Скрытые петли для тяжелых дверей со встроенным доводчиком



Eclipse 3.2 HD Self



Eclipse 3.4 HD Self



Eclipse Self

Eclipse	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ						ПРИМЕНЕНИЕ			СЕРТИФИКАТЫ		
	НАГРУЗКА	РЕГУЛИРОВКИ	ОТКРЫВАНИЕ	ВЫЛЕТ	ДОСТУПНЫ НАКЛАДКИ		ДВЕРЬ ЗАПОДЛИЦО С ПРИТВОРОМ	ДВЕРЬ ЗАПОДЛИЦО БЕЗ ПРИТВОРА	АЛЮМИНИЕВАЯ ДВЕРЬ ЗАПОДЛИЦО	ОГНЕ И ДЫМОСТОЙКОСТЬ ДВЕРЕЙ	EAD 020001-01-0405 EN 1935	UL LISTED
3.2 HD Self	 ≤ 60 кг	3	180°	14 мм	●		●	●	●			
3.4 HD Self	 ≤ 60 кг	3	180°	14 мм	●			●	●			
Self	 x2 = 100 кг	7	До 125°	/	●		●	●	●	●	●	

Eclipse 3.2 HD Self

Самозакрывающаяся петля для межкомнатных алюминиевых и деревянных дверей заподлицо

Новая скрытая петля со встроенной пружинной системой закрывания, реверсивная Eclipse 3.2 HD Self с уменьшенной до 21 мм глубиной посадки в коробку.

Фрезеровка одинакова с петлями Eclipse 3.2 плюс фрезеровка для корпуса пружины.



Система
самозакрывания.



Стальные рычаги,
идеально для
тяжелых дверей.



Та же фрезеровка Eclipse 3.2 плюс
для корпуса пружины.

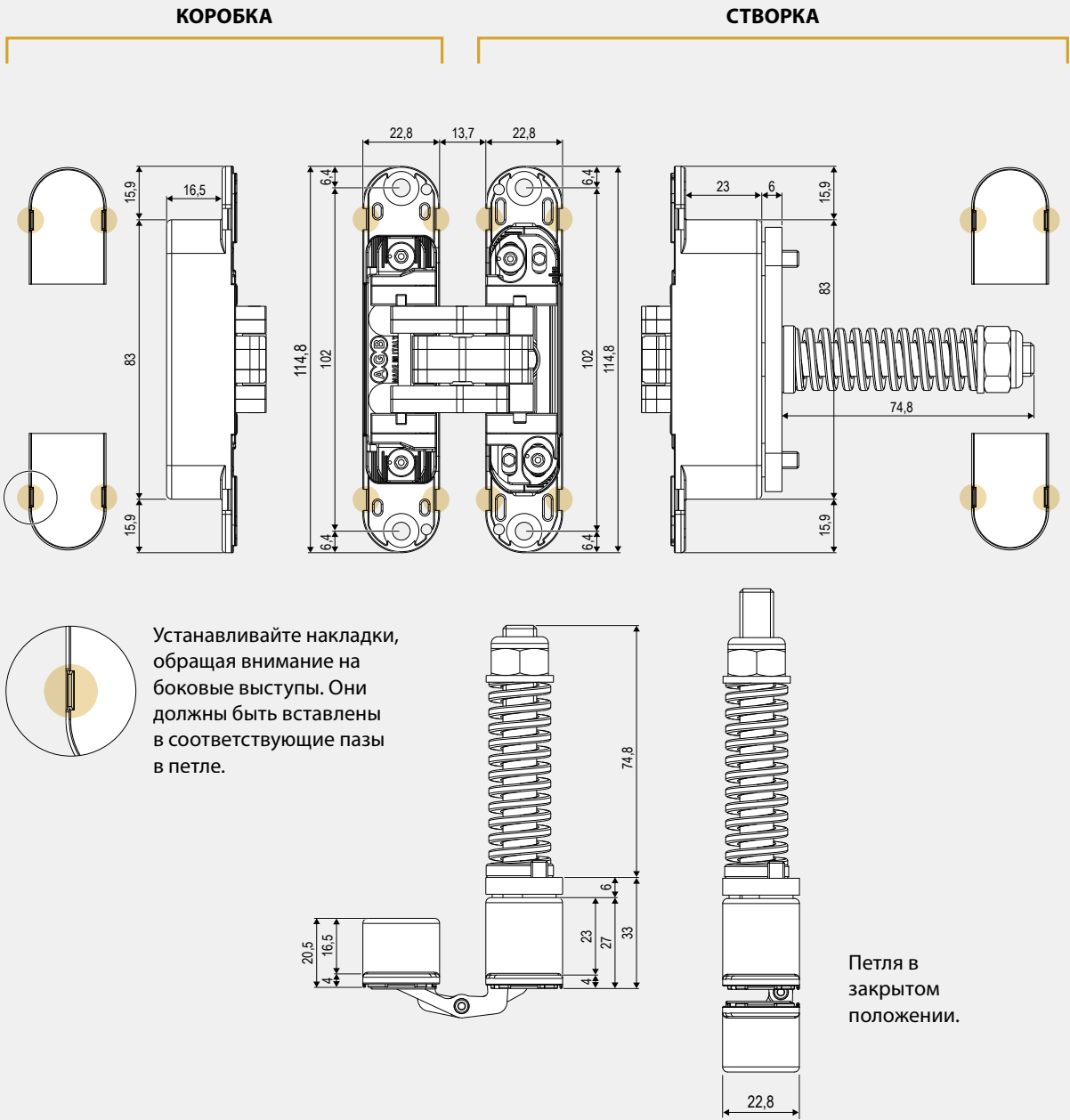


Широкие
регулировки

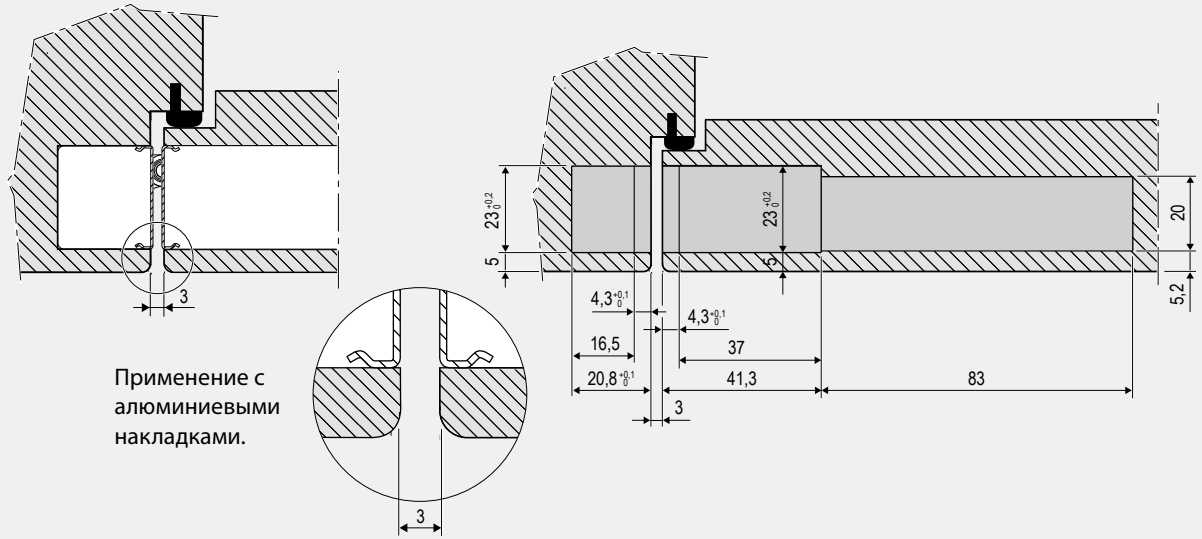


Накладки
заподлицо.

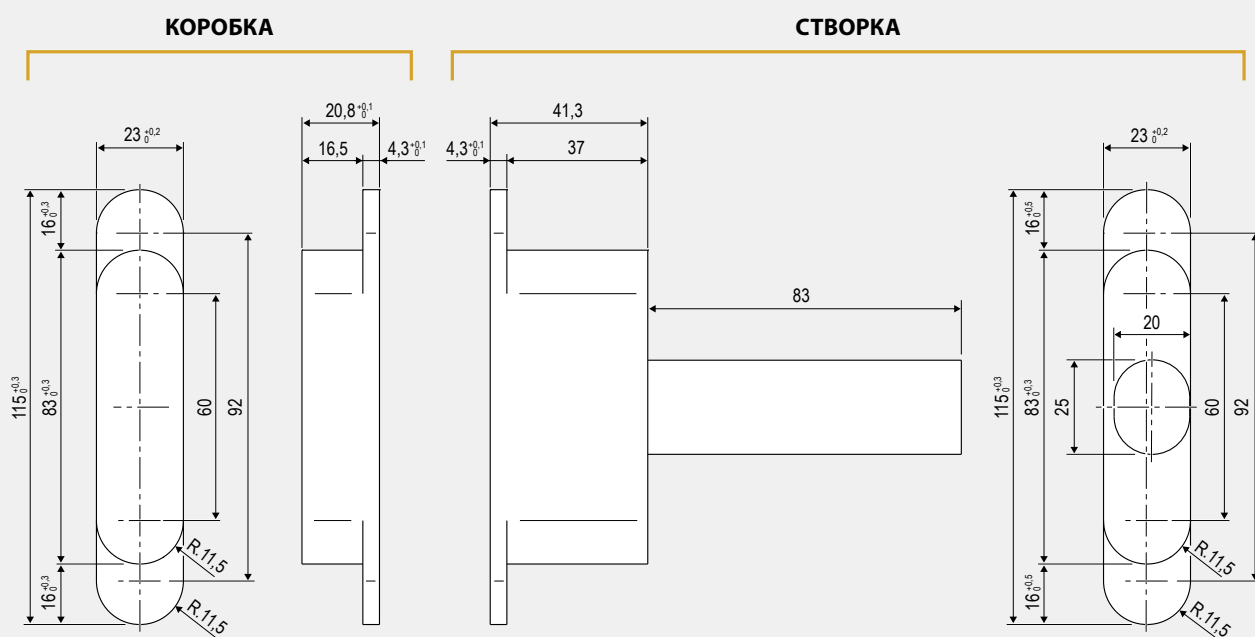
Размеры петли



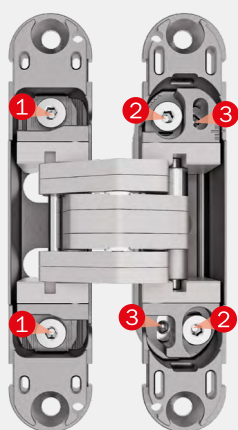
Применение петли



Чертеж фрезеровки



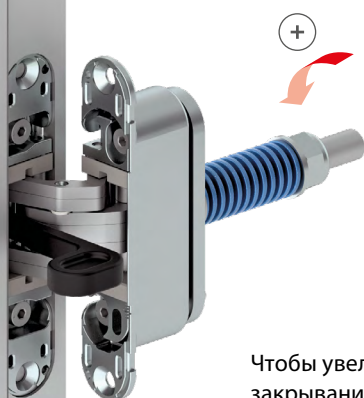
Регулировка петли



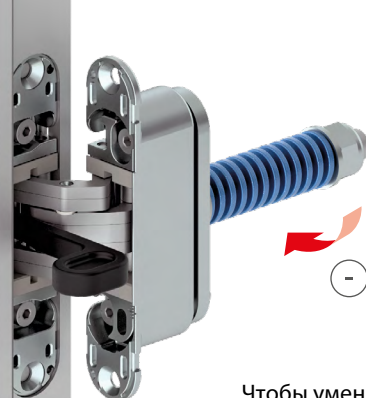
Пожалуйста, произведите регулировку петель шестигранным ключом 3 мм, как указано ниже:

- **±1 мм притвор:**
ослабив винты ❶ подвиньте тело петли, после чего затяните винты.
- **±2 мм по вертикали:**
для достижения желаемого результата ослабьте винты ❷ и против усилия пружины, переместите корпус петли вертикально с помощью отвертки или клина, подходящего для петель Eclipse, арт. E30200.89.01. После этого затяните винты.
- **±1,5 мм по горизонтали:**
поворачивая винты ❸.

Регулировка системы закрывания

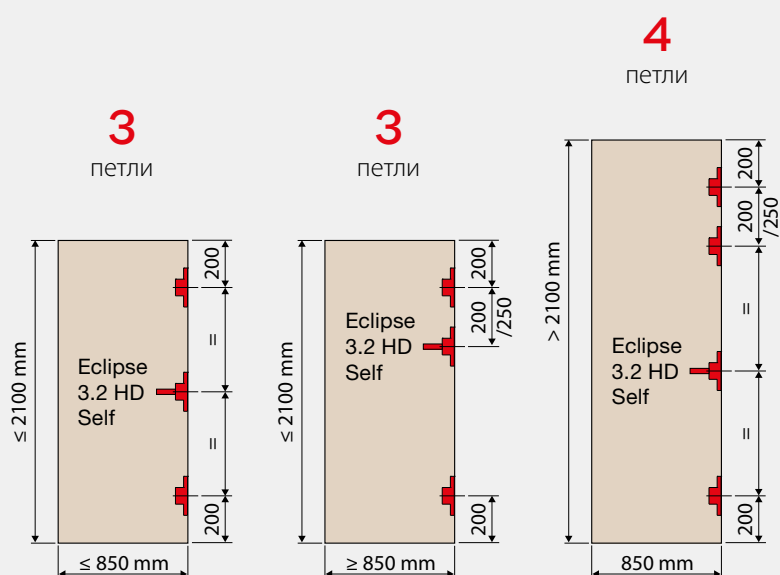


Чтобы увеличить силу закрывания, усильте нагрузку пружины, вращая гайку против часовой стрелки гаечным ключом 17 мм.



Чтобы уменьшить силу закрывания вращайте гайку по часовой стрелке для ослабления пружины.

Способы установки петель 3.2 HD Self



	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		
	 Пружина	 Подходит для створок	 Совместимость
3.2 HD Self	Синяя	До 40 кг	Eclipse 3.0 Eclipse 3.2 Eclipse 3.2 HD
	Красная	До 60 кг	Eclipse 3.0 Eclipse 3.2 Eclipse 3.2 HD

Грузоподъемность

Грузоподъемность зависит от типа петли, с которой совмещается.

Руководствуйтесь "Областями применения петель" серий Eclipse 3.2 и Eclipse 3.2 HD.

Примечание. Технические спецификации доступны на сайте: www.agb.it.

Eclipse 3.4 HD Self

Самозакрывающаяся петля для межкомнатных алюминиевых и деревянных дверей

Новая скрытая петля со встроенной пружинной системой закрывания, реверсивная Eclipse 3.4 HD Self с уменьшенной до 21 мм глубиной посадки в коробку.

Фрезеровка одинакова с петлями Eclipse 3.4 плюс фрезеровка для корпуса пружины.



Система
самозакрывания.



Стальные рычаги,
идеально для
тяжелых дверей.



Та же фрезеровка Eclipse 3.4
плюс для корпуса пружины.



Широкие
регулировки.

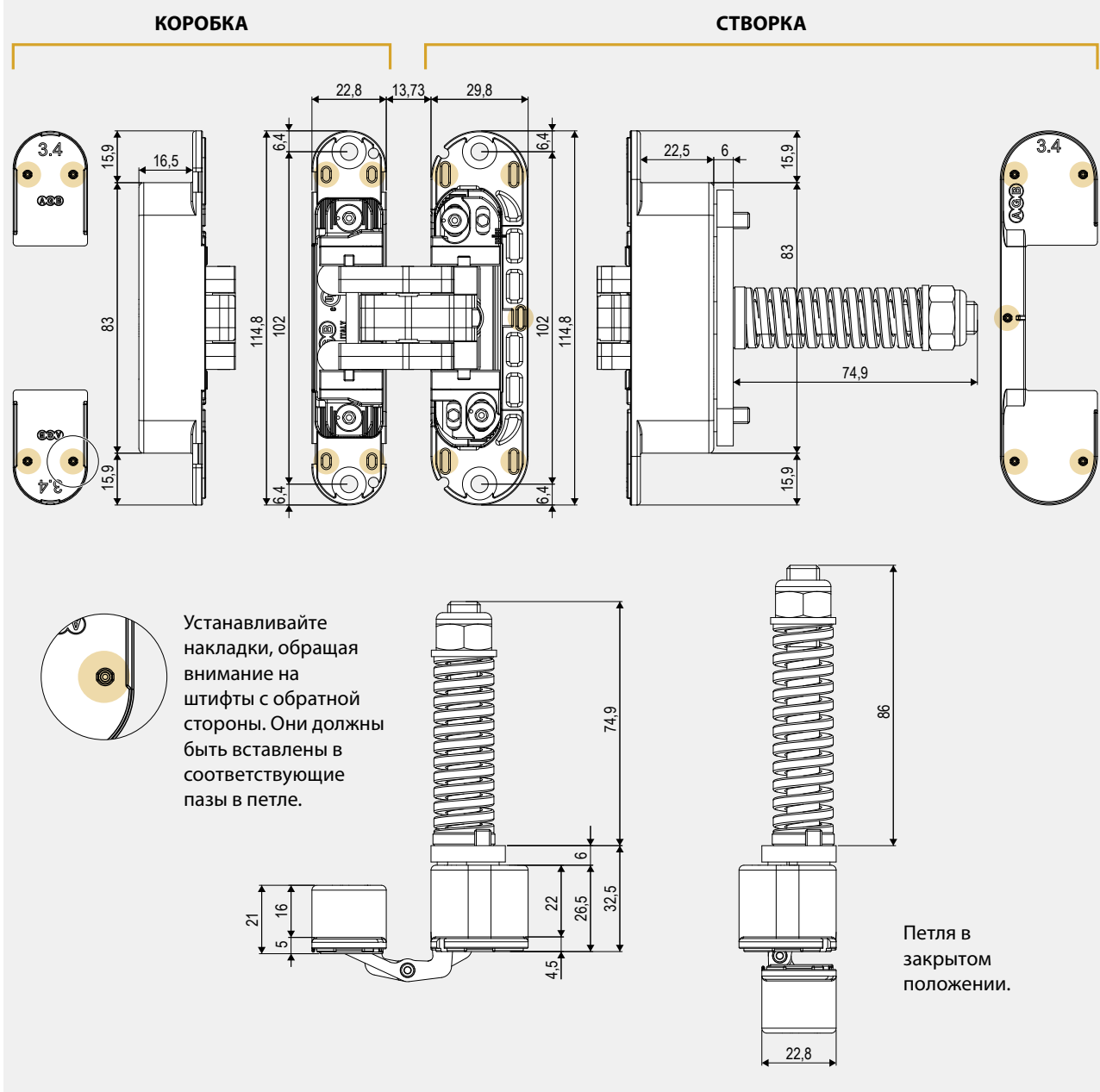


Для реверсивных
дверей 38-40 мм.

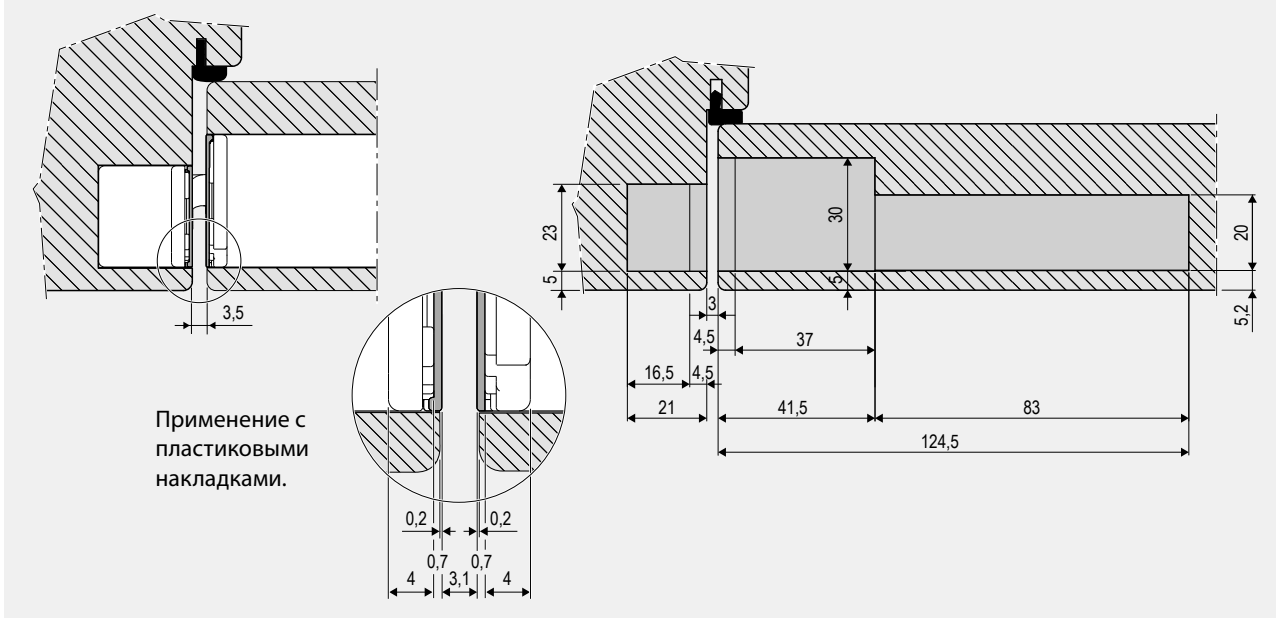


Накладки
заподлицо.

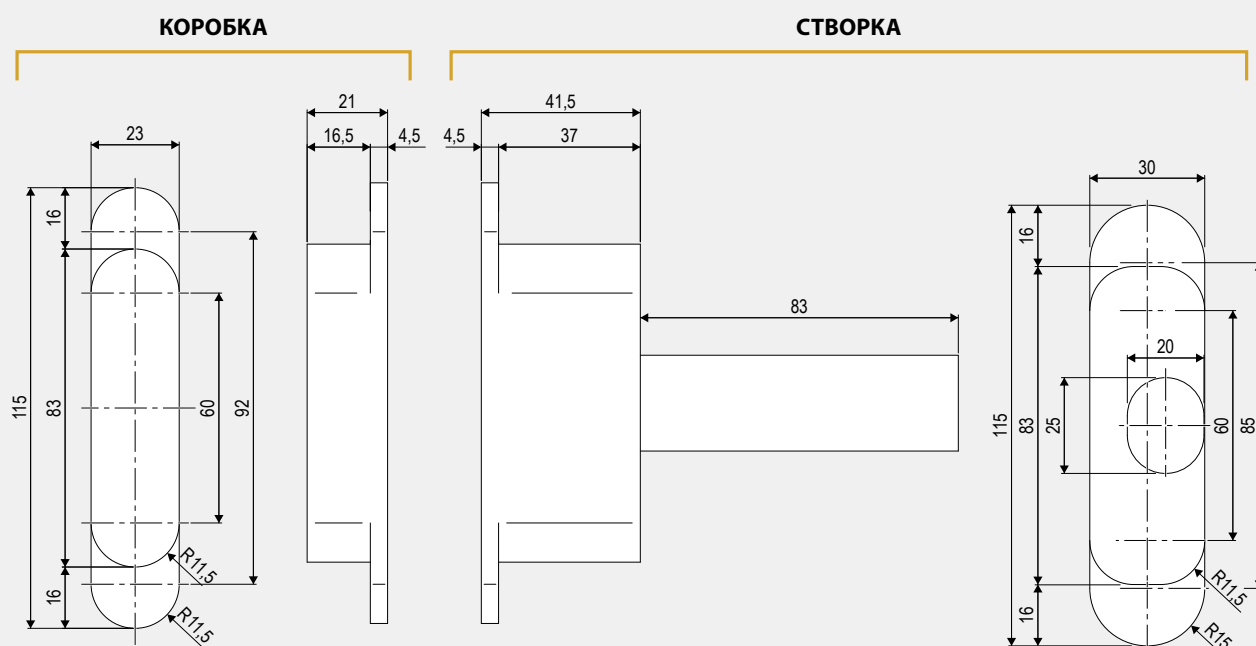
Размеры петли



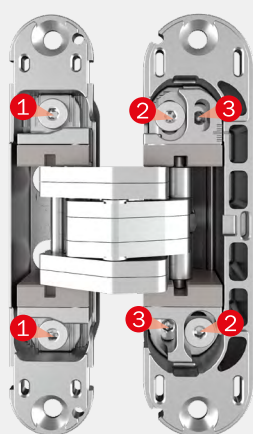
Применение петли



Чертеж фрезеровки



Регулировка петли



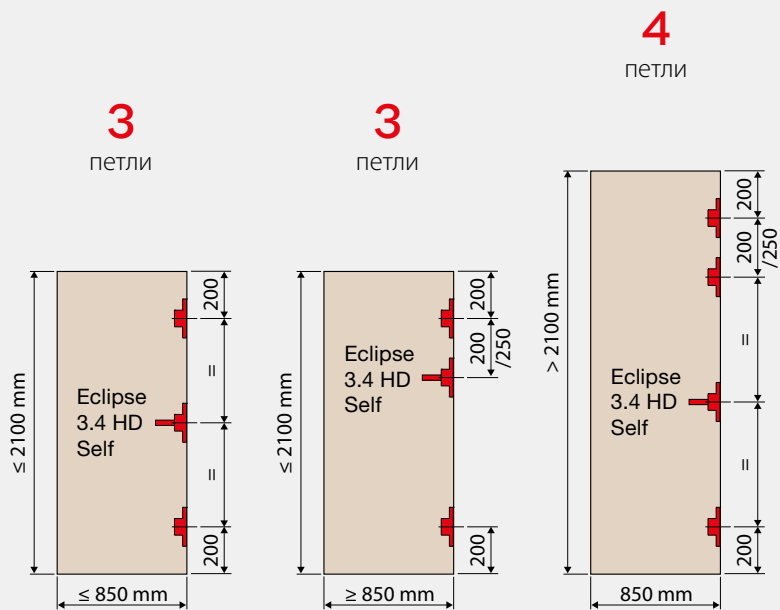
Пожалуйста, произведите регулировку петель шестигранным ключом 3 мм, как указано ниже:

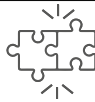
- ±1 мм притвор:**
ослабив винты ① подвиньте тело петли, после чего затяните винты.
- ±2 мм по вертикали:**
для достижения желаемого результата ослабьте винты ② и, против усилия пружины, переместите корпус петли вертикально с помощью отвертки и клина, подходящего для петель Eclipse, арт. E30200.89.01. После этого затяните винты.
- ±1,5 мм по горизонтали:**
поворачивая винты ③.

Регулировка системы закрывания



Способы установки петель 3.4 HD Self



	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		
	 Пружина	 Подходит для створок	 Совместимость
3.4 HD Self	Красная	До 60 кг	Eclipse 3.4 Eclipse 3.4 HD

Грузоподъемность

Грузоподъемность зависит от типа петли, с которой совмещается.
Руководствуйтесь “Областями применения петель” серий Eclipse 3.4 и Eclipse 3.4 HD.

Примечание. Технические спецификации доступны на сайте: www.agb.it.

Eclipse Self

Петля с контролируемым самозакрыванием для дверей гостиниц

Петля со встроенным регулируемым доводчиком и запатентованным устройством, которое позволяет контролировать закрывающий момент двери.

Регулируемое устройство обеспечивает отличное движение створки для двери любого типа. Система является скрытой для того, чтобы улучшить дизайн двери.



Система
самозакрывания.



Стальные рычаги,
идеально для
тяжелых дверей.



До 100 кг с двумя
петлями.



Широкие регулировки
закрывающей системы

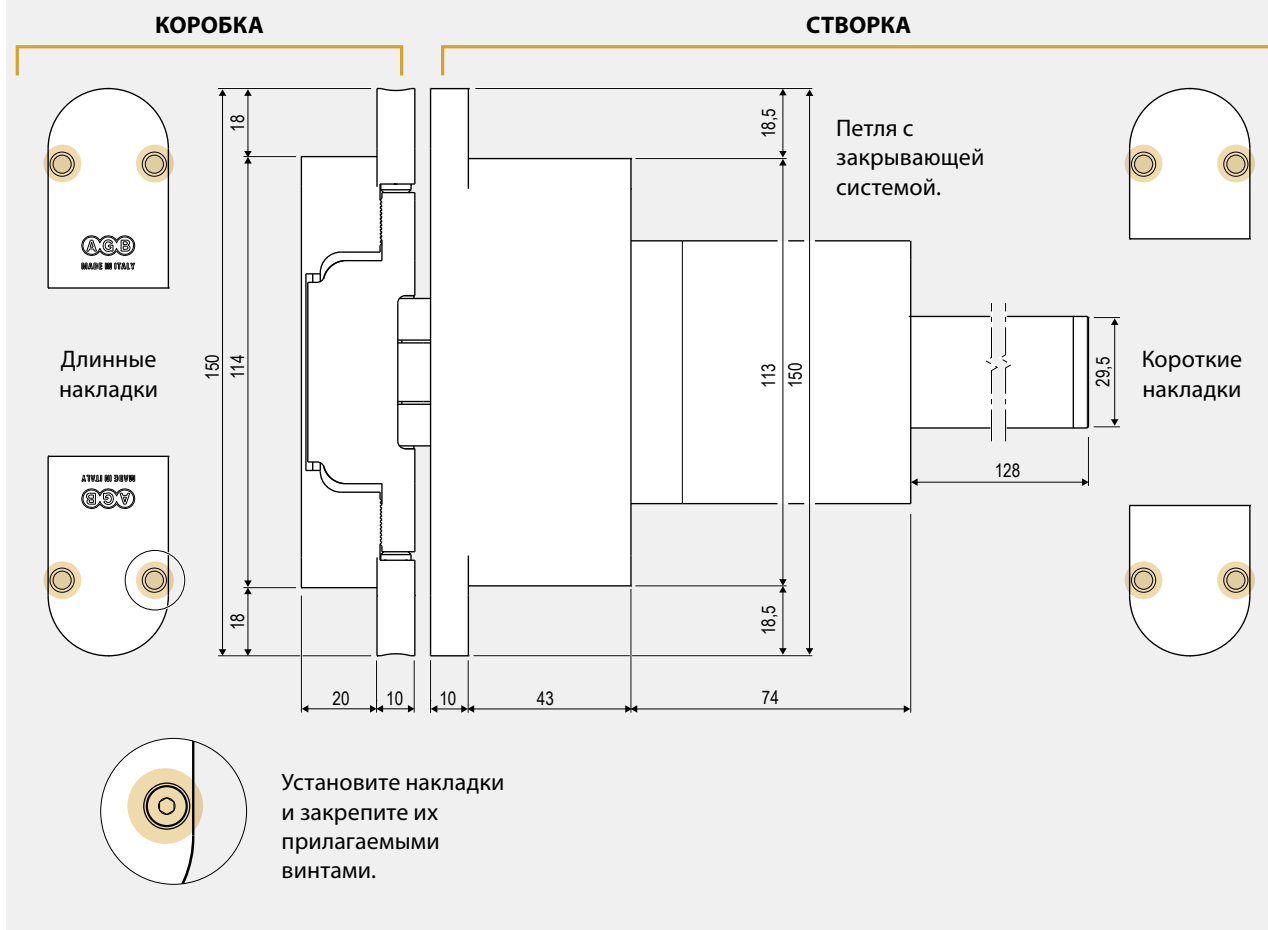


Ревверсивные
петли

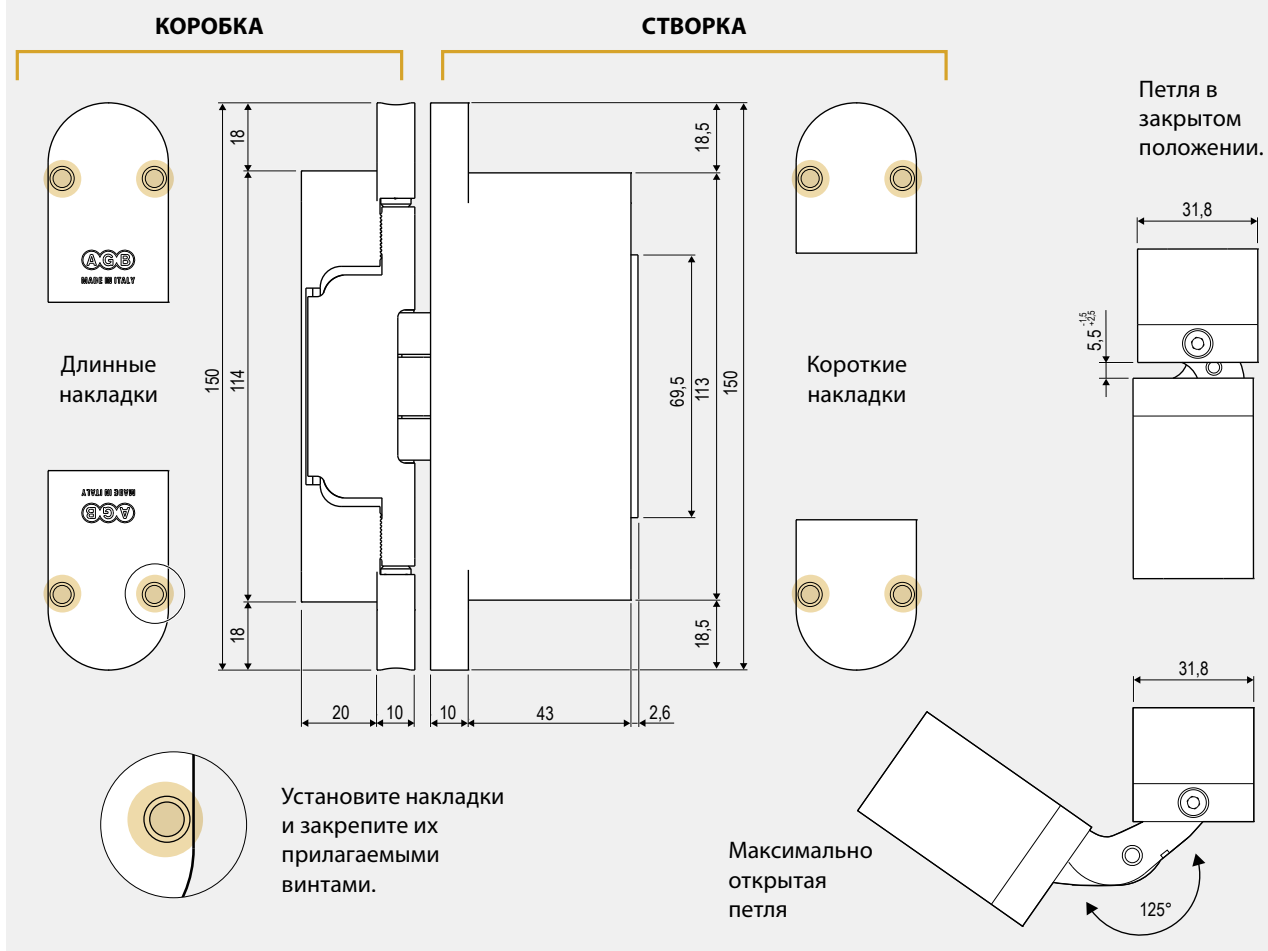


Стальные
накладки
заподлицо

Размеры петли с закрывающей системой

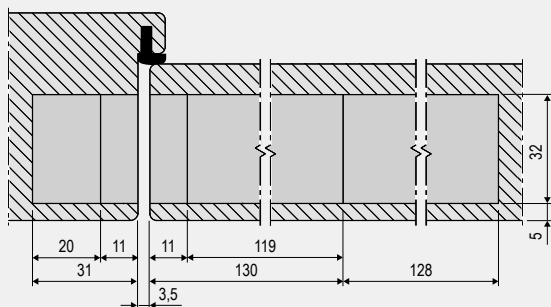


Размеры петли без закрывающей системы

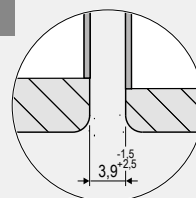
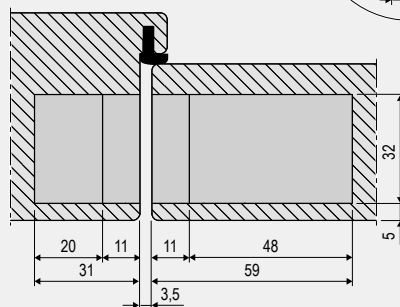


Применение петли

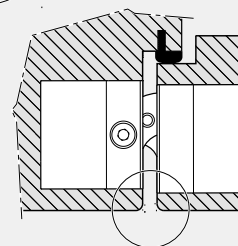
С закрывающей системой.



Без закрывающей системы.

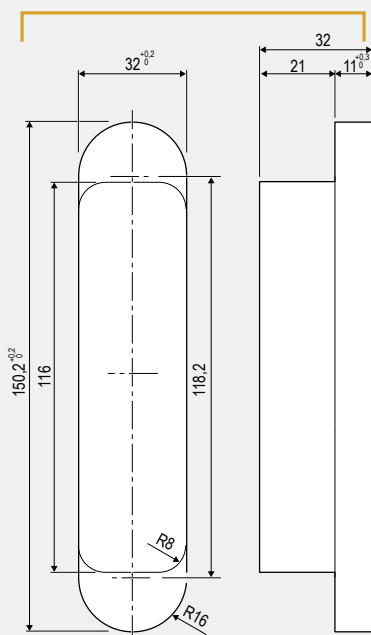


Петля с накладками

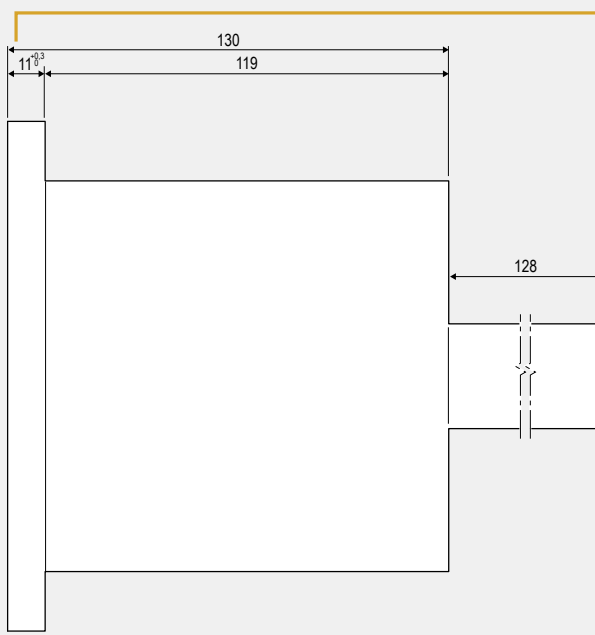


Чертеж фрезеровки под петлю с закрывающей системой

КОРОБКА

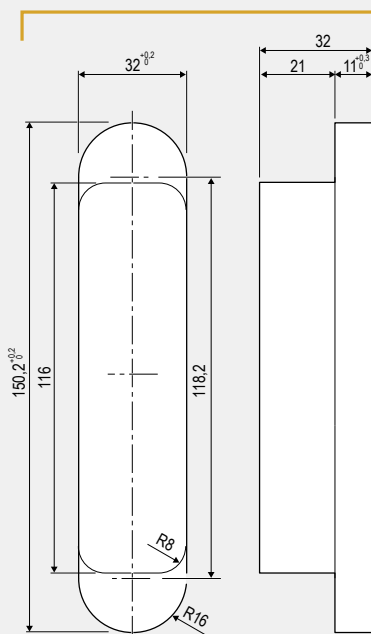


СТВОРКА

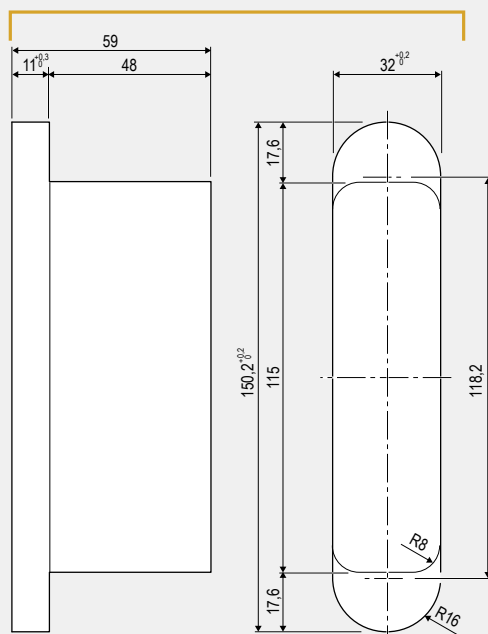


Чертеж фрезеровки под петлю без закрывающей системы

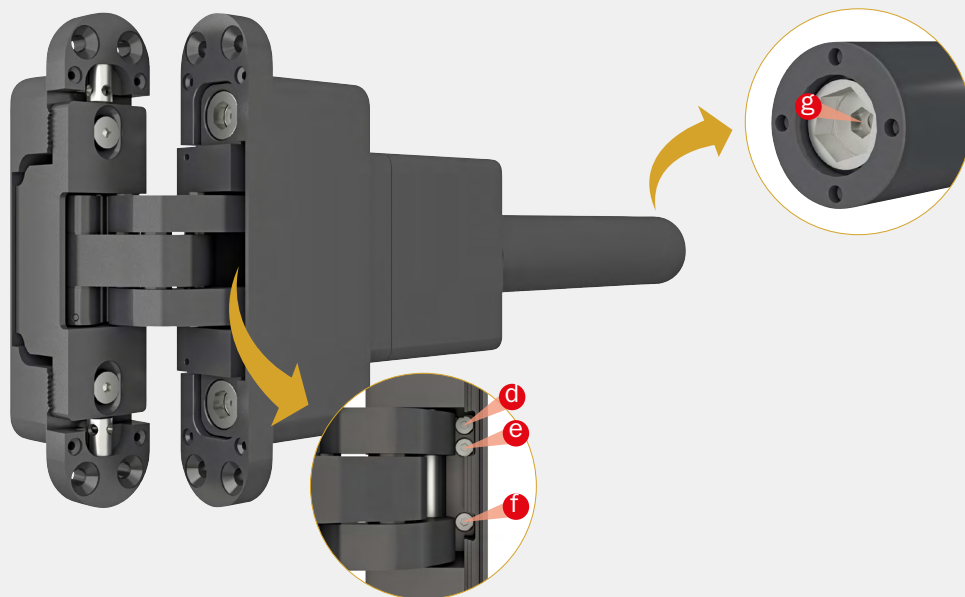
КОРОБКА



СТВОРКА



Регулировка петли с закрывающей системой



Выполните следующие настройки последовательно с помощью шестигранного ключа 2,5 мм и 12 мм.

Закрывание двери можно отрегулировать следующим образом:

● **Скорость окончательного закрывания**

Скорость окончательного закрывания последние 12° шестигранным ключом 2,5 мм **d**. Против часовой стрелки скорость увеличивается.

● **Скорость закрывания**

Скорость закрывания шестигранным ключом 2,5 мм **e**. Против часовой стрелки скорость увеличивается.

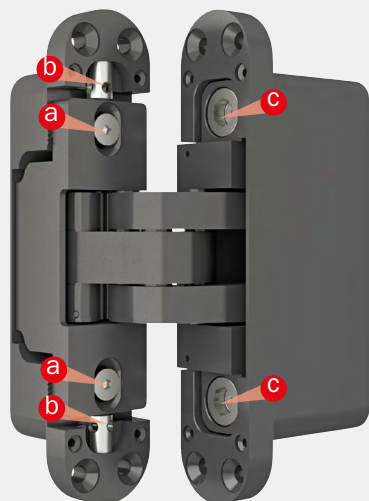
● **Макс. угол открывания**

Максимальный угол открывания шестигранным ключом 2,5 мм **e**. Против часовой стрелки максимальный угол открывания увеличивается.

● **Сила закрывания**

Сила хода при закрывании створки - шестигранным ключом 12 мм **g**. Эта регулировка может быть выполнена только перед установкой петли; из заводского положения никогда не поворачивайте против часовой стрелки.

Регулировка петли без закрывающей системы



Выполните следующие настройки последовательно с помощью шестигранного ключа 3 мм и 8 мм.

● **±1 мм притвор:**

шестигранным ключом 3 мм **a**.

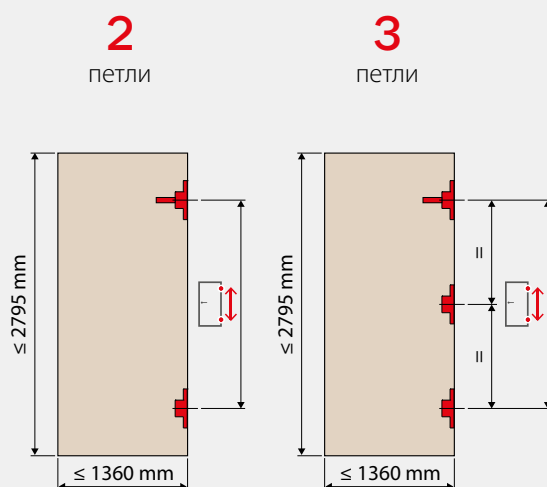
● **±2 мм по вертикали:**

шестигранным ключом 3 мм **b**.

● **-1,5 / +2,5 мм по горизонтали:**

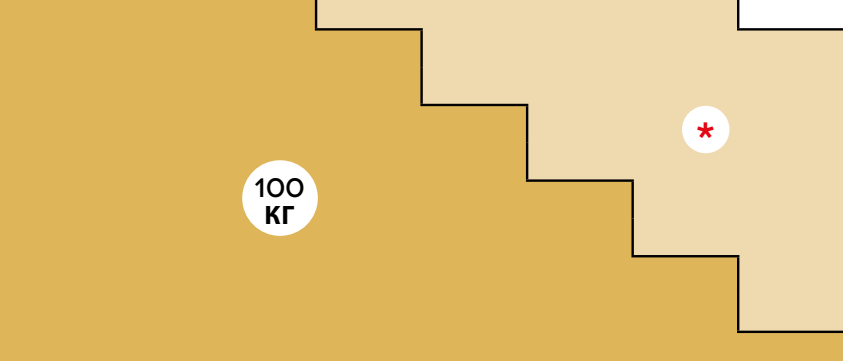
шестигранным ключом 8 мм **c**.

Области применения петель



Примечание. Примечание. Максимальная грузоподъемность с 2 петлями 100 кг, см. раздел “Области применения” на этой странице.
В любом случае можно использовать третью петлю в центральном положении для уменьшения деформаций. Третья петля не повлияет на общую грузоподъемность.

Области применения

									
		485	610	735	860	985	1110	1235	1360
1546 / 1670	1060								
1671 / 1795	1185								
1796 / 1920	1310								
1921 / 2045	1435								
2046 / 2170	1560								
2171 / 2295	1685								
2296 / 2420	1810								
2421 / 2545	1935								
2546 / 2670	2060								
2671 / 2795	2185								

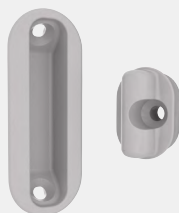
* Обратитесь в отдел продаж AGB.

Технические спецификации доступны на сайте: www.agb.it.

Принадлежности

Принадлежности

93



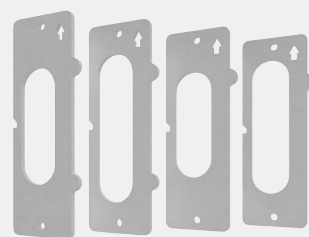
Ключ

94



Шаблоны

95



Вставки

97



Заглушки для коробки

98



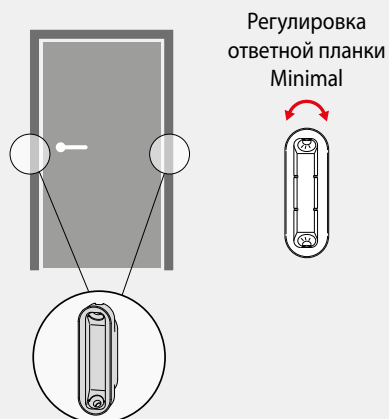
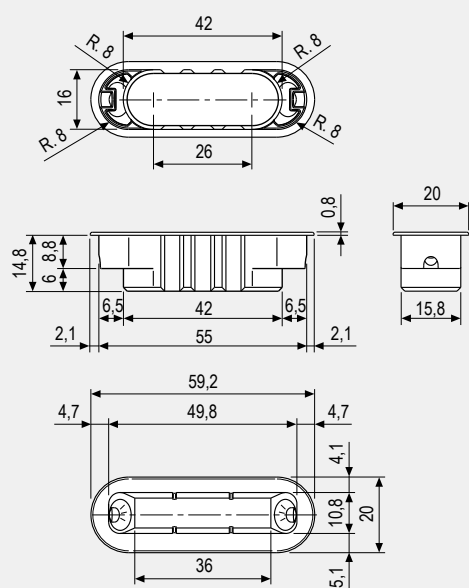
Колпачки коробки

98

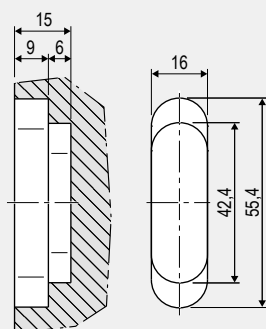


Клин регулировки
высоты

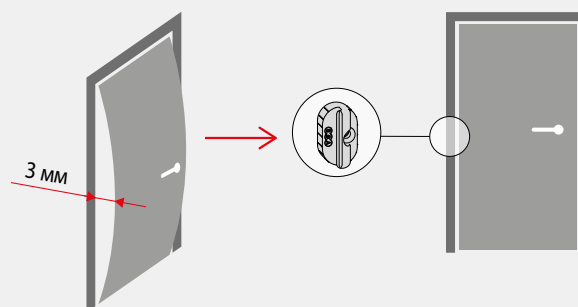
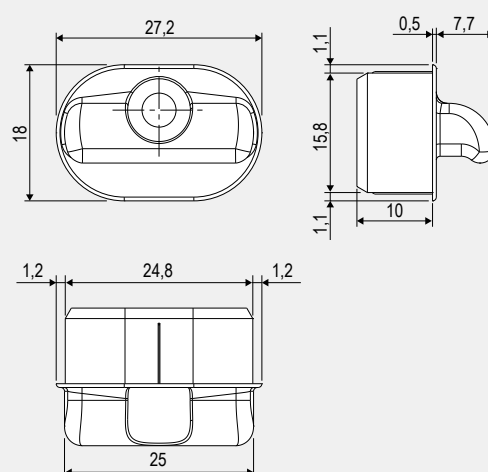
КОРОБКА



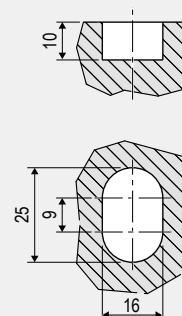
Одинаковая фрезеровка замковой и петлевой стоек коробки



СТВОРКА



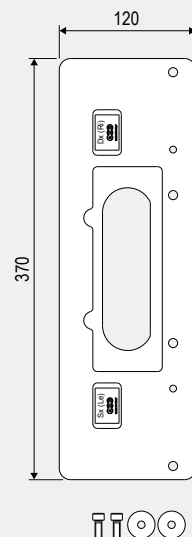
Клюв предотвращает деформацию створки, вызванную влагой или большой высотой двери. Восстановление до 3 мм. Совместим также с ответными планками Minimal Plus, Alutop и Easy-Fix.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Применение	Совместимость с моделями Eclipse
Совместно с петлями для дверей заподлицо.	Все модели

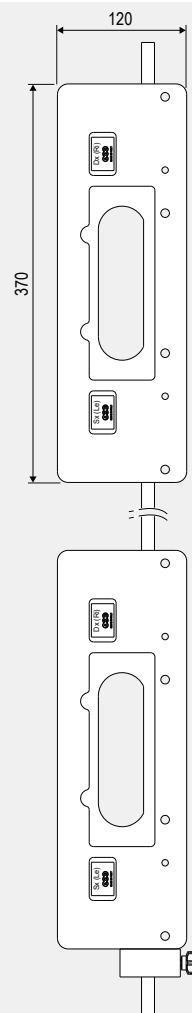
Одиночный шаблон без вставок для петель заподлицо



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

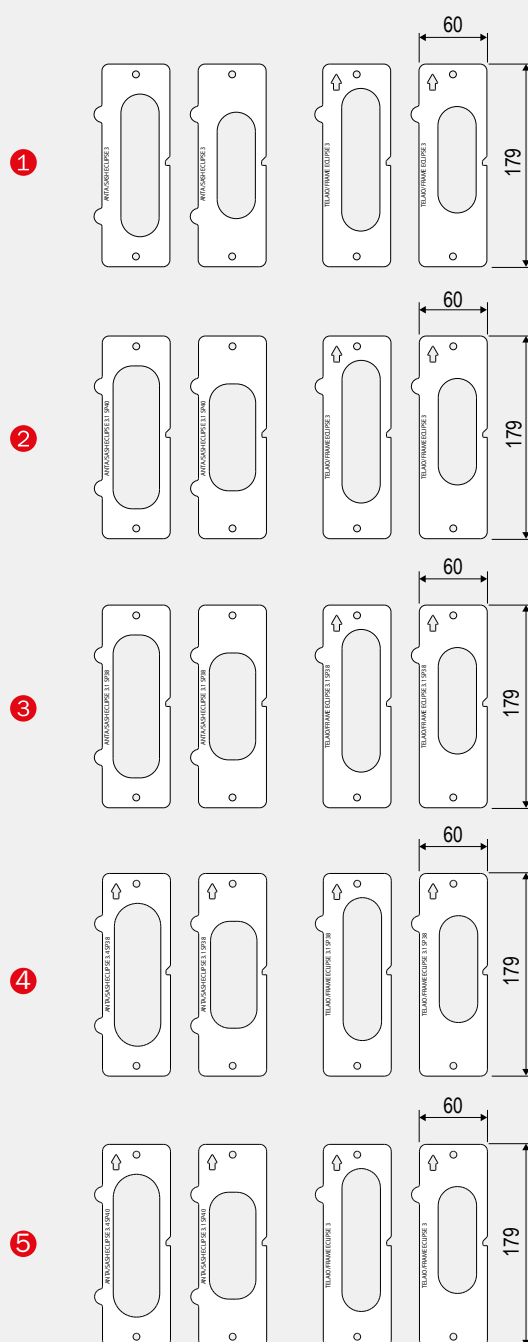
Установка	Совместимость с моделями Eclipse		
Ознакомьтесь с инструкциями по сборке, доступными на веб-сайте www.agb.it	3.2	3.2 HD	3.2 HD Self
	3.4	3.4 HD	3.4 HD Self
	3.0	3.3	3.41
	3.1		

Двойной шаблон без вставок для петель заподлицо



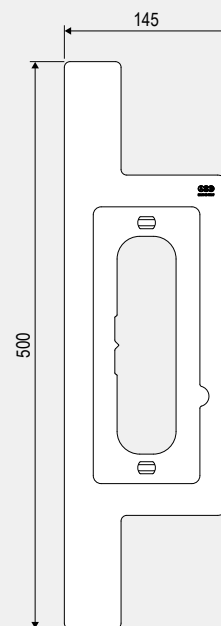
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Установка	Совместимость с моделями Eclipse		
Ознакомьтесь с инструкциями по сборке, доступными на веб-сайте www.agb.it	3.2	3.2 HD	3.2 HD Self
	3.4	3.4 HD	3.4 HD Self
	3.0	3.3	3.41
	3.1		



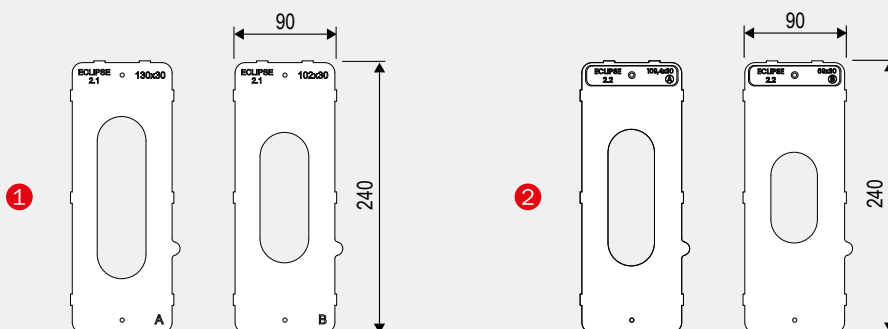
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		
Применение	Установка	Совместимость с моделями Eclipse
Вставляются в шаблон	Ознакомьтесь с инструкциями по сборке, доступными на веб-сайте www.agb.it	① 3.0, 3.3, 3.2, 3.2 HD, 3.2 HD Self
		② 3.1, 3.41 (толщина створки 40 мм)
		③ 3.1, 3.41 (толщина створки 38 мм)
		④ 3.4, 3.4 HD, 3.4 HD Self (толщина створки 40 мм)
		⑤ 3.4, 3.4 HD, 3.4 HD Self (толщина створки 38 мм)

Budget single jig without inserts for flush hinges



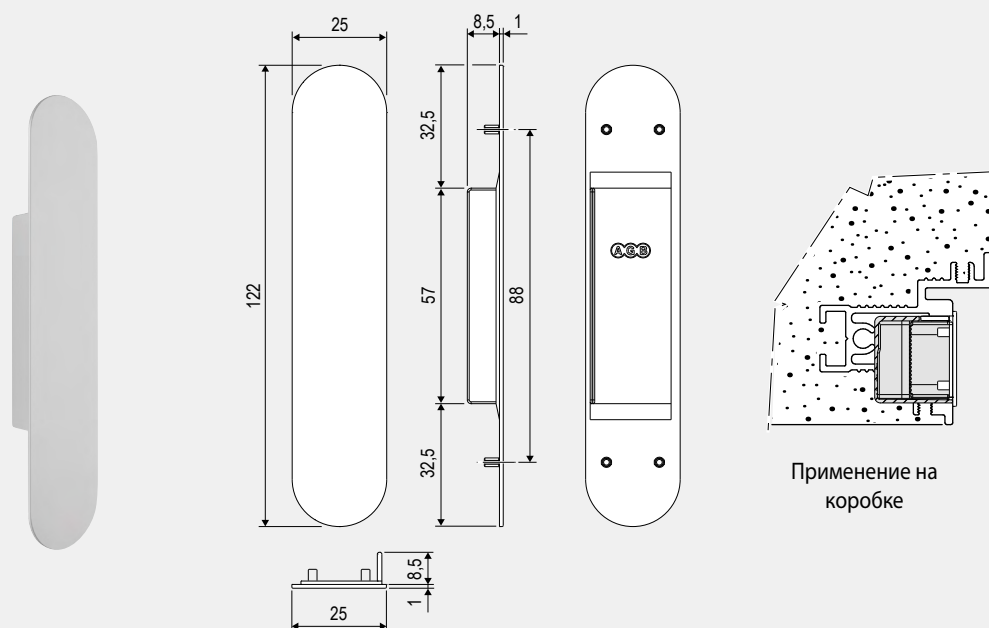
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		
Установка	Совместимость с моделями Eclipse	
Ознакомьтесь с инструкциями по сборке, доступными на веб-сайте www.agb.it	2.1	2.2

Фрезерные вставки для шаблона



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ			
Применение	Установка	Совместимость с моделями Eclipse	
Вставляются в шаблон	Ознакомьтесь с инструкциями по сборке, доступными на веб-сайте www.agb.it	1 2.1	2 2.2

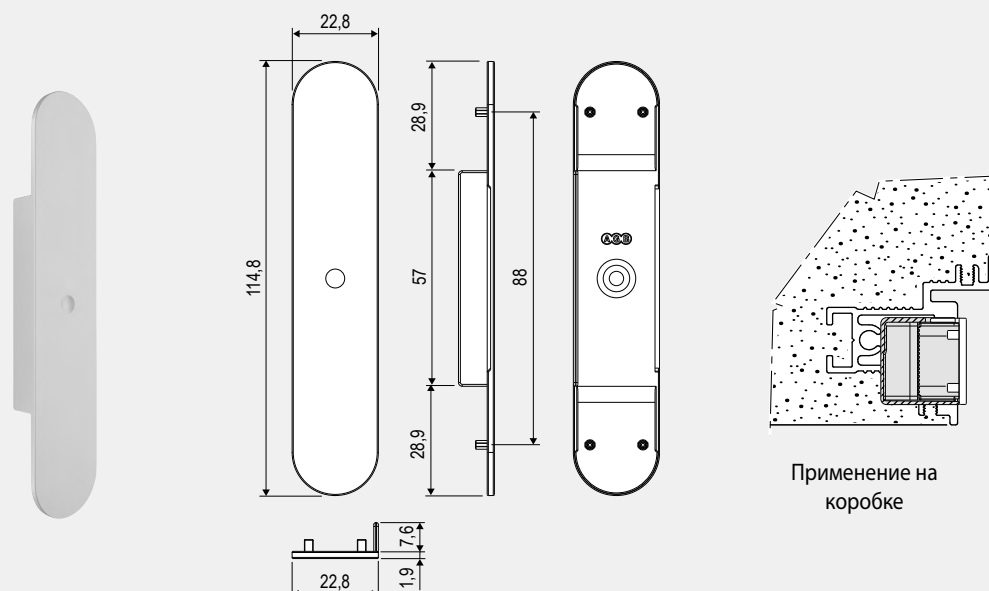
Заглушка с накладными краями для коробки



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Применение	Установка	Совместимость с моделями Eclipse	
Для дверей заподлицо, позволяет избежать загрязнения при установке коробки.	Устанавливаются на петлевую стойку коробки. Снимать крышку, начиная с одной стороны.	3.0	3.1

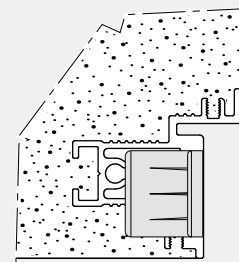
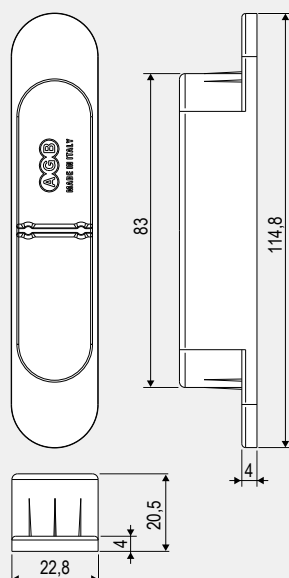
Flush Заглушки для коробки



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Применение	Установка	Совместимость с моделями Eclipse		
Для дверей заподлицо, позволяет избежать загрязнения при установке коробки.	Устанавливаются на петлевую стойку коробки. Снимать крышку, начиная с одной стороны.	3.2	3.2 HD	3.2 HD Self
		3.4	3.4 HD	3.4 HD Self
		3.3		

Колпачки коробки

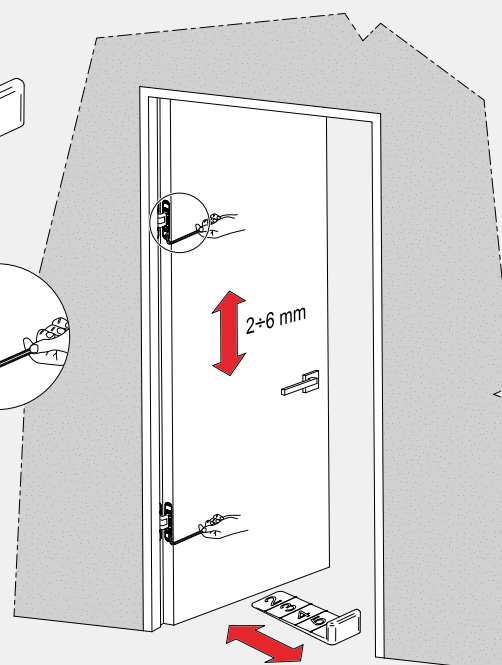
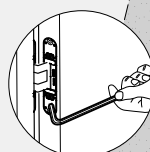
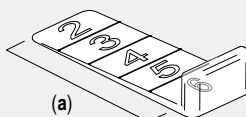


Применение на коробке

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Применение	Установка	Совместимость с моделями Eclipse		
Для дверей заподлицо, во избежание попадания грязи внутрь фрезеровки петель во время установки коробки.	Вставлять с нажимом. Удалять плоскогубцами за центральное ребро.	3.2	3.2 HD	3.2 HD Self
		3.4	3.4 HD	3.4 HD Self
		3.0	3.1	

Клин регулировки высоты



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Применение	Совместимость с моделями Eclipse
Во время вертикальной регулировки петель Eclipse вставьте клин под створку, чтобы поднять ее и достичь желаемого зазора; клин поддерживает створку при регулировке от 2 до 6 мм (а). Примечание. Для получения дополнительной информации о процессе регулировки и диапазонах, пожалуйста, обратитесь к страницам каталога конкретной петли на веб-сайте www.agb.it	Все модели

Эта продукция была полностью
произведена в Италии. Дизайн,
проектирование, производство и упаковка
осуществляются исключительно на
территории Италии, на заводах AGB.

100% MADE IN ITALY

The text "100% MADE IN ITALY" is centered. Below it are two short horizontal bars: a green one on the left and a red one on the right, representing the colors of the Italian flag.



Open, Close, Live

Alban Giacomo SpA
Via A. De Gasperi, 75
36060 Romano d'Ezzelino (VI) Italy
+39 0424 832 832

www.agb.it - info@agb.it

MADE IN ITALY

